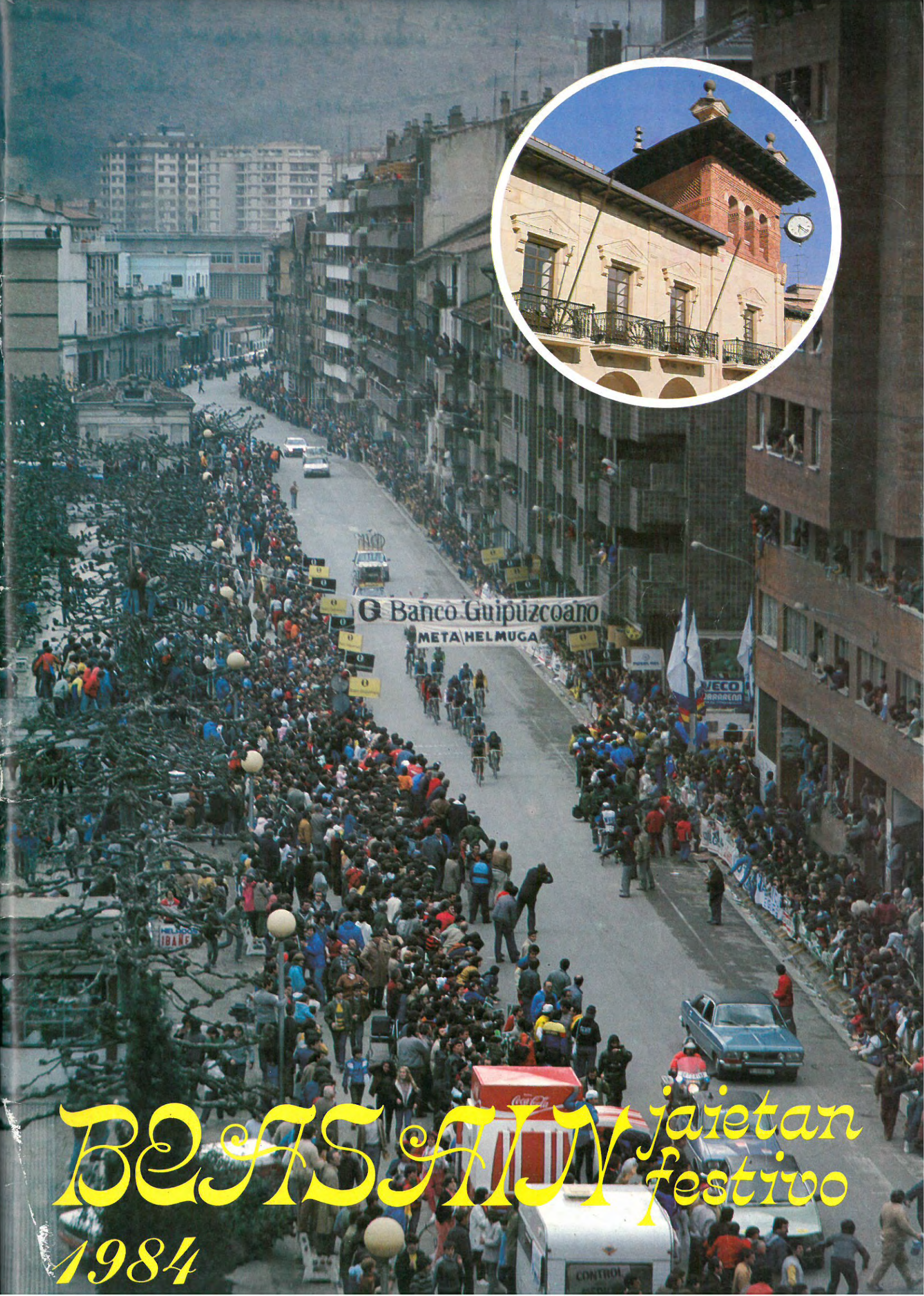


BEASAIN jaietan festivo

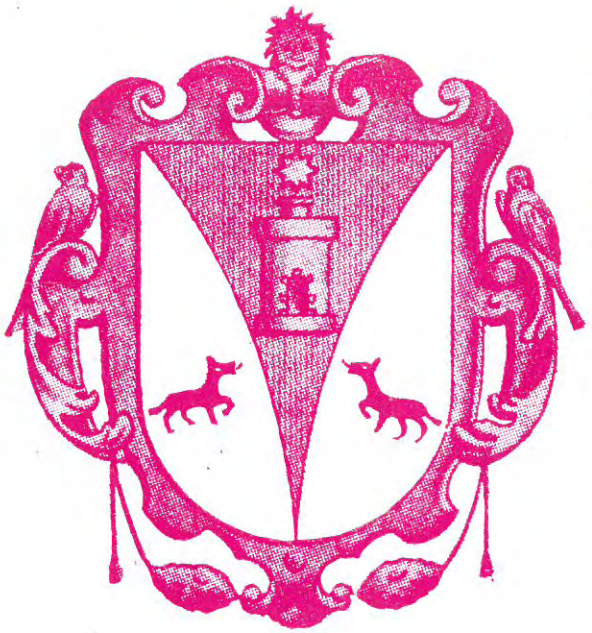
1984

Compre sin dinero con VISA KUTXA en todo el mundo

Dirurik gabe mundu guztian erosteko VISA KUTXA balia ezazu

Caja de Ahorros Municipal
Aurrerki Kutxa Munizipala

Portada: Avenida de Navarra durante la llegada de etapa de la Vuelta al Pais Vasco y Ayuntamiento de Pamplona. Foto: F. Lasheras



Beasain festivo

REVISTA ANUAL ILUSTRADA

EDITORIALA

Aurten ere beste behin, BETI-BIZI Elkartearen eskutik argitaratu da BEASAIN JAIETAN urtekaria eta honela harro sentitzen du bere burua, bere amets eta bere lana errealitate bihurturik ikustean.

Beasaindar askoren bizimodurako latza gertatzen ari den unean kaleratu da. Ekonomi estutasunak, lanpostuen noraezak, gizarte-bizitzaren gainbeherakadak, elkarrizketa eta elkar-ulermenari inoiz baino gehiago ateak ireki beharra adierazten dute.

Elkarrizketa hori, bereziki erregutuz eskatzen die urtekari honen idazkaritzak, beasaindar guztioi dagozkigun gaiak lantzen eta beroriekiko erabakiak hartzen eskuartzen duten Erakunde eta Gizarte-Indar guztiei.

Talde baztertu horiekiko ulermena, hainbat aldiz geroz eta pasatuagoak diren balore batzu zalantzan jartzeagatik baztertuena alegia.

Bihoa beraz lerro hauen bidez, anaitasun eta adiskidetasunerako deia, baina nola ez, alaitasunarekin batera noski. Baina jai hauek alaiki gozatzera eraman behar gaituen alaitasun hori, ez dadila jaiekin batera amaitu, baizik eta gutxienez eregutako bakoitzarengan iraun dezala datorren urteko jaiak arte.

JAI ZORIONTSUAK IGARO!

FELICES FIESTAS.

EDITORIAL

Un año más la revista BEASAIN FESTIVO sale a la luz de la mano de la Sociedad BETI-BIZI que, con orgullo, ve hecha realidad su ilusión y su trabajo.

Sale a la luz en unos momentos difíciles para la vida de muchos beasaindarras. La penuria económica, la incertidumbre en los puestos de trabajo, el deterioro en la convivencia social, indican que más que nunca se deben abrir las puertas al diálogo y a la comprensión.

Diálogo que, encarecidamente, solicita la Redacción de esta revista a todas las instituciones y fuerzas sociales que participan en la elaboración y toma de decisión de los asuntos que nos atañen a todos los beasaindarras.

Comprensión hacia esos grupos, marginados muchas veces por poner en duda la validez de unos valores cada vez más caducos.

Vaya, pues, desde estas líneas un llamamiento a la fraternidad y a la concordia unidas, cómo no, a la alegría. Esa alegría que nos lleve a disfrutar de estas fiestas, esperando no concluya al finalizarlas, sino que esté presente en cada uno de nosotros, al menos, hasta las del año que viene.

S.C.R. BETI-BIZI

Sucedió. . . . .

Sigue cambiando Beasain; es ley de una política de realidades en marcha iniciada hace muchos años y que culmina en este mes de junio con nuevas realizaciones, algunas ya comentadas en la última edición de la Revista, por haber alcanzado ésta el comienzo de las mismas, tales son los casos del Ayuntamiento y el Polideportivo, con los que abriremos el abanico de los resultados que configuran el «Sucedió...» de la etapa que finaliza con los «loinaces» de este año.

AYUNTAMIENTO.—El pasado día 5 de febrero, festividad de nuestro Santo Patrono, tenía lugar la inauguración de la «nueva» Casa Consistorial de la Villa.

El director general de Política Territorial, varios diputados forales y los alcaldes de la comarca, daban fe de esta realidad, valorada en 46 millones de pesetas, que triplica la capacidad de las anteriores dependencias, mientras el párroco de santa María, don Segundo Dorronsoro, hisopeaba desde el nuevo salón de actos las estrenadas instalaciones.

Constan éstas de 4 plantas. La primera, alberga los servicios de la Inspección Municipal y prevención. Se halla a nivel de la calle Mayor. Por la Plaza de San Martín, y flanqueando la entrada principal, se accede a una sala polivalente y las dependencias del Juzgado de Paz.

La espaciosa escalinata nos lleva a las oficinas administrativas, alcaldía, salones de reuniones y al gran salón de sesiones, con capacidad para 88 personas sentadas en cómodas butacas, así como a los archivos.

Basílica de San Martín de Loinaz

Finalmente, en una planta superior, de gran luminosidad, se encuentran todos los servicios técnicos.

Este es el remozado Ayuntamiento, que responde a la importancia y entidad que ha logrado Beasain dentro de la comarca del Goiherri.

POLIDEPORTIVO.—Por fin el añorado proyecto desde hace muchos años de la familia deportiva beasaindarra es ya una realidad. A la hora en que se escriben estas notas, no podemos asegurar si ha tenido lugar la inauguración oficial o se ha dejado para las presentes fiestas, como un número más del profuso programa de actos.

A la impresionante mole del edificio que aloja las múltiples instalaciones: frontón, pista polideportiva, gimnasios, piscina, sala de proyecciones, vestuarios, ambigú, oficinas, parking, vivienda-conserjería, etc., hay que añadir la urbanización exterior, sin entrar en las polémicas proporciones de la misma, a base de una prolongada pérgola con sendos remates de monumental altura, en semicírculo y suelo enladrillado, además de un bolatoki aprovechando una franja de terreno en la fachada principal del edificio.

Un director del nuevo centro y el consabido conserje formarán la plantilla que pondrá orden y respeto en este Polideportivo, orgullo de una villa eminentemente deportiva, que se suma destacadamente al gran complejo de Loinaz.

LA BASILICA.—Y puesto que nos hallamos en Loinaz vale la pena que traigamos a esta crónica de sucesos beasaindarras algo tan entrañablemente ligado a nuestra Villa como es el templo de nuestro Santo Patrono. Sabida es la necesidad de ampliar las necesidades parroquiales de un sector que ha crecido sensiblemente estos últimos años, para el que se había destinado una parcela en el polígono La Paz, con el fin de construir la nueva parroquia. Los Padres Franciscanos que rigen la feligresía, cuya sede, desde que vinieron a Beasain, es la Basílica, decidieron con muy buen criterio y con la favorable aquiescencia de los Amigos de Loinaz, olvidarse de la parcela y de su proyecto y centrar todas las ideas en la Basílica y sus aledaños. Así surgió un nuevo plan, dividido en fases limitadas por las disponibilidades económicas. Manos a la obra y se acude al beasaindarra para que arrime el hombro, como en las grandes ocasiones. Así es como la voluntad se hace arrolladora y puede con todo. Llegan las primeras ayudas y entra en

Polideportivo Anzizar

funcionamiento la máquina excavadora, que pronto vacía la huerta en la ladera sur, mientras la tierra del desmonte sirve para rellenar la regata, surgiendo una espaciosa plaza habilitada ya para que aparquen los numerosos coches que llegan todos los domingos y vísperas de festivos a Loinaz.

El milagro que protagonizan los corazones generosos ha permitido atacar la segunda fase, con lo que aquellas personas que acudan el próximo lunes a las solemnidades de la Basílica se encontrarán con una nueva edificación en su estructura, la que albergará las dependencias del futuro centro parroquial: catequesis, salas de reuniones, etc. Este edificio ocupa parte del solar que dejó libre la antigua huerta, unos 250 metros cuadrados, y consta de dos plantas. Enlazará con la ampliación propiamente dicha de la Basílica, habiéndose preparado ya las correspondientes cimentaciones. Un buen paso el que se ha dado dentro de la segunda fase de las obras, aunque todavía falta un trecho importante, que se realizará a medida que vaya manando la fuente generosa de todos los beasaindarras que quieren lo mejor para su pueblo y cuanto le define.

CALLE ORIAMENDI.—En 1956 se abrió lo que hoy es parte principal de la calle Oriamendi, que continúa frente al antiguo cementerio hasta Zapatari, con una franja de terreno cultivable que le divide. Precisamente este año se ha terminado la urbanización de la calle entre Zapatari y Celataberri y ya sólo queda esa franja de cultivo que pertenece a este último caserío y que se acometerá en una futura fase. El tramo que se ha unido a las urbanizaciones modernas de la villa ha quedado francamente bien, con doble calzada y zonas de aparcamiento. Al comienzo del tramo y realzando uno de sus bonitos edificios, se ha construido un acogedor jardín, del que sobresale una pérgola muy bien proporcionada, dándonos una idea de cómo será el futuro de ese nuevo ensanche una vez que desaparezca definitivamente el cementerio, convirtiéndose su solar en vistoso y agradable parque.

CALLE LOS CARRERA.—Mucha es la tinta vertida y abundantes los sinsabores sufridos por unos vecinos a costa de una pésima urbanización, a la que ningún Ayuntamiento se atrevía a poner soluciones válidas que acabaran con una absurda situación. Por fin, y habrá que decir aquello de que nunca es tarde si la dicha es buena, se ha puesto remedio al problema, y ahora la calle Los Carrera, que por qué iba a ser menos que las demás, luce una urbanización de la que sus vecinos se hallan plenamente satisfechos. Se ha conjugado el acceso del que antes carecía, con unas zonas ajardinadas y peatonales que han transformado gratamente el lugar.

Efectivamente, un muro desde la calle Vista Alegre hasta el transformador de la trasera de la parroquia bordea el acceso para automviles hasta donde arranca la calle peatonal, pulcramente embaldosada, permitiendo unos bonitos rincones de jardín y minimizando el famoso y polémico muro que ha resistido los embates del largo proceso.

El vecindario, profundamente agradecido, porque a estas mejoras hay que sumar las del renovado sistema de tuberías de abastecimiento de agua y saneamiento —ahora es cuando se ha marcado el gol que vale una victoria—, ha prometido colaborar adecentando las fachadas de las casas, con lo que la calle Los Carrera hará honor a los ilustres arquitectos que le dan nombre, además de convertirse en uno de los lugares más pintorescos de la Villa.

CALLE VISTA ALEGRE.—Esta es la calle vecina a la anterior, a la que también le ha salpicado los efectos de la mejora urbanística, gozando ahora de nuevas conducciones para el abastecimiento de agua y saneamiento, eliminándose así aquella discriminación de que cuando el resto de la población se beneficiaba del racionamiento de agua en épocas de restricciones, sus vecinos tenían que acarrearla en baldes y cubos de las fuentes públicas, igual que los de Los Carrera. Además de haber ahorrado muchos litros del preciado líquido, porque las viejas tuberías, de por si insuficientes, parecían regaderas por donde se escapaba la poca agua que conducían.

CALLE DOCTOR FLEMING.—Otro vial que ocasionó problemas a la circulación rodada y que los ha visto resueltos, hallándose un mejor acceso a la zona residencial de esta elevada calle. La regata ha sido cubierta —no más desperdicios a su lecho— y se ha ensanchado el arranque del vial desde la carretera al barrio de Erausquin. Con tan sencilla solución se ha colmado de satisfacción a los vecinos y a los que por razones de servicios tenían que trasladarse a esta calle.

CEMENTERIO.—Más alto todavía se halla el cementerio, la última morada de todos, que también precisa de cuidados y, por ley de mortalidad, de la correspondiente ampliación de nichos. Esto es lo que se ha hecho, dotando a la necrópolis de 300 «apartamentos» más de los que ya existen casi totalmente ocupados.

CASERIOS.—Asimismo, nuestros caseríos, esas blancas edificaciones que resaltan en nuestro verde paisaje y en las que habitan los baserritarras.

Algunos de estos caseríos carecen de un cómodo acceso, sobre todo en una época en que nos hemos motorizado un poco. Pasaron los tiempos de la abarca, el bastón y el esfuerzo, chorreando sudor para ir a casa, allá arriba en el monte. Ahora se sube en coche y se llega hasta la misma puerta como sucede en la ca-

Calle Oriamendi

lle, por eso mismo hay que dotar a muchos de estos caseríos de una pista, facilitando el acceso a los carros de cuatro ruedas y motor. Así lo ha entendido nuestra Comisión en el Ayuntamiento que entiende de estos menesteres y ha procedido a mejorar los caminos al caserío.

POST-INUNDACIONES.—Las inundaciones del pasado mes de agosto dejaron algunas zonas de la Villa en lamentable estado. Su reparación hubo que afrontarla con carácter de urgencia y así se hizo, por ejemplo, con el nuevo vial recién estrenado, prolongación de Esteban Lasa y parte de la calle Santa María, que quedó prácticamente levantada en su pavimentación tras el paso torrencial de las aguas

Asimismo se llevó a cabo una importante reparación en la tubería de suministro de agua del barrio de Arriarán. Y finalmente ha habido que proceder a la reparación de la carretera de Matxinventa.

DERRIBOS.—Para terminar dejaremos mención de dos derribos en sendas zonas urbanas de la Villa. La primera corresponde a la calle Santa María, donde las viejas edificaciones frente al Colegio La Salle, excepto una que todavía resiste a la furia del progreso, han sido derruidas para ser sustituidas por modernas construcciones que han cambiado radicalmente la fisonomía de esta calle, una de las más antiguas de Beasain.

Calle Los Carrera

El segundo derribo tiene que ver con la primitiva fábrica de tintas de Hunolt, en plena calle J. M. Iturrioz, donde ha quedado un magnífico solar que ubicará en un futuro próximo a un bloque de 24 viviendas y acera peatonal en la parte trasera, bordeando el río Oria en dirección el puente del Matadero.

Es así como va cambiando este Beasain que, como decíamos hace un año, lo vamos haciendo cada vez más hermoso, más acogedor y más dotado de comodidades. Que esta política de bien hacer se mantenga durante el próximo año a partir de las fiestas patronales que iniciamos. Este es nuestro deseo, junto al de que sean muy felices para todos.

E. LOPEZ

SERVICIO OFICIAL

PEGASO

Garage "MODERNO"

PABLO IRIZAR, S. A.

EQUIPOS DE INYECCION

BOSCH TALLER AUTORIZADO

CAMIONES Y AUTOCARES

VOLVO

SERVICIO

Bendibérica

COMERCIAL IRIZAR, S. L.

CONCESIONARIO VOLVO

GUIPUZCOA - NAVARRA

Avda. de Navarra, 14 - Teléfs. 880229-881829-881797

BEASAIN

TRIKUMUTTEGI

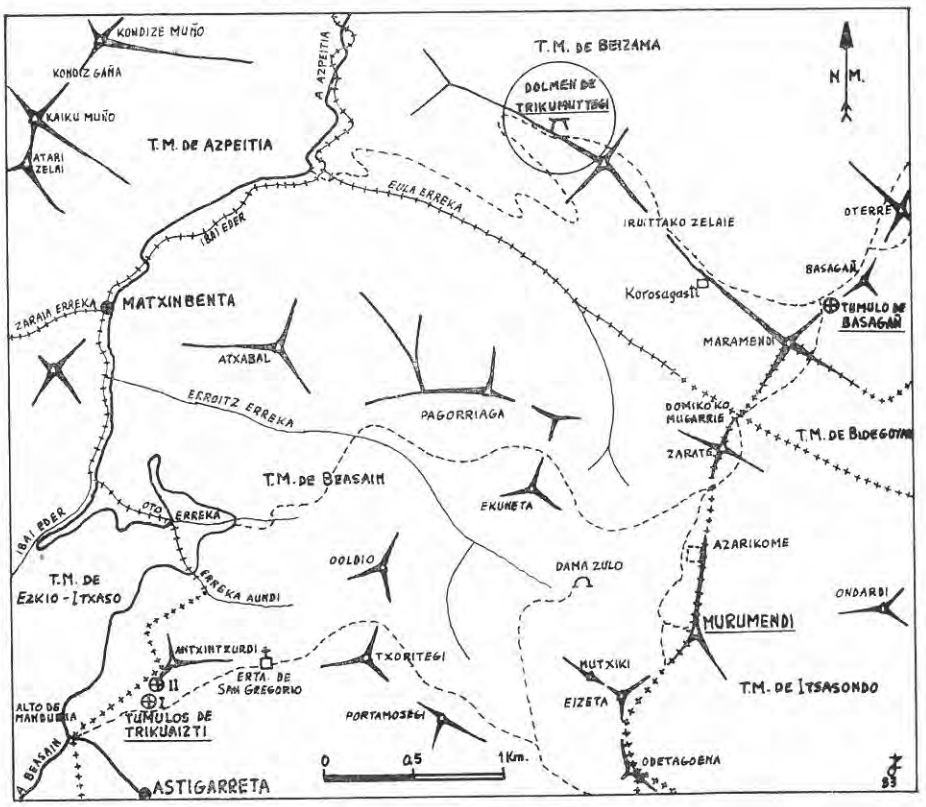
un nuevo dolmen en la zona de Murumendi

José Zufiaurre Goya

Poco a poco, con los descubrimientos de los últimos años, van perfilándose suavemente las actividades prehistóricas e históricas que existieron alrededor de nuestro mítico monte Murumendi.

En el año 1927 fueron don Telesforo de Aranzadi y don José Miguel de Barandiarán quienes excavaron, en el collado de Elorrizábal, el túmulo dolménico de Basagañ. El propio don José Miguel nos lo contaba en el Beasain Festivo de 1979.

En el Beasain Festivo del pasado año, se nos informaba por



don Angel Armendáriz y don José Antonio Múgica de parte de los resultados de las exhaustivas excavaciones que, bajo su dirección, está llevando a cabo un grupo de la sección de Prehistoria, de la Sociedad de Ciencias Aranzadi, en el primero de los túmulos «Trikuaizti I y II», descubiertos por mí a finales de 1978, junto al camino que va del alto de Mandubia a la Ermita de San Gregorio, de Astigarreta.

Por otra parte, en el mismo número, la señorita María Mercedes Urteaga Artigas nos narraba el descubrimiento y situación del castillo medieval de Azarikome, que localizó en la ladera norte del Murumendi.

Aprovecho mi anual colaboración en nuestra querida revista para dar una pequeña aportación más. Se trata del descubrimiento de un nuevo dolmen, aún sin catalogar, en la cadena circundante al monte Murumendi, no lejos del túmulo dolménico de Basagañ. Así, pues, son ya cuatro los monumentos funerarios descubiertos en dicha zona.

Como miembro de la sección de Etnografía, de la Sociedad de Ciencias Aranzadi, en el verano del pasado año trabajé, juntamente con otras veintisiete personas, en la inserción de topónimos en las hojas del plano fotogramétrico, escala 1:5000, que dicha sección está efectuando para la Diputación Foral de Guipúzcoa. Me correspondieron, lógicamente, las hojas correspondientes al término municipal de Beasain y terrenos colindantes.

En las investigaciones sobre el terreno, preguntando nombres de lugares, accidentes geográficos, bordas, caseríos, arroyos, etc., a nuestros baserritarras, supe de la denominación de una pequeña cota en el espolón NW. del monte Maramendi, en el término municipal de Beizama, cerca del límite de Beasain, a un kilómetro aproximadamente del tristemente famoso caserío Korosagasti, hoy en ruinas.

Dicho topónimo era el de «TRIKUMUTTEGI», fácilmente asociable con los anteriores de «Trikuaizti» y con el significado de «Trikuarri» (Dolmen), lo que me hizo pensar en la posibilidad de que en dicho lugar pudiera existir algún monumento funerario de este tipo, al igual que ocurre en el segundo de los topónimos citados. Con ello se iría completando un poco más la indiscutible estación

dolménica de Murumendi.

Con la ilusión del principiante, realicé una primera exploración del terreno, acompañado de mi hija Nekane, en el mes de agosto pasado. Inútil intento, ya que nos pilló tal aguacero de lluvia y los helechos eran tan altos que tuvimos que abandonar la búsqueda, a media mañana, completamente empapados. Esto era el día 23, precisamente tres días antes de las fatídicas inundaciones que asolaron todo Euskadi.

El domingo 13 de noviembre realicé una nueva excursión mañanera a la zona, ascendiendo la fuerte pendiente desde el caserío Marturio, de Matxinbenta, dejando a un lado la cómoda pista forestal para rastrear directamente la loma por su redondeado vértice. Se trata de la caída hacia el río Ibaieder del espolón antes citado.

A partir del primer repecho la loma se convierte en una suave y ondulada ascensión, hasta llegar al pie mismo del monte Murumendi, pudiendo hacerse el recorrido por la pista, antes abandonada, que discurre en grandes trayectos casi por el mismo vértice de la loma. En diez minutos se llega a un ligero cambio de inclinación que forma una pequeña cota, situada a unos 535 metros de altitud que, como en otras ocasiones se ha observado, aprovecharon quienes erigieron el dolmen para darle mayor esbeltez con el menor esfuerzo.

El túmulo es de forma aproximada de casquete esférico, y está compuesto por un amontonamiento de cantos medianos y pequeños de piedra arenisca, «argorrie», muy abundantes en el lugar. El diámetro de su base es de unos doce metros, y la altura de unos dos. Está todo él cubierto de hierba.

Por lo que se observa, ya fue revuelto hace muchos años, puesto que tiene un cráter central de unos cuatro metros de diámetro por medio metro de profundidad, cubierto, asimismo, de hierba e incluso con un pequeño roble, medio seco, que ha crecido en su centro. En los bordes del cráter han crecido también dos pinos y un roble de unos treinta centímetros de diámetro, así como otros pinos más en lo que es el túmulo. Existen sobre este último dos grandes losas tumbadas, de piedra caliza, de forma algo triangular, de aproximadamente un metro de lado por unos veinticinco centímetros de grueso, también cubiertas de musgo y hojas de pino.

La pista antes citada pasa precisamente junto al dolmen, tocando algo la base del mismo. Siguiendo la pista se llega al collado de Elorrizábal, tras pasar junto a las ruinas del caserío Korosagasti. De Elorrizábal, por la ladera NW. del Basagañ, se accede al cruce de Bidekurutzeta sobre el caserío Txapartegi de Santa Marina, y desde aquí puede tomarse hacia este precioso barrio de Albiztur o a la Venta de Santa Agueda de Beizama.

Comunicado el hallazgo a don Jesús Altuna, deberemos esperar a que la sección de Prehistoria pueda destinar el tiempo y presupuesto necesarios para las excavaciones, para delimitar la importancia de este nuevo dolmen de la zona de Murumendi.

Beasain, 31 de marzo de 1984

SERVICIO MICHELIN **VENTA DE LLANTAS**
NEUMATICOS Y EQUILIBRADOS

NEUMATICOS

JOSE MARTINEZ ARROYO

Teléfs. *Taller:* ***880566*** *-* *Domic.* ***881669*** ***Barrio Yurre***

OLABERRIA

IGARTZAKO JAUREGIA ETA BERE IZENEKO AUZUNE ZAHARRA

Bi urte izango dira agian, «Beasain Jaietan» urtekarian, Igartzako Jauregiari eta bere ingurumariko euskal itxuradun etxe, zubi, etabarri buruz idazteko asmoa hartu nuela. Bestela esanik: Dolarea, Errota, Ermentari, Ermita, Zubia, Gurutzea eta bere inguruko lurrez horniturik, Euskal Parke, Euskal Museo nahiz Euskal Toki edo «Txoko» baten proiektua proposatzeko asmoa hain zuzen ere. Horretarako noski, berorien nagusi eta maiztergoarekin negoziaketa eta onarpenak egin beharko lirateke. Halere ez litzateke guzti hori oso diztiratsu geldituko inguruan dituen lantegi eta etxetrazrren erdian, baina ezer ere gabe baino hobeto bai noski.

Honetaz hain zuzen ere norbaitek esan zidan Eusko Jaurlaritza eta Beasaingo Udalekoak zerbaitetan bazebiltzatela. Honenbestez bada, ez idaztea erabaki nuen eta beraiekiko begi runez erabaki ere. Baina aurten Beasaingo Udaletxearen berriztapena zela eta gure Alkate J.ak berri ematerakoan, Euskadi Irratien bidez zenbait projekturen berri eman zigun, baina nik amesten dudan honetaz ezer argirik entzun ez nionez gero, nere nahiari dagokion eritzia edo propasamena azaltzea erabaji dut.

Jakina, joan diren berrogeitamar urte hauetako frankismoaren politika dela bide (eta honen aurretiko beste gisa batetakoei esker ere), Beasaingo herria ia euskal nortasunik gabeko herritzar modernu bat izatea (elkar ezin ezagutu eta ulertu ahal izateko hainbatekoa) lortu da edo eta horretan bihurte digute edo horretan behartu gaituzte, gure lur-eremu zabal, xarmant eta ikusgarri hau, modernutasunezko handi-maundi ametsezko pedagogiaren zabalkundea erabiliz.

Horretarako, berealdiko (eta asko euskaldunon izaera desager erazteko asmoz) giza-etorkinen uholde behartua bidali zigun (beren lurraldeetan lantegiak eta lanbideak sortu ez zizkietelako) aipatutako politikajokabide maltzur horrek. Horrela, gure hekigun euskal nortasunezko azken aztarnak rriari eta Euskal Herriari gelditzen zitzaizdesagertu asmoz jokatu dute. Denon edo ikusi nahi dutenen bistan ditugu giza-uholde horrek hemen sortu dituen arazoak: hizkuntzarekikoak, sozialak, ekologikoak, nak, etabar luze-luzea. Horregatik, Euskara hizkuntza bezala eta euskal kontzientzia zuen guztia, oso zigortuak izan ditugu, ia hiltzear ditugularik ere eta agian azken kolpea eman asmoz.

Beraz, horiek berreskuratzeko, abertzale garela esaten dugunok, gaurtik bertatik eta serioski haru behar diugu neurriak eta bideak, baldin eta bihar euskara eta euskal kontzientziaren hil-kanpaiak entzuterik nahi ez badugu bederen. Horretarako, behar diren toki, diru, bitarteko etabar ipiniz noski. Hau da, euskara eta euskal kontzientzia berreskuratzeko, euskal nortasunezko egarri-mina sortu eta bultzatuko luketen antolamenduak eta hauen barruan sar daiteke ere Igartzako Jauregi eta auzoaren egokitzea, erabilpena gidatzeko euskal egarria duten giza-emakume eta gazteriaren ahalmenak aprobetxatuz, ondorio emankor eta onuragarriak lor daitezen.

Horretarako ordea, egoki deritzot Igartzako Jauregiaren historiaz zertzeladatxo batzu azaltzea, gaurko Beasain honen historiak ildo beretik jarrai ez dezan.

Igartzako Jauregi hau, XIII. mendekoa da (aztarnak bederen). Hemen edo honen inguruan gertatutako istorioek bederen ez dute ondorio onik eman abertzaleintzako. Izan ere, horren jabeak «Oinaztar-Beaumondar» edo «espainiartzaleak» ziren eta Loiolatarren senditarteko. Hauek bada, Lazkaoko beraien sendikide «Ganboar-Agramondar» edo Abertzaleen aurka behin eta berriz borroka egin zuten, gudu horietan galera eta hildako asko izanik. 1914-18ko Europako gerrate (edo Lehen Mundu-gerratearen) ondoren, Jauregi horretako azkeneko Leinukide edo ondorengoa, Igartzako «Maria» anderea, Frantziako Montcabrier Kontearekin ezkondua zelarik, ekonomi aldetik larriki erasanak gelditu zirela eta, urre-truke saldu beharrean aurkitu ziren egungo jabeei eta saldu ere Igartzako leinuari zegokion guztia saldu zuten.

Igartzatarrei, odolez eta jokabidez lotuak zitzaizkien Loiolatarrak. Eta «San Ignacio» denok dakigu noski euskaldunon aurkako gerlan zauritu zela Iruñean eta horren ondorioz fundatu zuela «Jesusen Konpainia». Honetaz, honela dio Gregorio Marañon idazle J.ak «LA GRAN ENCICLOPEDIA VASCA»: Mi colaboración en este libro debe entenderse como un acto de adhesión **a una de las más altas figuras de la vida española, aparte de su santidad».** Eta beste zenbait horrelamoduzko ere bai. Azpimarraketa nirea da.

Beraz, dakusagunez, XIII. mendetik hona, Igartzako Jauregiaren jabegoa, euskalduntasuna desagertzen laguntzen saiatutakoa izan dugu, nola Beasainen hala Euskal Herrian ere. Gure arbaso horien jokabidea, oraindik ere ez dut ikusten gaurko beasaindarrongandik argi eta garbi uxatu denik, zeren eta euskara eta euskal kontzientzia berreskuratzeko ahaleginak, bitartekoak eta bideak, oso murritzak, txiroak eta eskasak ditugu; euskal exenplu gabeak, euskal motibazio gabeak. Hitz batetan, euskara eta euskal kontzientzia hiltzorian larriki gaixoturik ditugu eta ez zaizkie behar dituzten sendagaiak eman nahi ez eta beharrezko ebakuntzarik egin nahi ere, enplastoz eta adabakiz sendatu nahi ditugu dirudienez eta horrela hondamendira daramagu euskaldungoa.

Beasaingo abertzaleok: salba dezagun Igartzako Jauregia eta bere euskal ingurumaria, baina euskaltzaletasunaren bultzagarri izateko eta ez berori lurperatzeko. Berregoki ditzagun bada baina euskara eta euskal kontziatziaren berreskuratzaile izan dakizkigun, maltzurkeriarik gabe noski. Euskal arloan aitzaki-maitzakiak jadanik ez dute balio, zeren Josean Artzek ederki dioen egia osoa bait dugu «Hizkuntza bat ez da galtzen ez dakitenek ikasten ez dutelako, dakitenek hitzekiten ez dutelako baizik».

Tomás Agirre Irazoki

El escudo y la bandera de BEASAIN

Por Iñaki Linazasoro

Aumenta el interés por la heráldica correspondiente a nuestros propios apellidos o bien por el escudo del caserío originario o del pueblo de oriundez.

A medida que el ciudadano de a pie se culturiza, es normal que sienta una plausible curiosidad por hurgar y hasta vivaquear en el devenir histórico, trepando por lo más frondoso de su árbol genealógico.

Intuyo que en esta búsqueda de los ancestros ha influido favorablemente la bocanada de aire purificante y eminentemente euskaldun que ha embriagado nuestras sedientas fauces...

Estos últimos años —por fin— nos motiva más el saber dónde nace el río que atraviesa nuestros lares o qué animales son los que adornan el blasón municipal, que el recitar de carrerilla la dinastía de los reyes godos.

No quiere decirse con esto que vayamos a arrumbar la cultura universal; pero en una prelación valoritaria, es de justicia que *lo nuestro*, lo entrañable de ser y sentirnos vascos, ocupe un lugar destacado.

En relación al deseo de conocer nuestro entronque y la soterrada vanidad que albergamos en nuestro almario, el mismo adquiere tintes de obsesión entre los vascos y descendientes de vascos, ciudadanos del Continente americano.

Trabajo en estos momentos para pergeñar un libro titulado *Apellidos vascos en Colombia*, ya que son miles los colombianos que ostentan alguno de los tres mil apellidos euskaldunes detectados en aquella nación por el culto amigo Patxi Abrisketa. Enloqueceré —sin proponérmelo— de íntima satisfacción y en casos puntuales de nostalgia a miles de colombianos que portan en sus venas sangre euskara, entre ellos el Premio Nóbel de Literatura García-Márquez, que, por línea materna, se apellida Igaran y entronca con Guipúzcoa.

De todas suertes, no debemos despreciar a nuestro caserío natal por su humilde aspecto, ni a nuestro apellido porque no disponga de blasones. Quizá así sea mejor, porque en numerosas ocasiones, el tenerlos, obedece al reconocimiento de determinado servicio prestado al Rey, a alguna batallita ganada en favor de la Corona o conquista ultramarina adicionl para el Imperio, pero conseguid desgraciadamente por la razón de la fuerza, que es lo opuesto a la fuerza de la razón.

Permitidme, pues, recordarles que la grandeza de nuestras humildes cunas radica en su antigüedad y en haber guardado a la familia en su primitiva nobleza y libertad.

El carecer de rumboso escudo cargado de lambrequines se puede traducir como sinonimia de no haber sido vasallos de ningún rey y, por ende, de haber vivido en mayores cotas de independencia que los apellidos que lo ostentan.

Recuerdo el caso de un influyente caballero, de los que el insigne heraldista Bethencourt definió como *pequeña nobleza*, que disponía de todo el tiempo del mundo —¡qué suerte!— para satisfacer sus caprichos. Uno de ellos consistió en hurgar por los archivos de Euskalerria sobre su pureza de sangre. A medida que ahondaba en la genealogía, resultaba más irresistible su presunción. Poco le faltaba para trepar hasta el año 1563, el límite marcado por el Concilio de Trento, a partir del cual se iniciaron los Libros de Bautizados y los archivos parroquiales.

Su orgullo se vino abajo, cual castillo de naipes, al comprobar documentalmente que uno de sus antepasados era hijo natural de...

EL ESCUDO DE BEASAIN

Perdón, recordados beasaindarras, por esta introducción tan extensa y trataré de centrarme en el tema solicitado.

Vuestro pueblo no ha cambiado nunca sus armas desde que el 18 de abril de 1617 Felipe III se las otorgara por Real Decreto.

Esta concesión heráldica se extendió a petición del alcalde, a la sazón, Martín Pérez de Aramendia y Aguirre. Merced a sus buenos oficios, a los dos años de segregarse de Ordizia y lograr la independencia municipal, Beasain ya tenía su escudo.

Separarse de Ordizia le costó a Beasain la ingente suma de 13.674 pesetas con 75 céntimos, toda una carga para su medio millar de habitantes. El mismo año de 1616 se fijó la mojonera de las entonces Villas de Beasain, Gudugarreta y Astigarreta, que más tarde se anexionaron, sin que por ello Beasain alterase su escudo municipal.

En 1929, en la anexión voluntaria de Astigarreta a un pueblo sin afanes imperialistas como ha sido Beasain..., el sello oficial de la citada aldea quedó sin efecto. Consistía en un dibujo de San Miguel —el arcángel protector de Occidente— blandiendo la espada con su mano derecha y la balanza de la Justicia —¡bien nivelada!— en su mano izquierda. Tengamos en cuenta que aunque el patrono de Astigarreta es San Martín, en la festividad septembrina de San Miguel se realizaba el nombramiento de alcalde para un año.

En términos heráldicos, el escudo beasaindarra se halla partido en mantel, formando tres triángulos o segmentos. El del centro, en campo de gules, que equivale a decir con fondo de color rojo, ostenta una torre almenada de plata y sobre ella, una estrella de oro de ocho puntas.

Los espacios laterales tienen campo de plata y en cada uno de ellos aparece un lobo de sable, que significa lobo negro, andante, con lenguas bermejas y contramirándose.

SU SIGNIFICADO

No pretendo escribir un tratado de *armis et insigniis*, pero convendrá reseñar que en heráldica los colores y los

dibujos tienen su significado. Veamos:

El oro quiere decir nobleza, magnanimidad, poder, riqueza, luz y sabiduría. Se expresa gráficamente con el color amarillo.

La plata simboliza pureza, integridad, obediencia y se expresa con el color blanco.

El campo de gules, que es el fondo de color rojo, denota fortaleza, victoria, osadía y alteza.

El sable o color negro, denota rigor, honestidad y obediencia.

La estrella, es imagen de la felicidad. Según los reputados heraldistas García Garraffa, significa grandeza, verdad, majestad y paz... ¡con la falta que nos hace!

La torre demuestra asilo y salvaguardia.

En contra de lo que sucede en las armerías francesas, los cuadrúpedos aparecen con frecuencia en nuestra heráldica. El lobo pasante o corriente (andando, para los profanos) simboliza al hombre de guerra atrevido que trae en jaque al enemigo.

Estos significados son válidos al describir banderas y estandartes.

LA BANDERA DE BEASAIN

Una bandera es propiamente una insignia de tela que normalmente es un tercio más larga que ancha.

También los pabellones han estado sometidos a cambios ideológicos o simplemente han evolucionado alterando sus colores y contenido.

La vistosa bandera nacional de EE. UU., por ejemplo, cada vez que recibe en la Unión a un nuevo territorio, su constelación aumenta en una estrella.

Perdió también su franja morada la bandera republicana española en fechas trágicas, para dar paso a la roja y gualda actual.

Referente a nuestra *ikurriña*, traigo a colación un solemne episodio parisino en la que estuvo presente. Fue concretamente el 27 de febrero de 1881, cuando la *Novia del Mundo* rendía un homenaje de alcance internacional al octogenario académico y novelista Víctor Hugo.

Trescientas veinticuatro banderas representaban a otros tantos Cantones, Regiones y Naciones pertenecientes a esa *Europa de los Pueblos*, a la que Euzkadi aspira por derecho propio.

Entre todas ellas ondeó la *ikurriña* que, a la sazón, era rojiblanca, con una estrella en cada ángulo y el lema *Laurak-Bat*.

Más tarde, en 1894, Sabino de Arana y Goiri, auxiliado por su hermano Luis, arquitecto, diseñó la actual *ikurriña* bicrucífera, que se izó por primera vez en el Batzoki de Bilbao, el 14 de julio de 1894.

La representación más antigua que se conoce de la bandera como signo de agrupación étnica nos la proporciona Egipto. Las tribus aborígenes de este País, ya la utilizaban: banderas flameando al viento, y en ellas la imagen del animal venerado por la tribu.

Los romanos también utilizaron las banderas. Sobre todo a partir de la época de Constantino, con el que se puso de moda consagrar las banderas, acontecimiento verosímil, ya que la Iglesia tiene, desde tiempos remotos, preces para este fin, como lo prueba el canto litúrgico *Vexilla Regis*.

La bandera de la Muy Noble y Muy Leal Villa de Beasain es moderna. Tiene campo de oro (nobleza, luz, sabiduría...) La heráldica municipal se halla centrada en medio de cuatro pirámides —dos azules y dos rojas—, formadas por catorce pequeños triángulos cada uno. El azul significa justicia, celo, verdad, lealtad, caridad, hermosura. El rojo denota fortaleza, victoria, osadía, ardid, alteza...

La bandera de Beasain, símbolo y representación genuina del municipio, debe ser también todo un mensaje para mis amigos beasaindarras.

MUEBLES OYARBIDE

Muebles de hogar - Mobiliario de cocina y baño

Etxeko altzairuak - Sukaldeko eta Bainuko tresneria

Igarza-Etxea, 2 y Esteban Lasa, 4
Teléfono, 88 26 21

BEASAIN

HISTORIA DEL CIERRE DE UNA CLINICA

Me piden los responsables de sacar —con grandes esfuerzos me figuro— el BEASAIN FESTIVO de este año 1984, un artículo sobre los problemas e incidentes que han ocasionado el cierre de la Clínica de San Miguel, «nacedero», en principio, de una gran proporción de los hijos e hijas (por no ser machista) de Beasain y de su comarca y, en segundo lugar, una solución aunque relativa, a las necesidades más urgentes de accidentes e infortunios de enfermedades repentinas en los que el cálculo de la necesidad se cuenta más que por equipamientos, por distancias.

En un estudio realizado por SIADECO a petición de las Asociaciones de Padres de Familia del Goiherri y con responsabilidad de la Asociación Centro Cultural del Goiherri, muertos ambos por incompetencia nuestra, se demostró en forma científica, por medio de una encuesta realizada casa por casa, la gran carencia de la asistencia sanitaria de la comarca, incluso contando con los medios privados, de los cuales, el único que venía a sacarnos de la «indigencia asistencial» era la Clínica de San Miguel.

Los acuerdos de asistencia de enfermos entre la Clínica de San Miguel y el I.N.P. (en la actualidad INSALUD) fueron durante años lo que permitió que muchos beasaindarras tuvieran a sus enfermos cerca de casa donde poderles atender entre otras dedicaciones familiares o de trabajo. Pero un día, la fuerza de los reglamentos —muchos de ellos confeccionados con visión monetaria solamente y globalizados como esos edificios estatales: e s c u e l a s, centros sanitarios, etc., cuya amorfa arquitectura sirve, o no sirve, para cualquier paisaje, pueblo, provincia o región— entró a saco en la Clínica de San Miguel y, como buenos sabuesos de película, comenzó a separar lo que según ellos son servicios que no han sido «concertado por escrito» y que, por lo tanto, se hallaban fuera de norma o reglamento. De nada sirvieron los acuerdos verbales con los diferentes Directores Provinciales del INSALUD que, lógicamente, iban completando las asistencias que al Goiherri daba la Clínica según las necesidades y las circunstancias para una asistencia sanitaria mínima.

Al mismo tiempo los médicos de cabecera iban recibiendo normas sobre los casos y situaciones en que sus pacientes no podían ser atendidos en la Clínica de San Miguel. Esto trajo consigo la reducción de las camas ocupadas que, como es lógico, se traducía en una disminución de cobros y, en consecuencia, en unas pérdidas agravadas por la conocida escasez de los precios por cama que el INSALUD venía pagando a la Clínica de San Miguel así como a las demás clínicas concertadas.

Ante la gravedad del problema que el déficit presupuestario así como el déficit de la asistencia sanitaria iba acumulando, que hacía peligrar la existencia del único servicio asistencial de la Comarca del Goiherri, se formó una Comisión compuesta por los Ayuntamientos de la comarca y las Centrales Sindicales representadas en la misma.

Transcurrido el tiempo en múltiples reuniones, de las cuales unas veces se salía con la euforia de la batalla ganada y de haber logrado soluciones y otras con el pesimismo de la impotencia, los pocos acuerdos que se iban logrando quedaban anulados por el cambio de la Dirección del INSALUD y el olvido, por el relevo, de estos acuerdos; y los responsables del INSALUD, apenas tenían tiempo de calentar sus sillones y de enterarse por dónde les soplaba el viento, cambiaban de destino. Quizá aquí también por no caer en el pecado de hacer política o de achacar los males a otros, deba decir que la culpa de todo la tiene la fiebre de la «interinidad» que está atravesando nuestra sociedad. Todos somos interinos y todo, hechos y promesas son interinos, al menos fueron para nosotros que anduvimos, con más voluntad que acierto, creyendo en soluciones.

Con el fin de estirar la vida de la Clínica hasta que entrase en funcionamiento la Residencia Sanitaria de Zumárraga y el Centro Subcomarcal de Bea-

sain, con los cuales llegaríamos a un nivel aceptable de servicios sanitarios y preventivos, se intentó hasta la «absurda» solución de que los ayuntamientos del Goiherri formasen un ente o fundación pública que se hicieran cargo de la Clínica, con el fin de poder ampliar así los servicios de la misma al pasar de ser una sociedad anónima privada a una entidad pública. El chiste es que todos, los representantes del INSALUD y nosotros sabíamos que la Clínica nunca buscó fines lucrativos en forma de beneficios monetarios como se supone que una Sociedad Anónima privada y que lo de entidad pública, significaba, al final, meterse los ayuntamientos en camisa de once varas y en terrenos que no eran de su responsabilidad aun cuando lo fueran, y mucho, de su incumbencia.

En este nuevo planteamiento, se encargó al INSALUD la confección de un estudio de viabilidad. Si el problema era de exceso de personal y de exceso de percepciones —que me perdonen los que fueron empleados de la Clínica— lo lógico era que directamente el INSALUD se hubiera hecho cargo de la Clínica, pero, otra vez los dichosos reglamentos, eso no podía ser porque éstos se lo impedían. Al final fueron realizados dos estudios. Del primero, no hablaremos, es lo mejor; del segundo, ya realizado por economistas, solamente puedo decir que comenzaba por el tejado: se estimaban los ingresos calculados con la Clínica ocupada al tope, con personal en cola para no enfriar las camas, y se adecuaban los gastos a estos ingresos. Tanto redujeron los gastos, que se necesitaban los microscopios de la Clínica para verlos de escasos que eran. Casi casi cuadran las cuentas. Gracias a un gazapo aritmético, lo que era un beneficio, aunque escasísimo, se tradujo al final en una pérdida. No salió el milagro por chiripa; claro que el milagro sobre el papel, porque en la práctica el coste hubiera hecho tambalear a más de una Comisión de Sanidad de los ayuntamientos. La demostración de lo dicho es que la dirección del INSALUD no quiso ni discutir nuestras críticas al estudio. Cambiando de juego, se nos dijo que aquí terminábamos las discusiones, que la Residencia de Zumárraga comenzaba a abrirse el 19 de febrero —laboratorio, radiografías, etc.— el Centro Subcomarcal de Salud de Beasain estaba aprobado su construcción con un presupuesto de 50 millones para el año 1984 y 120 millones para el año 1985 y colorín colorado.

Así se cerró la Clínica de San Miguel, ayudado por una huelga, creo que de aburrimiento de los empleados de la misma. Se inauguró —que no se abrió sino para dar ocasión a la manifestación de las ambulancias que pusieron la música— la Residencia de Zumárraga, acudiendo a ella, casi digo a su funeral, los Consejeros de Sanidad de varias autonomías. Si esto fue un bautizo, el niño debe estar todavía en la incubadora aunque no por prematuro, ya que el acto amoroso de su fundación fue allá por las calendas, sino por precipitación, tanto, que todavía los médicos no se han enterado de que tuvo lugar el bautizo. Yo sí lo sé, porque estuve en la «función» y porque un amigo mío de sinsabores y andanzas, tiene en su poder una radiografía como demostración de que en el edificio al menos existe un aparato de Rayos X y un operario, que, eso sí, no sabemos si es radiólogo o chófer, que sabe al menos manipular el aparato.

Sinceramente, sin política y que no se ofenda nadie, es así como murió la Clínica de San Miguel —aunque algunos digan que sus restos han sido bien aprovechados por sus deudos—, se quedó desnudo de asistencia sanitaria la Comarca del Goiherri y a ti y a mí no nos queda más remedio que rezar —si creemos en algo— pidiendo que «Dios nos conserve la salud» o que al menos, si nos enferma, que sea lentamente con el fin de que podamos encontrar a tiempo una ambulancia concertada y el traslado no sea «al otro mundo» sino a la Residencia Sanitaria de San Sebastián porque Clínicas concertadas ya no hay o están en la agonía, y la Residencia de Zumárraga, la inauguración a la que yo creo que asistí, debió ser un sueño o un espejismo.

F. Bengoetxea

HOTEL JATETXEA

CASTILLO

Tno. 881958 Madrid-Irún, Km. 419

OLABERRIA-BEASAIN

La Basílica de San Martín de Loinaz

¡ Monumento guipuzcoano por excelencia !

Podría llamársele «monumento **de la** y **a la** guipuzcoanidad».

Quien estime estas afirmaciones como gratuitas, infundadas, demagógicas o antihistóricas puede empezar por desempolvar archivos y averiguar si algún otro rincón de Guipúzcoa ostenta tantos acuerdos y tomas de postura de las Juntas Generales como esta modesta Basílica de Beasain.

1.—**La primitiva basílica era de la Guipúzcoa antigua:**

- — Fue acordada, erigida y administrada por las Juntas Generales de Guipúzcoa.
- — Fue construida con las limosnas recolectadas durante años, por mandato expreso de las Juntas, en toda la Provincia.
- — Fue dotada con el escudo de la Provincia como signo de propiedad y patronato de Guipúzcoa.
- — La serora o santera era nombrada siempre por o con consentimiento del Concejo provincial.

2.—**La basílica actual es «testigo» de la Guipúzcoa definitiva:**

- — Fue acordada en la Junta de Oñate y comenzada el mismo año. ¿Existe en la Provincia algún otro testigo «de cal y canto» que perpetúe el estreno de Guipúzcoa con los nuevos límites que supuso la anexión de Oñate?
- — Fue acordada construir de nueva planta a causa de los grandes destrozos ocasionados en la primitiva por la primera carlistada.
- — Fue acordado por las Juntas que se costeara en sus 3/4 por la Diputación y 1/4 por Beasain.
- — Diez años después las Juntas acordaron y construyeron la casa del santero y hospedería, costeándola en la misma proporción que la basílica.
- — Es de estilo neoclásico, modalidad muy rara en las iglesias de la provincia, y es única en Guipúzcoa con planta de «cruz griega».
- — En su forma original aparece en la colección «Monumentos religiosos de Guipúzcoa», editado por la Diputación Provincial en 1921, con prólogo del cronista de las Provincias vascas Carmelo de Echegaray. Es la última fotografía.

3.—**Síntesis histórica del primitivo templo**

El primer centro cultural fue la habitación del caserío Amunabarro donde nació el santo y el resto de sus hermanos, convertido en Cámara Santa por concesión expresa del Nuncio en Madrid en 1633. Ante la insuficiencia del local para albergar a los devotos que afluían, la parentela del mártir intercedió ante la Junta General que se celebraba en Villafranca en el mes de mayo de 1648. La Junta ordenó hacer colectas en todos los pueblos de la Provincia y donó 500 reales.

3,1 El primer propósito expreso de construir una ermita amplia asoma en la Junta de noviembre de 1656 en Zarauz. Se nombró una comisión para «descubrimiento de las limosnas que los naturales de la Provincia ofrecen». La pesquisa culminó con la amenaza de excomunión mayor, solicitada y obtenida del obispado de Pamplona y publicada el 8-4-1657, contra los que «osaren estorbar o no entreguen y usen indebidamente las limosnas y los legados ofrecidos para fomentar el culto y erigir la nueva iglesia del Beato Martín de Loinaz».

3.2 Nueve días después inició sus sesiones en Villafranca la Junta General y envió una comisión «para ver y examinar el sitio y la traza de la fábrica de San Martín de Loinaz en la próxima villa de Beasain». A los cuatro días, la comisión se presentó a la asamblea provincial detallando el sitio y concretando los planes prácticos para su ejecución. La Junta reglamentó la continuidad de las colectas y entregó 300 ducados para costear los preparativos y el inicio de las obras.

3,3 EL PATRONATO DE LA PROVINCIA FUE DECRETADO POR LA JUNTA GENERAL el 11 de abril de 1663. El propietario de Amunabarro, sobrino del santo, acababa de donar a la Provincia el sitio y terreno donde se edificaba la iglesia. La Junta General lo agradeció y mandó colocar en la fachada principal de la iglesia el escudo de la Provincia «en señal de propiedad y patronato».

La Basílica tiene forma de cruz griega

3,4 Parece que el edificio se acabó en 1691. Pues en la Junta de Azcoitia «se platicó sobre la inminencia de la conclusión de las obras y se ordenó que la primera misa se dijera con la mayor solemnidad posible».

3,5 Desde la Junta de 1692 en Vergara los acuerdos se refieren al adorno de la ermita, a las tallas, a la ejecución del altar mayor y los dos laterales. El remate definitivo del templo debe situarse en el año 1712. Porque en la Junta de Vergara de ese año, además de «ver lo que falta», se ordena «examinar la ejecución y dar cuenta al

Consejo Provincial».

3,6 Cada vez que muere o es suplantada la serora interviene la Comisión Provincial.

Este primer templo quedó maltrecho por los impactos de la primera guerra carlista (1833-1839). Ante las dificultades de reedificarlo, la Junta General, reunida en Oñate en 1847, mandó demolerlo y suplantarlo por otro de nueva planta. Del templo desaparecido sobreviven las tres hermosas tallas de los mártires que siguen venerándose en los respectivos altares.

4.—Guipúzcoa nueva, basílica nueva

La basílica actual surge por la fidelidad de Guipúzcoa a sus compromisos. Es fruto no de la ostentación, porque en esa época la penuria de los ayuntamientos es axfisiante, sino del afán de dignidad de la Provincia a pesar de las estrecheces.

Si los municipios guipuzcoanos de mediana extensión territorial necesitaron vender la totalidad o gran parte de sus montes comunales para soiventar los gravámenes de la llamada guerra de la Independencia..., pueden figurarse el estado de los erarios públicos de la mayoría de los pueblos tras las secuelas de los seis años de la primera guerra carlista sin montes comunales que vender, sin posibilidad de abastecer suficientemente a sus habitantes de alimentos indispensables y sin otro recurso recaudatorio que gravar al vino, al aguardiente y al tabaco que se consumieran en el pueblo, cuyos habitantes no estaban para vicios.

Durante muchos años la única alegría de Guipúzcoa fue la anexión de Oñate en 1845. La imposición gubernamental de integrarse en alguna provincia decidió a la mayoría de los nativos a optar por Guipúzcoa. Los nuevos guipuzcoanos no se extrañaron de que los rectores de la Provincia otorgaran a Oñate la misma honorabilidad y el mismo rango que a las 18 villas, sedes tradicionales de sus Juntas Generales. Ni se le puso en la cola de la tanda. En 1847 se retrasó a la villa de turno y se celebró la Junta en Oñate.

4,1 Uno de los temas de la asamblea fue la efemérides del año. el 250 aniversario del martirio de San Martín. Ante el informe sobre el estado de la iglesia del solar natal del santo tras los impactos de la reciente carlistada, el acuerdo mayoritario fue demolerla y edificarla de nueva planta, «pues este templo es de propiedad y patronato de la Provincia».

4,2 El presupuesto fue condicionado: que no pase de 88.000 reales. Los pueblos no estaban para colectas imperadas y menos sus parroquias desde que se les suprimieron los diezmos. La Junta se hizo cargo de 66.000 reales y Beasain de 22.000.

4,4 Las dificultades de pago de Beasain fueron suplidas por la Provincia.

4,5 «Un templo digno» fue la exigencia del acuerdo de erección. La arquitectura del templo demuestra que su diseñador no era un cualquiera. La escasez de recursos obligó a la utilización de materiales poco suntuosos, pero el trazado es esbelto y los ejecutores demostraron estar muy duchos en la modalidad artística de la época: el neoclásico.

4,6 En 1857 la Provincia costeó 3/4 de la hospedería construida frente a la basílica y Beasain 1/4. El móvil fue doble: proporcionar una vivienda al santero y su familia y facilitar a los devotos un lugar de refección que les entonara tras la caminata.

4,7 Las reparaciones a fondo y las mejoras posteriores en los accesos y aledaños de la basílica han coincidido siempre con los cincuentenarios y centenarios del martirio y de la canonización de San Martín de Loinaz.

CONCLUSION

La basílica actual es, pues:

— un monumento de la Guipúzcoa definitiva, recién estrenada.

— un monumento de la dignidad guipuzcoana en una época de vacas flaquísimas.

— un monumento que perpetúa la corriente arquitectónica de una época.

— un ejemplar único en la Provincia por su singularidad de «cruz griega».

— un monumento que encarna el sentir guipuzcoano de más de tres centurias.

— un monumento al santo pobre, pero digno, de Guipúzcoa: símbolo genuino de la situación secular de sus provincias, poco opulentos en su mayoría pero esforzados en sacar adelante sus convicciones.

El gran escudo de la Provincia que no podía faltar en el frontispicio de la basílica es la mejor síntesis del aleluia secular y constante de todos los pueblos de Guipúzcoa en honor de su compatriota San Martín de Loinaz. Y quien se precie de guipuzcoano no sólo puede contestar amén a un legado tan caro de sus antepasados.

Martín Mendizabal

Cortes

Tejidos y Confección

Planta baja: ARTICULOS DE HOGAR

Sábanas, Toallas, Mantas, Mantelerías, etc.

Mayor, 42 *Teléfono, 88 12 77* *BEASAIN*

TRIKUAIZTI, ORAIN DELA 4.000 URTETAKO HILOBIA

Se trata de un enterramiento efectuado en un túmulo que se localiza en el alto de Mandubia. En él fueron inhumados dos individuos con diversos instrumentos —puntas de flecha, cerámica campaniforme, etc.—. Este tipo de cerámica permite datar este yacimiento entre hace 3.500 y 4.000 años.

Trikuaizti I eta II-ko tumulo prehistorikoak Mandubiko Bentaren (Beasain) gainekaldean daude, S. Gregorio ermitarako bide ondoan. Harrimeta biribil hauek 17 m-ko diametroa dute, gutxi gorabehera, eta biak bata bestearen ondoan daude.

1983-ko Aste Santu eta abuztuan, Aranzadi Zientzi Elkarteko, Prehistoria saileko hamabiren bat ikasle eta irakasle ihardun ziren hirugarren ekinaldi honetan. Eskertzen dizkiegu Gipuzkoako Foru Aldundiari eta Beasaingo Udaletxe, CAF, eta Lankide Aurrezki Kutxari eman diguten diru-laguntza, lan hauek aurrera eraman ahal izateko.

Lan hauei buruz idatzi genuen aldizkari honetan bertan ohartxo bat, ordurarte genituen datu batzuk probisionalki aurreratuaz. Aurtengo urtea nahiko aberatsa edo emankorra izan delako, zehazkiago eman ditzakegu bere egitura eta material arkeologikoei buruzko datu edo berri batzu.

Monumentuaren egitura

Trikuaizti I-ean indusketa ia amaitutzat jo dezakegu eta xehekapen hauetaz ohartu gara:

— Tumulua bertako tupa-harrian oinarritzen da. Honen gainean, nahiko handiak diren harlauzak jarri zituzten zeiharki, tumuloaren erdi aldera begira.

— Harlauza hauen oroia zutik ezarritako harri haundiz itxita zegoen, harrespileen erara, ziur aski harlauza horien gainean ezarritako harriak labaidu ez zitezen eta egitura sendotzeko asmotan.

— Harrespil itxurako oroi hau baino kanporako beste harri-eraztun bat aurkitzen da, honen harriak askoz ere txikiagoak izanez.

— Tumuloaren erdian, hildakoak sartzeko, harlauzaz egindako kutxa edo ganbara bat aurkitzen da. Harlauza hauetako bat bertako harria da (ofita), baina badaude beste bi karaitzezkoak, ziur aski Murumendi aldetik ekarritakoak izango direnak, ez bait dago bertan karaitzik, ofitak baizik.

Material arkeologikoak

Lehen esan dugun bezala, aurtengo aurkikuntzak interesgarriak izan dira, ugariak izanez landugabeko suharrizko printza eta ijelkiak. Landuen artean azpimarratu beharrezkoak dira: triangelu bat, mikrozulakaitz bat, bi aurpegietan ukipen-lana duten hegal eta txortendun gezi-puntak (ikus argazkia). Azkenik ofitaz eginiko aizkora lehundu bat ere agertu zen.

Hauetaz gainera agertu dira apaindu gabeko lurrontzi-zatiak ere, baina lurrontzietan edo zatitxoetan garrantzitsuena "kanpaniforme itsastar" motako zati bat dugu. Hau esan daiteke, hirugarrena dela mota honetakoa Gipuzkoan, beste biak Urbian aurkitutakoak (Pagobakoitza eta Gorostiaran izenekoak).

Behin-behineko interpretazioa:

Trikuaizti I-ko aurkiketa garrantzitsuenak lurrontzi-zati hauek dira, kanpaniformeak alegia, bere urritasunagatik eta tumuloa noiz erabilia izan zen adierazten digutelako. Zeramika kanpaniformea Europan zehar zabaldu zen k.a.II milurtearen haseratik erdirarte gutxi gorabehera. Autore batzuentzat Penintsularen hegoaldetik Europaren erdialderaino zabaldu zen.

Lurrontzi mota hau, autore batzuentzat, garai hartako moda bat izan zen; beste batzuentzat berriz, herri edo talde bat tokiz aldatzen joan zena (herri kanpaniformea). Honela, kultura honetan agertu ohi dira lurrontzi hauetaz gainera, V moduko zuloa duten hezurrezko botoiak, arkeroen besuztaiak, kobrez eginiko lantza-puntak, suharrizko gezi-puntak (beste garai batzutan ere agertu ohi dira), etab. Baina berezitasun garrantzitsuenetako bat, jende hauekin kobrearen metalurgia zabaldu zela da. Hau da, batzuen eritziz, Trikuaizti erabili zutenak kobre-mehatzen bila zebiltzan taldeen batekoak izango ziren.

Puntas de flecha y cerámica campaniforme

Gezi-puntak eta zeramika kanpaniformea

Trikuaiztin nortzu izan ote ziren hilobiratuak? Talde horietatik zeramika berria eta beste gauz batzuk hartutako hemengo artzainak, ala hona kobre bila edo etorritako horietakoa bat? galdera hauentzat ez dugu erantzunik momentuz, baina interesgarria da Trikuaiztin sumatu dugun beste datu bat. Herri kanpaniformeak ohitura berezi bat bazuten, hau zen, hildakoak bakarka lurrontzi eta beste gauz batzukin hobietan sartzekoa. Trikuaiztin bi hildakoren hortzak agertu zaizkigu, baina lurrontzi-zatiak ganbaratik kanpora zeuden. Horregatik, lehendik egina zegoela tumulua eta kanpaniformeak berrerabili egin zutela besterik gabe, uste dugu pentsa daitekeela. Baino arazo honi buruz datu zehatzagoak indusketa amaitutako izango ditugu eta horren itxaroan gelditzan gara.

ORIA ERREKAN, AINTZINAKO ZUREZKO PRESA BAT

Durante las inundaciones del año pasado apareció en el río Oria, junto al campo de fútbol, una presa de madera. Próximas a ella, hay otra presa más moderna, de piedra y tablazón de madera, y más arriba, en el curso del río, otra (?) de la que se conservan muy pocos restos.

La de mayor interés es la intermedia, realizada de troncos labrados, dispuestos horizontalmente sobre el curso del río, unos en la misma dirección de su curso y otros transversalmente, creando un fuerte armazón de madera que se cubrió de una tablazón colocada oblicuamente a lo ancho del río.

En un lado de la presa comienza una pared de sillares parcialmente, en la que se observan dos compuertas, a través de las cuales se daba entrada al agua que iba de la presa a la Ferrería de Yarza. Aquí, mediante un salto de agua lograrían la fuerza necesaria para el funcionamiento de su maquinaria.

Zurezko presa — Presa de madera

Ihazko udako uholdeek zurezko egitura bat desestali zuten, Beasain futbol-zelaiaren ondoan, Oria errekan. Hau, begihutsez, hiru maila ezberdinetan zatitzen da, baina beste zati bat erreka-jalkiak (harri, loi, etab.) estaltzen du. Esan dezakegu, hasteko, gaurregun ezagutzen ditugun zurezko presetan adibiderik onenetakoa dela.

Beheko presa, zur eta harri laukatuak taxutuz eraikitakoa zen; orain hondatua dago, apurtua izan bait da denbora asko ez dela, uholdeetan gerta erazten zituen kaltegatik. Gainaldean bakarrik agertzen zaizkigu oholtzar eta tabloiak, dudarik gabe eraiki berritan harginen lanaren babesgarri izateko asmotan ipinita.

Deskribatu dugun presa honetaz gainera, erabat zurez eraikitako beste bat ere aurkitzen da. Erabilitako lehen-gaiak gaztaina eta haritza ditugu. Zutabeak errekaren zoruan finkatuz eta hauei zurabe etzanak elkartuz, batzuk errekaren norabidean eta beste batzuk zeharka, zureria sendo bat lortu zen. Hau, ebakidura angeluzuzeneko oholtzar estuagoz estaliz ur-korrontearen aurrez aurre ezarrita zegoen, eta horrela uraren maila igoz, eginkizun honetarako prestaturiko unide edo nazara sar erazten zuten.

Metro batzuk goraldeago beste egitura ahulagoko baten geldikinak aurkitzen dira, ziur aski beste presa batenak (?). Honen aztarnak errekaren ertzean egindako ebaketan nabarmentzen dira.

Zehazki, erabat zurez eraikitako erdiko presa da gure eta beste askoren arreta piztu duena.

Errekaren eskubiko ertzean, lurrari eutsiaz aurkitzen den harlanduzko hormaren ertzetik, erreka osoa zeharkatuz, bestaldean azaleratzen den arkaitzera, elkarrekin josiak dauden oholtzar lodi sail bat iristen da.

Errekaren zoruan, presaren indar dena jasaten duten neurri handiko zurabeak daude, goitik behera sartu zitzaizkien beste txikiago batzuez elkartuak. Horrela, beraien neurrien arabera, tartekatu eta mailekatuta dagoen zurabezko ilara bat eratzen da, ur-korrentearen norabide berdinean. Beste batzuk zeharka daude berriz, lehen aipatutakoei elkartuak, sare baten moduan.

Zureria hau neurri erregularra duten oholtzarrez estalia dago eta beheko zurabeei ziriz edo iltzez josita. Hauek oso ondo teilakatuak daude beraien artean eta zirrikituetatik urak aldegin ez zezan material iragazgaitzez estalia izango zen, adibidez uiz (betún) edo zepaz; azkeneko hau oso ugaria presaren inguruan.

Honela uraren maila igotzea lortu zen; eta ur hauen ubideratze eta gainezkadak galerazteko asmoz, harlanduzko horma bat eraiki zuten. Honek, urate edo ataka batzuk ditu, eta badirudi urari hauen bidez Iartzako Olera zihoan ubidera sarrera edo bide emango ziotela.

Eraiketa hau aurkitzen den ingurua kontutan hartuz, nabarmena da Ihartzako Olan eramaten ziren artesau-lanekin zerikusia bazeukala. Presa honek uraren ubideratzea eta nazaz olak zuten ur-saltora gidatzea ahal egiten zuten, bere indareragilea lantegiko makineriaren funtzionamendurako probetxatuaz. Presa honen eraiketaren garaiaz ez dugu aipamen zuzenik aurkitu. Baino beste datu sail batzuen bidez, uste dugu nahiko zaharra dela, eta olaren funtzionamenduarekin lotua gainera.

Uste dugu aintzinako eraiketa-teknikaren adibide honen kontserbaketa eta gainera, zati baten berrikuntza ahal izango dela. Honetarako, gai honen arduradun diren erakundeetan behar diren gestioak egiten ari dira, eta denbora gutxi barru ondorio emankorrak direlakoaren itxaropenean gaude.

bikain

muebles

bikain - olaberria - guipuzcoa

telef. 883012

Sr. Alcalde:

Soy Julen, tengo algo más de siete años, pero aún no tengo ocho. Me parece que me conoces, pues un día, cuando yo salía de mi escuela tú entrabas en el Ayuntamiento y, revolviéndome el pelo con la mano, me dijiste: ¡Hola, rubiales! A mí me extrañó, pero luego pensé que, a lo mejor, los alcaldes conocéis a todos los niños de vuestro pueblo.

Por eso te voy a contar lo que me ocurrió un domingo. Ya iba para casa, acababa de hacerse de noche pero decidí gastarme en caramelos los tres duros que me quedaban de la paga, en el kiosko de la estación. Tenía que cruzar la carretera y lo estaba haciendo por donde siempre nos han enseñado tanto en casa como en la escuela, es decir, por el paso de cebra. Vi unos focos, que a mí me parecieron lejanos todavía, pero venía tan de prisa el coche que ¡zas!, me lanzó por los aires, tan alto, tan alto, que casi SUBO AL CIELO. Después vino la ambulancia y sus luces daban vueltas, muchas vueltas. Me llevaron a un sitio donde había muchos médicos y me hicieron muchas cosas, ¡hasta fotos me hicieron! Después de darme algunos puntos en distintos sitios, un médico dijo: "Este brazo lo tiene roto". Menos mal que era el izquierdo, si hubiera sido el derecho no podría escribirte ahora. Para ponérmelo bien me pusieron una inyección grande, muy grande, y me quedé dormido...

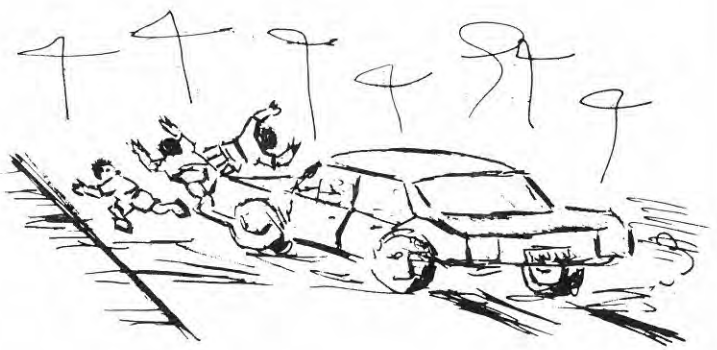
Te voy a contar lo que soñé.

"Era un pueblo lejos, muy lejos, los coches corrían tanto por las calles que los niños no podían ir a la escuela los días de labor, ni a pasear los domingos con sus amigos.

Los padres estaban muy enfadados y acordaron tener una reunión con el alcalde, que también tenía hijos, para tratar de solucionar este problema. Algunos daban muchas voces en la reunión, como si dando voces los coches corrieran menos; otros padres proponían que a los conductores había que educarlos o, cuando menos, civilizarlos, pero algunos decían que para educarlos harían falta muchas escuelas y muchos, muchos maestros y que eso no era posible. Otros señalaban que era mejor poner semáforos, pero el alcalde dijo que eso costaba mucho dinero y que el Ayuntamiento no lo tenía. Un hombre bajito y que hasta entonces no había dicho nada, tenía una idea que, además, era barata: pondrían en la entrada del pueblo una pancarta grande, muy grande, como las que lleváis los hombres en las manifestaciones que, con letras rojas, muy rojas, dijera: NUESTROS HIJOS NO TIENEN LA CULPA DE TUS PRISAS. Y así se hizo.

Los niños iban a la escuela y paseaban los domingos. Las madres estaban muy contentas con las ideas de sus maridos porque ya hacía casi dos meses que ningún niño había sido atropellado. Después, el sol, la lluvia y, sobre todo, la costumbre de leerla, habían envejecido la pancarta y sobre todo su mensaje y los accidentes comenzaron otra vez.

Intranquilo con sus problemas y feliz con los juegos de los niños de aquel pueblo tan lejano, yo me desperté..."



Ahora, desde la ventana de mi casa, cuando veo la velocidad de los coches, me pongo muy triste al pensar que mis hermanos, los compañeros de mi escuela, o cualquier niño de Beasain tendrá un accidente como el que tuve yo y, a lo peor, su Angel de la Guarda no será tan listo como el mío para prepararles la caída... Y por si esto fuera poco, ya ni siquiera tienen una clínica en nuestro pueblo.

Ya decía yo que se me olvidaba algo. Y es decirte que si enseñas esta carta a mi profesora, a mi andereño, tal vez note que alguien me ha ayudado para escribirte. A tí te voy a decir la verdad: algo, algo —como hacemos en los exámenes— me ha "soplado" mi tío que, además, es muy amigo mío; pero no creas que mucho, pues como no puedo ir a la escuela, ahora me dedico a pensar...

Un abrazo fuerte de

JULEN

U H O L D E A K

Doinua: "Iparragirre abila dela..."

Andoni Sarriegi Eskisabel

1. *Mila bederatzirehun eta*
laurogeitahirugarrena
Abuztuko hilean zelarik
sarturik udan barrena
bai hogeitabostean
bai biharamunean
euri-jasa bortitzena
ibaiek gainez egin zuten da
eraman ahal zutena.

2. *Goiak beratu ta beherantza*
zituen ba denak jausi
lubizi, harri eta zuhaitzek
harrapatu hala hautsi
ez zen zubi osorik
ezta horma gogorrik
porrota gailentzen hasi
Beasaingo behe alde dena
bihurtua zen lokazti.

3. *Hogeitabostean Gipuzkoan*
hogeitaseian Bizkaian
Nafarroa nahiz Iparraldean
bai eta ere Araban
kalte izugarriak
eta une larriak
Euskadin bait dira jasan
zenbait pertsonek bizia galdu
zuen trantze estu hartan.

4. *Denontzat ere gertakizuna*
latza bezainbat gogorra
baina Bizkaiak oraingo hontan
izugarrizko zigorra
etxe ta lantegiak
denda ta saltokiak
joa dute guztiz lurra
ezingo dute laster goratu
beheratu den alorra.

5. *Laudio, Etxebarri, Basauri,*
Arrigorriaga eta
Bilboko alderdi zahar dena
geldituak dira jota
baita Iparraldean
eta Bera aldean
kaltez ondo hornituta
lehen nahiko lan genuen eta
oraintxe lurperatuta.

6. *Gipuzkoan ere ez zen giro*
ibaietako ertzetan
Alegi, Tolosa, Legorreta
ito ziren lokatzetan
baina berriro segi
bizitza ez da geldi
miloi asko galeretan
laguntza asko agindu baina
gutxi dator ordainetan.

7. *Hirurehun eta berrogeitamar*
litro segundoko omen
mendi-maldetan nonahi ibaia
urtegia nonahi hemen
soro eta baratze
zubi, horma ta etxe
blai-blai gertatuak ziren
baina "euriterik ez zen izan"
hala diote Madrilen.

8. *Hainbeste euri eginagatik*
ez omen da euritea
baizik eta paperetarako
"uholdea" jasatea
ehunetik ehun behar
ibilirik hor zehar
maratila ta atea
asko kosta omen da ehuneko
berrogeita ematea.

9. *Beasain honetan bertan ere*
Zubimuzuko plazatik
Mariarats arteko beheak
urak ondotxo harturik
Artzai-enetik behera
ibaia bertan zela
kale dena urraturik
ondorenean bazen ugari
lohi eta lokatzarik.

10. *CAF lantegia ere osorik*
Senperetik Lazkaibarra
zeharo urak hartua zuen
eta bainatu ibarra
gainera baserritan
lubiziak sarritan
zotina eta nigarra
berrogeitamahiruan izan zen
honelako ezbeharra.

11. *Hogeitabost edo hogeitamar*
urteen buruan zehar
honelako bat gertatu ohi da
nahiz eta guk ez behar
neurriak aurrez hartu
nahi badugu zahartu
aurrerantz egin ba indar
baina ibai-ertzak ondo zaindu
dezan urak bidea har.

12. *Kalteak milaka milioitan*
izendatuak hor daude
zerbait lagundu izan den arren
berriz noiz galduen jabe?
laguntza hots ugari
entzunak gara sarri
baina lanik gabe gaude
konponketan lana bada baina
ezin egin diru gabe.

URRUTIA KIROLAK

Artículos de deporte, armería caza, pesca, ski, camping ....

Prendas de sport, Objetos de regalo, Artículos de viaje....

Mayor, 13 y 21 BEASAIN Teléf. 88 04 82

Instantáneas de un día.....

El río Oria

José M. Iturrioz

La Portería

Santa María

Mayor

.....que dejó huella

Curiosidades climatológicas

Por Angel Treviño

Los comentarios y las predicciones del tiempo climatológico son a menudo temas de conversación. Las personas de más edad, por haber vivido más ciclos climatológicos, a poco que se hayan fijado, entienden bastante de este tema. generalmente se fijan en la pinta que ofrece algún monte próximo con relación al viento y las nubes.

También entienden por necesidad los que tienen su modo de vida pendiente del comportamiento climatológico del tiempo, se han fijado mucho en las alturas para poder tomar decisiones adecuadas.

No podemos olvidar a los cazadores, pescadores y demás aficionados.

Por último, los que verdaderamente entienden de esta materia son los técnicos profesionales que, con todos sus medios, nos pueden indicar el tiempo que vamos a tener a corto, a medio y hasta a largo plazo.

Pues bien, yo no entiendo demasiado de todo esto, por este motivo voy simplemente a comentar algunas curiosidades que he observado en los datos recogidos en una buena estación meteorológica casera.

Fecha	Temperatura máx. ° C.	Día	Hora	% Humedad relativa	Temperatura mínima °C.	Día	Hora	% Humedad relativa	L./ m.2 agua recogidos
Oct. 82	24,5	21	17	38	—3,5	30	7	97	——
Nov. 82	23,5	1	15	41	0	26	9,30	96	——
Dic. 82	16	10	10	68	—2,5	31	11	98	——
Ene. 83	18	26	18	60	—6	22	9,30	98	77,5
Feb. 83	18,5	25	16,30	70	—7	15	8	98	190
Mar. 83	24	8	16	20	0	3	8,30	99	251
Abr. 83	27	10	16,30	45	1	14	9	99	186
May 83	31	31	16,30	27	5,5	28	8	99	111,5
Jun. 83	37	7	16	20	3	19	8	88	27
Jul. 83	42	30	17	13	10	3	8	98	100
Ago. 83	33	17	—	—	7	4	8	98	406,5
Set. 83	36	24	17	45	6	18	7	99	26,5
Oct. 83	30	2	17,30	25	2	27	9	96	59,5
Nov. 83	17	27	2	48	—2,5	29	8,5	90	71,5
Dic. 83	22	24	17	14	—5	9	7,5	97	149,5
Ene. 84	16	23	17,5	60	—3	11	9	96	——
Feb. 84	13	8	14	28	—5	17	9,5	93	——
Mar. 84	18	25	18	23	—4	11	9,5	85	——

De todo esto deducimos que el momento más caluroso de 1983 fue a las 17 horas del 30 de julio, 42° C, y el higrómetro marcando 13 por 100 de humedad relativa. Por el contrario los momentos más fríos fueron dos, las 8 horas de la mañana de los días 13 y 15 de febrero, con 7° C bajo cero y 98 por 100 de humedad relativa. Un año bastante riguroso en lo que a temperaturas extremas se refiere.

Observamos que el día 24 de diciembre, a las 17 horas y con 14 por 100 de humedad relativa, tuvimos 22° C. de temperatura. Por el contrario el día 4 de agosto, a las 8 de la mañana, teníamos 7° C y 98 por 100 de humedad. El 27 de noviembre, a las 2 de la mañana y con 48 por 100 de humedad, tuvimos la temperatura máxima de ese mes. El 19 de junio, a las 8 horas, el termómetro marcaba 3° C y el higrómetro 88 por 100. El 28 de marzo fue el día que el barómetro marcó la presión atmosférica más baja de todo el año, 720 mm. de mercurio, la más alta correspondió al 27 de diciembre, alrededor de 760 mm.

Curiosamente desde el primer día del invierno la luz de la tarde, sin nubes y nada científico por medio, viene a prolongarse media hora al mes aproximadamente (simple observación de la puesta del Sol).

Por último, como se aprecia en el cuadro de datos, el año 1983 se recogieron 1.656,5 litros por metro cuadrado de lluvia, siendo curiosamente el mes de agosto el que más agua nos envío, 406,5 litros por metro cuadrado, dándose la circunstancia de que en 20 horas se recogieron 190 litros por metro cuadrado, triste, pero cierto. En la mente de todos está el trágico día 26 de agosto.

Felices fiestas a todos.

BERTSO-GAIAK

Iazko Beasaingo Jai Nagusietako astearte eguerdiko bertso-saioan, Rufino Iraola J. izan genuen aurkezlea eta Lazkano, Lasarte, Agirre eta Lazkao-txiki bertsoak botatzen.

Ezaguna eta jakina da, noski, Rufinok bertsolariei gaiak jartzerakoan duen egokiera eta trebetasuna. Oro har, ongi bete zuen bere lana nire eritziz, baina hemen irristadak ere denok izaten ditugu eta Rufinok ere egin zuen irristada bat.

Rufino, Beasaingo Loinazko San Martin / La Salle Ikastetxean bere ikasketak egina da gaztetxo zelarik eta zaldibitarra izan arren, agian "Loinaztar Martin" kantua ere ikasiko zuen garai hartan. Gainera, bere bizitzako urte mordoska batetan CAF lantegian lan egina da eta urtero-urtero Loinazko San Martinen ohoretan egun bat (lehen bi) jai egina da. Bestalde, Goierriko Historia ere zerbait baino gehiago dakiela esango nuke eta agian bere herritar den On Martin Mendizabal fraile historilariaren lanen aditzera ere izango du eta ez badu ere errazki izan dezake.

Horiek horrela, arinkeria hutsala gertatu zen Rufinoren aldetik, Agirre bertsolariari jarritako gaia: Alegia, "Beasainen, ba omen zela santu bat, San Martin edo... beasaindarrok Bergarari lapurtua edo...". Bere broma-nahia edo agertu bazuen ere, Beasaingo Loinazko San Martin plazan gai hori horrela agertzeari, arinkeria handi samarra dela deritzot, lotsagabekeria ez esateagatik eta are gehiago Rufino Iraola J. zaldibitarraren ahotik jaurtia izanik.

Agirre bertsolariak, astakeria batzu barkatzeko eskatu ondoren, irri-giroa jarraitu egin zuen eta berak, lapurtutako santurik beretzat ez zukeela nahi esan ondoren, San Inazio ere erregalatzeko prest agertu zitzaigun. Jendeak bere aldetik ez zuen inongo desakordiorik agertu eta bere horretan pasa zen gauza.

Ikusi nahi nuke, ordea, horrelako bat Zaldibian beren Iztueta, Lardizabal, Artxanberri edo beste edonorengatik esanez gero zer gertatuko litzatekeen! Agian ez zatekeen aurkezle beasaindar bat Rufino Beasainen kioskotik jaitsi zen bezain lasai jaitsiko!

Farrea, irria eta broma beharrezkoak ditugu, baina herriko martiri, santu eta zaindariaren bizkar geure historiako puntu serio bat horrelako freskurakerietarako publikoki bide emanaz ahotan erabiltzea, ez zait oso egokia iruditzen. Eà hurrengoan egokiago asmatzen duan motel!

Andoni SARRIEGI ESKISABEL

HUNOLT, S. A.

TINTAS PARA LAS ARTES GRAFICAS

Flexografía

Huecograbado

Tipografía

Offset

Metalgráfica

Esmaltes sintéticos

Factoría n.º 1

Sempere, 14
Teléfono, 882150
BEASAIN (Guipúzcoa)

Factoría n.º 2

Carretera de Daganzo, km. 3
Polígono Azque - Teléfono, 8891813
ALCALA DE HENARES (Madrid)

R. I. P.

Aquí están los rokeros y otras hierbas que vivían en una Villa donde el aburrimiento terminó con sus jóvenes vidas.

Se ruega un concierto para ellos.

DESCANSEN EN PAZ

La esquela publicada en esta página, que debería haber estado dedicada a la música, se refiere en esta ocasión a un trágico suceso ocurrido en Beasain, ciudad de unos 12.000 habitantes, donde la juventud, principalmente los rokeros más jóvenes, murieron a causa del aburrimiento reinante.

En el día de ayer se reunieron estos jóvenes en la Plaza de San Martín y se encontraron con que desde el Ayuntamiento colgaba una gran pancarta anunciando los conciertos para 1984, así como otras actividades culturales. Fue tan suculento el susto que, todos los allí congregados (número sin determinar) cayeron al suelo fulminantemente. De momento no se saben las causas exactas pues las noticias que llegan son bastante dispares.

Lo que sí se sabe es que poco después del hecho hubo una manifestación que recorrió la arteria principal de la villa en la que se oyeron gritos de júbilo por estos sucesos. Así el paro en la Villa habrá descendido notablemente, igualmente el consumo de droga y la delincuencia. Parece ser que estos jóvenes estaban muy mal vistos entre las clases medias y se les consideraba como delincuentes comunes, al no tener trabajo e ir frecuentemente a los conciertos rokeros.

Se plantea ahora en algunos círculos el saneamiento de los nuevos jóvenes, es decir, entre los comprendidos en edades de 10 y 15 años, unos cursos especiales de convivencia, paz y concordia, con el fin de que no vuelva a haber en la Villa sucesos de esta índole.

En la pancarta aparecida en el balcón del Ayuntamiento, motivo principal de este trágico suceso, se podían leer algunos nombres de grupos que iban a actuar próximamente en Beasain. Entre ellos cabía destacar: La Bombi, Los Joteros del Sur, Grupos y Danzas de la Sección Masculina y, como plato fuerte, el Circo de Teresita Rabal. Al ver esto, por supuesto, entraron en cólera los presentes en la plaza y cayeron, como hemos dicho, fulminantemente al suelo. De todas formas, los actos programados han quedado suspendidos para darles un nuevo replanteamiento, y en una reunión urgente de la Corporación se comenta que habrá conciertos de rock, charlas sobre droga, casa de la juventud y empleo para la mayoría de los jóvenes. Nosotros desde aquí únicamente pedimos UN CONCIERTO PARA ELLOS.

En la crónica del próximo año es posible que podamos adelantar las nuevas ideas sobre el futuro de la Villa, que actualmente se encuentra sin gente joven. La tristeza es total. Ya no hay comentarios. Los desfiles de las Pérgolas, los domingos son aburridísimos. Ya no se oyen los ensayos de los grupos locales. Faltan un montón de cosas que hasta ahora había, y precisamente se echan en falta. Los presupuestos de Cultura van a ampliarse. Se van a adecentar locales vacíos para locales de ensayo. Se pagará a los grupos por su trabajo y actuarán todos los festivos en la plaza del pueblo.

Algo parece que va a moverse, pero mientras tanto, hasta el año que viene en que posiblemente volveremos con otra esquela más grande. Uno, no está para demasiados trotes.

I. C.

1932tik HONAKO EUSKAL BASERRIEN IBILBIDEA

Joan Bautista Agirre

Ni, hirurogeitalau (64) urtez iragan experientziak, hemengo baserriei buruz jaso ditudan aholku eta aldaketen berriak azaltzera noakizue "Beasain Jaietan" urtekaria dela bide. Eta hau, Beasaingo gaurko eta datozen urteetako baserritarrei, historiatxo honen xehetasunak beharbada baliagarri edo jakingarri gerta dakizkietelako noski.

1932tik honako epe honetan, hemengo baserrietako bizimoldea egokitzeko, Administrazioaren aldetik akokatuak izan gara zenbait etapa desberdinetan. Alegia, baserrien aurrerapena lortzeko bide zirela uste zen bideetarantz bultzatu edo gidatuak. Nik ezagutu nuen lehen experientza honako hau izan zen: Sagarrondo-landaketaren kanpaina. Diputazioak lagundu eta bultzatua zen. Kanpaina honek hainbesteko arrakasta izan zuen, ezen ondorioz, sagarraren ugalketa ikaragarria izan zela. Ugalketa zela eta, sagarra biltzea ere merezi ez izateraino iritsi zen, biltzea kostatzen zenik ere ez zen ordaintzen eta.

Sagarren neurrigabeko experientzia ikusirik, sagarrondoak botatzeari ekin zion jendeak eta baserritarron etorkizuna segurtatzeko bidea, zumea aldatzea zela esan edo aholkatu zitzaigun. Beraz ondorioz, zumea aldatzeari ekin zion baserritarrak jo eta ke.

Urte gutxi iraganik, sagarrarena gertatu zen honekin ere. Alegia, zumea ebakitzeko kostua ordaintzeko hainbat ez zutela ordaintzen. Ondorioz, etxeko idiparea eta auzoko beste pare bat puntakotzat harturik, han ibili ziren baserritarrak goldeaz ezin aterarik.

Hauen ondoren, beste zenbait experientzia berri egin ziren gure baserrietan: lupulua, tabakoa, oilategi bereziak, barazkitegiak, etab. Hauetako irabazpideak, handi ustekotzat bezala, eman zitzaizkigun, baina usteak ustelak gertatu ziren arlo hauetan ere. Ondorioz, bertan-behera jausi ziren.

Ondoren, beste eztabaida bat sortu zen gure baserrietako ikuiluetan: esne-behietara jo ala txekor-gizentxeari eman. Hau zela bide, experientzia honen pean sartu ziren hainbat eta hainbat baserritar ikuiluzale. Askok, behiak kendu eta txekorrak bakarrik jarri zituen.

Gaurregun ordea, dihardugunok usario zaharrean jarraitzen dugu, hau da: esne-behi eta txekorrekin (biekin) lan eginez.

Proba guzti hauen experientzia tamalgarri eta kaltegarriak jaso ondoren, baserria behingoz bere onera jasoko zuen "insignis" pinua eskaini ziguten, bere subentzio, onura, etab., lau haizetara zabalkundea eginaz. Honen fruituak eta emaitzak denon aurrean daude: hainbat eta hainbat baserri pinudietan ezkutaturik dago bizilekua galdurik. Beste askok berriz, bere etorkizunerako lurrak pinua landatuta ditu nahiz eta bertan bizitzen jarraitu, baina beren bizibidea baserriz kanpo lortu beharra du.

Hauek neurri handi batetan bederen horrela direlarik, pinuak ere, aurretik aipatutakoek bezalaxe, ez du etorkizunik baserritarrentzat.

Kanpaina horietatik kanpora gelditzen ginen baserritarroi berriz, beste aurrerapen batzu azaldu zizkiguten. Hona horietako batzu: soroetan zenbait belar-mota erein, honela nola berdetan ziloetan sarturik hala ondurik, gure ganaduak hobeki mantentzeko belarra urtean zehar izan genezan eta alor ekonomikoa emankorragoa izan zedin.

Horretarako, beharrezko ziren mekanizazio guztien hornidura egin zen: traktore, segadore, golde, errotabadore, gurdi, ikuilu berrikuntza, ziloak, etab.

Kanpaina hau ere zaharkitutzat eta txartzat utzirik, orain beste bizibide berri bat askoz ere "erosoagoa", "atseginagoa", "lasaiagoa" eta "etorkizun oparoagoa" eskaintzen diguna aurkezten digute, gure ganaduari etekin hobea atera diezaiogun: Behiak eta txekorrak larreetara bazkatzera ateratzea alegia. Bide batez beren osasina eta emaitzak hobeagotzen omen dira.

Honek izango duen ondorioa, honako hau izango da nire ustez: Ebro ibaiaz honuztik izaten dira alpapa, lasto, garagar, arto, baba eta gainontzekoak ez direla naikoa izango gure ganadu-buruak behar bezala mantentzeko. Honenbestez bada eta argi ikusten denez, honek dakarren ondorio zuzena janari hauen igoera da prezioak goratuz eta egoera larrituz. Arlo honetako etorkizuna beraz, iluna ikusten dut.

Aipatutako kanpainak direla bide eta horien bultzatzaile, laguntzaile eta aholkularien jokabidea nahiz geure egoera ikusirik, ondorengo hau esatera ausartuko naiz: Baserritar bakoitza ahal dugun neurrian saia gaitezela geure lurraldeari ehunetik ehuneko ekoizpena edo produkzioa ateratzen. Horrela, kanpotik ekarri beharrekoak ahalik eta gutxien izan daitezen. Horretarako ez dut uste, helburua ikuiluan buru asko edukitzea denik, baizik eta bakoitzak bere baserriko lurrek eman diezaioketen neurriaren arabera izatea noski.

Baita ere esan behar dut, gure laguntzaile, ameslari eta bitartekoen jokabideak, ez ditugula ebanjelioa bailitzan hartu behar. Baiordea, Euskal Herriaren eremuari begiratuz eta eremu hau kontutan hartuz antolatu behar dugula baserriko egitura arretarik handienez. Eta ez noski Suiza, Argentina, USA, etabarri bakarrik zehatz-mehatz begiratuz eta kalko hutsa egin nahiez.

Dirudienez, nik 1932 urtearen inguruan ezagutu nuen lehen kanpaina, hots, sagarrarena, berriro errepikatzen hastera doa. Honenbestez, zera esango nuke guzti honetaz, alegia, orain arte aipatu ditudan kanpaina guzti hauek ongi mugatuak eta kontrolatuak izan balira eta agian izango baliza, bai leku eta bai kopuruari dagokienean, ez genuela eta ez genukeela jasango berriz aurrekoak bezalako porrot edo frakasurik.

Idazki honen esanahiak nire ustez, Beasaineko ezezik, Euskal Herri guzirako ere balioko duela deritzot. Jaiak ongi pasa ditzazuela guztiok eta bereziki baserritarrok.

Joan Bautista AGIRRE

Y DE ZONAS VERDES ¿QUE?

Uno de los aspectos actuales en los que se pone de manifiesto la creciente sensibilidad ciudadana es el referido a lo que normalmente se conoce por zonas verdes.

Las llamadas zonas verdes forman, junto a la educación, sanidad, esparcimiento y los servicios culturales y asistenciales, el conjunto de actividades y lugares complementarios a la vivienda que permiten la satisfacción de las necesidades individuales y colectivas, y que se engloban bajo las expresiones de equipamiento colectivo o servicios comunitarios.

Esta expresión de necesidades de carácter individual y colectivo, adquiere su peculiar forma cuando surgen los procesos de expansión urbana y de aglomeración de la población en torno a las fuentes de riqueza, que se concretan principalmente en la industrialización, en las consecuencias que ella conlleva, en la ocupación de importantes espacios, en la alteración del terreno, en la provocación de importantes movimientos migratorios de la población, en la influencia que ejerce en las formas de vida de las gentes, etc.

En el caso de las zonas verdes, la alteración ocurre al dedicar importantes zonas de suelo que tenían un uso rústico, forestal o ganadero a zonas industriales o residenciales fundamentalmente, además de la infraestructura y servicios que ambas zonas exigen para su desenvolvimiento.

En la actualidad la conciencia ciudadana ha evolucionado satisfactoriamente. Han contribuido a ello la adquisición de una significación importante del sentido de la naturaleza y la revalorización de las condiciones de habitabilidad de las personas.

En este contexto se ha desarrollado la sensibilidad ciudadana, la cual agrupa, en el concepto de zonas verdes, todo un conjunto de aspiraciones para conseguir estas metas.

Creo que, dadas las limitaciones de este artículo, y salvando algunas matizaciones, estos objetivos se pueden agrupar bajo tres aspectos significativos: el contacto con la naturaleza, el esparcimiento y la calidad de vida.

Otra cuestión que se debe puntualizar antes de avanzar más en la temática que nos ocupa es la de aclarar conceptos, pues muy bien puede suceder que estemos usando las mismas palabras con significado diferente.

Actualmente, el concepto genérico de zonas verdes ha sido sustituido por otros cuya concepción es más extensa y responden mejor a una visión más global. Es el caso de las expresiones de Espacios Abiertos y Espacios Libres como conceptos que recogen con mayor exactitud estas cuestiones. Así, está prácticamente admitido en casi todos los países más avanzados en el tema y estructurado en el conjunto de leyes urbanísticas que rigen actualmente en nuestra sociedad.

Para poder entender mejor estos conceptos, creo que nos puede resultar interesante introducir en el tema unos elementos diferenciadores que constituyen un conjunto de características propias de cada lugar, y que condicionan considerablemente el abordar las soluciones de una u otra manera.

Es claro que la situación de Beasain, con unas montañas suaves en torno al casco urbano y más altas en la parte Norte del término municipal, no es la misma que la de un pueblo llano y sin vegetación apenas. Resulta evidente que debemos de tener presente la influencia de la orografía que tenemos.

Un ejemplo ilustrativo del tema, donde podemos apreciar la circunstancia orográfica, su influencia en el medio, así como la denominación de espacio abierto, es el que resulta de analizar la transcendencia de la bahía de la Concha, en San Sebastián. Es evidente que la misma supone una compensación visual agradabilísima, que actúa como elemento de reposo, y a la vez como desequilibrador de la monotonía urbana. Como resultado, la ciudad adquiere un movimiento en la disposición del tejido urbano que no se duda en calificar de envidiable.

Otros factores importantes a considerar son la realidad de nuestra propia vegetación y la influencia de la climatología, diferentes ambas de las de otras zonas. La abundancia de lluvias y la humedad nos permiten disponer de abundante vegetación y variada flora, pero también son un condicionamiento a la hora de disponer de áreas dedicadas al ocio y paseo, ya que, de no pavimentarlas, estarían mucho tiempo llenas de barro, restringiendo su uso a momentos en que dispondríamos de terreno seco.

Otro dato significativo es la morfología. Beasain es un pueblo sito en un valle estrecho, atravesado en su centro de Oeste a Este por el río, línea de ferrocarril y carretera nacional. Además, las montañas que lo circundan formalizan su forma de ser, por lo que el desarrollo urbano se ha ido asentando de manera estrecha y alargada.

Ello predispone a Beasain a disponer de paseos alargados rematados con plazas.

Expuesto esto, podemos entender mejor la finalidad de los espacios abiertos y su influencia en la generalidad de la vida urbana. Ahora debemos de precisar, por su importancia, la significación de los espacios libres.

Los espacios libres son uno de los sistemas que constituyen, junto a otros, la estructura general y orgánica del municipio. El sistema está constituido por parques urbanos públicos, paseos, áreas peatonales, jardines, áreas de recreo y juego para niños, lugares de ocio y descanso al aire libre, áreas deportivas, zoológicos, parques extraurbanos, etc.

Se trata, pues, de un conjunto de espacios dedicados a la población, pero cuyo contenido es mucho más amplio

que el de zonas verdes propiamente dichas. Estas deben entenderse como aquellos espacios que poseen condiciones apropiadas para la plantación de especies vegetales, mientras que aquéllos permiten varios usos. Tal son los casos del Paseo de las Pérgolas o el Jardín, sito junto a las viviendas del I. N. V.

En ambos casos, es manifiestamente clara la denominación de espacios libres, que responden y se computan dentro de la denominación superada de zonas verdes.

Una vez conocido esto, y tratando de avanzar más, debemos de distinguir diferentes escalones existentes al respecto. A efectos de clasificación suelen establecerse cuatro niveles de espacios abiertos:

a) Espacio libre urbano.
b) Parques extraurbanos.
c) Zonas especiales.
d) Zonas de proetcción.

El espacio libre urbano cubre la gama que va desde el verde inmediato a la vivienda hasta el parque urbano.

El espacio verde inmediato a la vivienda corresponde a los pequeños jardines contiguos a las viviendas, cuya finalidad es configurar un entorno más agradable y natural de las zonas residenciales.

El terreno de juego infantil, cuyo objetivo principal es dar servicio de ocio, esparcimiento y recreo a la población infantil, si bien, a veces, es aconsejable completarlo con reservas de zonas para uso de la población de edad avanzada. Es aconsejable disponer su uso para una población entre 4.000 y 5.000 habitantes.

El parque urbano para un núcleo como el de Beasain debe tipificarse como parque de servicio para una población entre 15 a 20.000 habitantes. Su finalidad es servir de esparcimiento, ocio, ser una zona abierta de purificación ambiental, lugar de descongestión urbana, etc. En este ámbito es interesante reseñar su racional distribución en el espacio, pues una de sus características importantes es que debe poderse acceder a él a pie por los habitantes a los que sirve.

Otro tipo de estos espacios lo constituyen los jardines, cuya función suele ser principalmente ornamental, y que requieren mayor intensidad de mantenimiento y plantación respecto a las demás zonas.

A escalón superior al de los espacios libres urbanos se encuentran los parques extraurbanos. Estos tienen la finalidad de dar servicio aunque el acceso a ellos pueda realizarse con vehículos. En nuestro caso, puede y debe tener ámbito comarcal y debe proporcionar una importante masa arbólea a efectos de regeneración ambiental.

Otro escalón lo constituyen las zonas especiales, las cuales suelen recoger usos específicos, como ciertos usos deportivos, campo de fútbol, de rugby, piscinas, etc., e incluso culturales.

Por último cabe referirse a las zonas de protección, entendiendo como tales a aquellas áreas que sirven de protección de algunos elementos concretos, como acantilados, costas, área de fauna y flora, protección del paisaje, protección del monte, etc.

No cabe duda de que el conocimiento de todas las consideraciones expuestas nos permiten disponer de una concepción más amplia sobre este tema, no obstante, y además de ello, debemos de tener presente otros factores, que inciden de manera esencial en la calidad de vida y en disponer de que los espacios libres y abiertos cumplan satisfactoriamente la misión de servir de auténtico sistema respiratorio dentro del conjunto de sistemas de nuestro pueblo.

Uno de los factores que suelen servir como indicadores de control de la calidad de vida es el «estandar». Este es la cuantificación de superficie por habitante dedicada a este uso. Con él se mide cuantitativamente el espacio dedicado a esta dotación dentro de los diferentes tipos y grados expuestos.

Dejando sentado de que ese aspecto es muy interesante, pienso que, en nuestro caso, debemos de resaltar la importancia de otros factores que condicionan considerablemente la calidad de los espacios, como son: la cercanía de los mismos, el acceso de la población, el carácter público de las zonas, la posibilidad de uso durante épocas largas y no durante tiempo relativamente corto, la ubicación en el entorno y el desarrollo urbano, la urbanización de los espacios, la conservación, etc.

Llegado a este punto, es necesario someter a consideración el aspecto económico de la cuestión, pues de todos es sabido que alcanzar mayor calidad de vida cuesta, aunque este coste se manifieste en múltiples formas y maneras. En este caso, debemos de disponer de importantes superficies de suelo y que éstas se ordenen para cumplir sus objetivos, que es lo mismo que decir que sean urbanizadas, plantadas y conservadas según los casos.

Se impone que al hablar de estos temas se planteen contemplando también este aspecto, es decir, de qué forma se puede adquirir la propiedad del suelo necesario y la manera de ejecutar el acondicionamiento de él para cumplir la finalidad que se persigue.

Pero además, teniendo presente que los espacios libres y abiertos deben de ser de naturaleza pública, nos encontramos que es el Ayuntamiento el que tiene que abordar estos costes por lo que queda aglutinado dentro de todo el conjunto de equipamientos y servicios locales que debemos disponer. Por tal motivo, debe abordarse estableciendo las prioridades, desarrollando las cuestiones de una manera ordenada y posible, de tal manera que la gestión pueda realizarse.

De no ser así, estamos planteando soluciones más o menos bonitas, pero no válidas. En este punto pueden influir bastante decisiones que no se planteen un límite razonable. El «qué bien estaría», «aquí lo mejor es esto o lo otro» y cosas de esta índole que, impulsadas por visiones parciales y no realistas, pueden llevarnos a disponer de unos dibujos muy bonitos, pero que tienen muchísimas posibilidades de que no pasen de ser eso: dibujos o, a lo sumo, planes.

Pienso que, una vez más, la responsabilidad es la que debe manifestarse como la pieza fundamental de todos los objetivos. Una responsabilidad que, teniendo en cuenta los objetivos a conseguir de contacto con la naturaleza, esparcimiento y calidad de vida, y conociendo la transcendencia de la orografía, climatología y morfología, presente unas soluciones adecuadas, que respondan a una ordenación general integral. O lo que dicho de otra manera es que se ordenen espacios suficientes considerando las áreas recuperables; que se ordenen con miras a una ubicación en la que se consiga mayores facilidades de uso; que las plantaciones y urbanizaciones permitan adquirir el sentido agradable que requieren los paseos y lugares de ocio y descanso; que las áreas de juego y recreo para niños permitan disfrutarlas durante largas épocas, y resaltando que todo lo que en este orden de cosas es factible y posible realizar.

Todo esto debe de responder al contenido de un sistema, huyendo de soluciones parciales que no estén unidas con las generales, las cuales establecen una relación coherente entre todas las realizaciones parciales, además de poder establecer un programa de actuación de ello, que haga posible la realización de cada una de las cosas en su momento.

Hoy Beasain, en este campo, no se está desarrollando de forma anacrónica, ni a impulsos de los particulares. Beasain se está realizando dentro del marco integral que la comunidad ha señalado, marco responsable y que aspira altas cotas de calidad, conjugando esfuerzos de particulares y de las Administraciones local y exterior.

De otra manera, no veo posibilidad de ejecución real. En las circunstancias actuales, dividir los esfuerzos o prescindir del apoyo de todos me parece una temeridad muy grave que nos puede acarrear graves consecuencias, y Beasain debe seguir adelante a pesar de todo.

Alfredo Ruiz

GABON EGUNEZ OLENTZAROREKIN

Inorentzat ere ez da gauza ezjakina Beasainen Gabon egunez urtero irten ohi dela kantari-sail handia Olentzaro lagun harturik. Hainbat urtetan sail honetan irtena izan arren, aurten adinako moztasun-irudiarekin gutxitan etxeratu naiz. Moztasuna ez noski kantarien aldetik, hori urterokoaren modukoa gertatu zen eta. Kasu honetan, ibilbideari eta ibilaldiari nagokio. Garai batean, duela 15-20 urte, Igartzatik Ezkiagako elizatxoraino egin ohi zen ibilaldi hori. Harez gero asko hazi da Beasain eta kale guztiak (herriaren goialdekoak barne) talde bakarrak arratsaldean pasatzea ezinezkoa da.

Duela zenbait urte, bi sail irtetea lortu zen (gazteria eta Ikastolako gurasoak) eta horrela ongi koordinaturik, herri osoa ongi iragaten zen. Azken urteotan ordea, sail bakarra irten ohi da eta goialdea osatzen bada (Igartza eta Antzizar aldea) beheraldea ez gara iristen. Halere, 1983ko Gabon egunez gertatu zaigu motxena. Berandu samar irten (6,30etan) eta Antzizarra joan ez ginen arren, 9etan Loinazko San Martin Plazan amaitu genuen, baina handik behera gure zain zegoen jende guztiorri, bai Kale Nagusian eta bai Iturrioz kalean nahiz ingurukoetan ere, batere erantzun gabe. Hau penagarria da noski. Bestalde, azken urteotan ez gara Iturrioz kalean behera joan eta Ezkiaga auzoan ez dugu batere abestu.

Honek nire ustez, bi irtenbide izan ditzake:

— Bata, bi zuzendarirekin bi talde egin, baina hilabete lehenagotik jendea bilduz eta entseiuetara joanez. Kasu honetan arratsaldeko bostak inguruan talde bat Antzizartik eta bestea Mariarastik irten eta erdigunean elkarturik Plazan amaitu 9ak inguruan.

— Bestea, arratsaldeko 4ak inguruan irten Antzizartik eta kale-lerro bakarrean goitik behera etorriz (Igartza-Oleta, Nafarroa Etorbidea, Kale Nagusia, Iturrioz, Ezkiaga, Joan XXIII, Zazpiturrieta, E. Lasa eta San Martin Plaza) eta ostera paralelotik itzuliz amaitu.

Bata zein bestea antolatzeko, bi hilabete lehenago edo... bileraren bat egin beharko litzateke. Gaztedi Elkarteko arduradun, Zuzendari eta gazte nahiz zenbait helduren artean egun horretako arratsaldea biribila irten dadin prestatu behar litzateke. Adibidez eta bildutako jendearen arabera ibilbidea erabakitzeko, herriko planoan markatu behar litzateke urte horretarako ibilbidea eta gero hura errespetatu, hori bete erazteko arduradun bat izendatuz. Bestela jendea noraezean ibiltzen da eta denbora asko galtzen da.

Proposamenen alorrean ari naizenez, dei berezi bat egin nahi nieke mutil gazteei. Beti ere nesken aldean askoz ere gutxiago agertzen dira mutilak eta hori ez da normala. Bestalde, guraso-jendeari eta gainontzeko jende helduari ere dei egin nahi nioke. Gizonezko nahiz emakumezko helduak gehiago irten behar lukete. Gabonetan abestea ez da haur-gauza bakarrik eta harik eta kopururik handiena prestatu eta kaleratu behar da.

Euskal Herrian beti ere, haurrak eta gaztetxoak egunez ibili dira, baina ilunabarrean, gazte eginak eta helduak. Beraz zatozte ahal duzuen guztiok. Urte-mugarik ez dago. Oinez ibiltzen dakien oro onartzen da, jubilatuak barne eta matrikula ordaindu beharrik ere ez dago.

Andoni Sarriegi Eskisabel

CALZADOS OINETAKOAK

BIDE - LUZE

Pone a sus piés artesanía desde sus primeros pasos.

Iturrioz, 8 BEASAIN

LAS FERIAS, Y LA FERIA DE SANTA MARIA DE LOINAZ

Mis amigos de Beasain me han pedido la colaboración para la interesante publicación de BEASAIN FESTIVO. Agradecemos la invitación y hemos aceptado como de costumbre casi inmemorial.

El primer problema que se le presenta al que escribe es la elección del tema y, a nuestro entender, debe ser algo relacionado con la población de Beasain. Y hemos escogido el tema de la celebración de las ferias en honor de la Virgen de Loinaz, durante las fiestas de la Ascensión. En otras partes donde se celebraban esas ferias (en muchos pueblos de Guipúzcoa), se acostumbraba celebrar fiestas autorizadas por real decreto. Así tenemos, por ejemplo, Santo Tomás Apóstol en Mondragón, San Sebastián, Azpeitia y Segura, de origen inmemorial. Fuera de estas poblaciones, se conocieron en tiempos antiguos otras cuatro ferias de igual clase, que eran las de San Juan Bautista de Iturrioz, San Andrés de Elosua, Nuestra Señora de Loinaz de Beasain y Santa Lucía de Ezkioga.

Las de Iturrioz y Loinaz se celebraban el día de la Ascensión y día siguiente. Las de Elosua, el segundo día de la Pascua de Pentecostés, y la de Santa Lucía de Ezkioga en la fiesta de la santa y los dos inmediatos días.

El origen de estas cuatro últimas ferias, según parece, no era otro que la fiesta religiosa: procesión y romería con tamboril y danzas en dichas ermitas en honor del respectivo santo o santa de su advocación. Es lo que nos dice el historiador Gorosábel: que no halló noticia de que monarca alguno hubiese autorizado por ningún decreto, ya que era costumbre que la autorización fuera dada por el rey, para la celebración de tales ferias. El mismo opina a continuación que lo más probable le parece que la mera reunión extraordinaria de gente de diferentes pueblos, hubiese producido la concurrencia de mercaderes con productos y frutos de la escasa industria del país, aumentados con el tiempo con otros de fuera del país.

Parece lo más probable que en las funciones de estas cuatro ermitas, como situadas en parajes despoblados, se observasen desórdenes por falta de vigilancia eficaz. Su represión se hace muy difícil a causa de la larga distancia y de falta de medios necesarios. Por consiguiente, por haber prohibido el obispo de Pamplona, en la santa visita hecha en 1726, que las gentes se recogiesen de noche en diversas ermitas y sus cubiertos, las Juntas Generales celebradas en Villafranca el año 1727 determinaron suprimir toda clase de ferias y concursos de gentes en despoblado. Dentro de esta prohibición entraban las indicadas cuatro ferias.

En virtud de este decreto, la de Iturrioz se trasladó entonces a Asteasu, como el poblado más cercano, y más tarde a la universidad de Aya, a cuya jurisdicción pertenecía aquel paraje, habiendo obtenido para ello la competente real facultad. La de Elosua se trasladó al interior de la Villa de Vergara, a cuya jurisdicción pertenecía, durando estas ferias toda la semana de Pentecostés, con mucho concurso de gentes. La de Loinaz fue trasladada al interior de la Villa de Beasain, en cuyo término está situada dicha ermita. La de Santa Lucía se trasladó a Villarreal, ya que Ezquioga, a cuya jurisdicción pertenecía, no ofrecía seguridades, por su condición apartada y montañosa, para celebrar la feria. Se ve que Villarreal estaba interesada en que la feria fuera trasladada a su jurisdicción, ya que obtuvo un real decreto el 24 de mayo de 1727, autorizando la celebración de la feria desde el 8 de diciembre hasta la fiesta de Santa Lucía inclusive. La Villa de Ezquioga se opuso al pase foral de dicho real decreto, fundándose en que el paraje no era despoblado y pretendiendo que se continuase en el mismo lugar la celebración de la feria.

Por lo que se ve en los documentos históricos los desórdenes observados en la feria de Loinaz eran menores; la ermita estaba en las proximidades de la Villa de Beasain y no en lugar apartado. El famoso historiador Lope de Isasti que era sacerdote docto y piadoso, dice de Loinaz que "era ermita muy devota, a donde acuden en procesión en tiempos de Letanías el pueblo de Beasain, Villafranca, Lazcano, Arriarán, Astigarreta y Ormáiztegui, se hace feria un sábado del mes de mayo con muchas mercaderías de muchos géneros".

Las campas de la feria y la Ermita

Fr. José Ignacio Lasa

BERTSO BERRIAK
BEASAINGO ERRIARI JARRIAK

Berde tasunak doturetuak
soruak eta belardiak
Madrid aldetik txoratzen gaude
orri begira jarriak
egun sentian pozik entzunaz
txorian kanta garbiak
ay zenbat gauza eder dituan
Beasain Maitagarriak.

Euskerarekin gogoratzian
bihotza zaikit mobitu
gogon dedana aterako det
barruan ezin kabitu
egun sentian aten ondotik
txorian kantak aditu
munduan gauza ederrik bada
Beasaingo Erriak ditu.

Gazte denborapasa guenduan
maitetasunaz laztuta
hor egindako jolas garbiak
ez daduzkagu aztuta
zartuta ete bizi gerade
horri begira poztuta
oy bañan toki jatorragorik
munduak iñun ez duta.

Nere bihotza zabaltzen zaikit
zurekin gogoratzian
senti dedana azalduko det
Euskerazko itzian
zu nere Ama baziñan kisan
maite zaitut bihotzian
Paraisoa iruditzen zait
zuri begira jartzian.

Maitasun bat gur zo diogu
gurasoak eta aurrak
osasun ona nola eman zigun
gu azi ginduzen lurrak
baserri zuri zelai ederrak
gañera mendi tontorrak
oraindik ere berekin ditu
Beasaingo erri jatorrak.

Zazpi senide osasunakin
Baserrin azi giñian
gure gurasok baita ezire
gu kristautasun fiñian
merezi aña oy jasotzeko
indar ez det mingañian
ayze garbiak artuak gera
Abaizketako gaiñean.

Maitetasunaz jarritzen ditut
berrize bertso berriak
Jaun goikoaren borondateaz
munduan bistan jarriak
toki askotan gauza ederrak
ditu Euskal Erriak
horren bihotzeko seme jatorrak
dira gure baserriak.

Gogon dedana azaldu gabe
nik eziñ itxi begirik
eta ez dedilla beñere aztu
nik esandako egirik
erri onetan lanik egin gabe
ez dute jaten ogirik
munduan ezda beste erri bat
Beasain bezelakorik.

Bizi modua zuzentzen dute
senar eta emazteak
gelditu gabe betik lanian
astek eta igandeak
zure eskerrak dauzkau Madriden
bagoiyak eta tranbiak
bendizioak merezi ditu
Beasain aldeko jendeak.

Gaur gauza asko etorri dira
gure buruan kaltera
bizi modua erori zaku
amarretatik batera
bontzan dirurik ez baldin bada
etxetik eziñ atera
alperrak danari kostako zayo
lanik egin gabe jatera.

Bukaerako eskeñitzen det
garbiro bertso berria
gauza guzihai betik artuaz
merezi duan neurria
Madrid aldetik ni prestu nago
au esateko jarria
gora Euskera maitagarria
gora Beasaingo Erria.

Felipe Barandiaran
Mejorada del Campo
Madrid - 1984

Kirolak Sport
K-2

ATENCION JOVENES DEL GOIERRI

Si quereis vestir prendas deportivas, con los modelos y colores más modernos de la actual temporada, acude a KIROLAK-K2 os esperamos

KAIXO GOIERRIKO GAZTEOK!

Azkereko denboraldi honetako eredu eta koloredun kirol-jantziak nahi badituzue, etor K-2 KIROLAK dendara Zuen zai gaituzue!

Zaldizurreta, 3 **Tel. 88 16 66** **BEASAIN**

SOCIEDAD CULTURAL RECREATIVA BETI - BIZI

Un año más con vosotros en estas páginas de Beasain Festivo.

La andadura de esta Sociedad concurre un poco con el rodar de la vida de todos los días; ambiente gastronómico en los locales sociales, acompañado de una proyección cultural, no siempre densa, pero con grandes ilusiones y proyectos.

Dentro de este ámbito, poco antes de salir esta revista a la luz, se habrá realizado el Primer Campeonato de Fútbol Sala Villa de Beasain, 24 horas de fútbol, que alegrará y dispensará atracción y diversión en la villa, por otra parte tan falta de ella.

También un año más, organizamos el Cross San Silvestre, con fuerte afluencia tanto de corredores como de público, nuestro pequeño "Korrika", también estuvo presente entre nosotros.

Con respecto a actos de otra índole, de más marcado carácter cultural, propiamente dicho, han salido y deberán seguir saliendo ya que esa es nuestra intención.

Bueno, Felices Fiestas y a pasarlo bien.

Un saludo.

La Directiva de la
S.C.R. BETI-BIZI

El ganador del X Cross San Silvestre J.M.Sodupe recibe el trofeo de manos del concejal de Cultura Sr Tolosa.

INDEPENDIZACION DE BEASAIN

Aumento de poder del concejo a lo largo de los siglos XV, XVI y XVII

Los primeros años de la historia de Beasain a lo largo de toda la Edad Media y parte de la Edad Moderna, vienen determinados por la existencia de un proceso paulatino y constante de afirmación e incremento del "poder del concejo" frente a los "otros poderes" existentes, de los que destacan por su importancia:

1) La villa de Villafranca, a la que Beasain estaba sujeta como "colación" dependiente, desde la escritura de vecindad de 1399.

2) La casa de Yarza.

1. — Critica de la dependencia respecto de Villafranca y obtención del villazgo

La inseguridad existente durante el siglo XIV en la comarca del Goiherri, región fronteriza con el Reino de Navarra, entonces independiente de la Corona de Castilla, se vio agravada por la crisis económica de finales de la centuria y por la actuación de los Parientes Mayores, lo que determina la firma de la escritura de vecindad por parte de Beasain y otros lugares de la comarca a la villa de Villafranca, el 8 de marzo de 1399, en virtud de la cual, a cambio de la protección y seguridad por parte de la villa para las vecindades, aquélla pasaba a regir y administrar los lugares que se le habían unido, gozando de autonomía únicamente en la administración de la propiedad comunal de cada lugar.

Si bien durante el siglo XV pareció existir cierta calma en las relaciones entre Villafranca y las vecindades, apenas comenzado el siglo XVI estallan los conflictos, derivados de la forma en que habían de realizarse los repartimientos de los gastos: frente a la fórmula fogueral, es decir, según el número de fuegos que previamente tenía asignados cada lugar, defendido por las vecindades, Villafranca aboga por el reparto de los gastos conforme a la riqueza de cada lugar, fórmula que terminará por imponerse.

Sin embargo la calma duraría poco tiempo, y en el año 1540 se suscita un nuevo litigio respecto de las competencias de los fieles de las vecindades, individuos encargados de la vigilancia del abastecimiento de alimentos y control de los precios de los productos, pero no de fijarlos pues eso se hacía en Villafranca. Una Real Ejecutoria, es decir, una orden del monarca, de 26 de mayo de 1540 falló en favor de las vecindades que vieron incrementar las competencias de sus fieles, que ahora podrían establecer los precios de los productos en determinadas circunstancias. No obstante, las fricciones no cesarian a lo largo del siglo XVI.

Personas notables de la villa, los grandes beneficiados del incremento de poder del concejo

A comienzos del siglo XVII las circunstancias históricas se han modificado notablemente respecto de las de los siglos anteriores. El Goiherri ya no es una comarca fronteriza con Navarra, pues ésta había sido conquistada por Fernando el Católico e incorporada a Castilla. Además, los Parientes Mayores eran sumisos a la autoridad de la corona, creando una situación de calma, favorecida por el desarrollo de la agricultura y de las roturaciones de tierras.

En este contexto general, dos factores darán pie al desarrollo del proceso que conduce a la exención e independización de las vecindades: por una parte, las crecientes necesidades financieras de la Hacienda Real, en busca continua de fuentes de dinero con qué paliarlas y, por otra, la lucha existente por el control de la Provincia en el seno de las Juntas Generales.

Fruto de todo ello será la Real Cédula de 4 de febrero de 1615, por la que el rey Felipe III otorgaba a Beasain, al igual que a otra veintena de lugares, el título de Villa y le eximía de la tutela de Villafranca, siendo un municipio independiente.

A cambio de la concesión del villazgo, los 242 vecinos de Beasain habrán de pagar al rey 2.268.750 maravedís de vellón, a razón de 25 ducados por cada vecino existente en la villa. Para poder hacer frente a tan cuantiosa suma, entre 1618 y 1650 se vendieron 19.544,5 posturas de pie de castaños de tierras concejiles, equivalentes a 268 hectáreas de superficie, por un importe total que ascendió a 94.919-09 reales de vellón.

2. — Limitación de los derechos del Señor de Yarza

La "lucha" existente entre los vecinos de Beasain y el titular de la Casa de Yarza se centrará en torno a dos cuestiones: de un lado, el nombramiento del rector de la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora y la percepción de los diezmos de la misma, cuyos derechos se arrogaban los Señores de Yarza en disputa con Beasain, que será quien finalmente imponga su criterio. Por otra parte, es la limitación de los derechos de la Casa de Yarza para poder utilizar los bienes comunales, que es lo que pasamos a analizar.

Conforme al significado habitual de los bienes concejiles, se entiende como tales aquellos que son propiedad del municipio como colectividad, y que pueden ser explotados y gozado su aprovechamiento por todos los vecinos del lugar, bien de manera individual (caso de los Bienes de Propios), bien de forma colectiva (Bienes Comunes). Evidentemente, conforme a esta definición, los señores de la Casa de Yarza, como vecinos que eran de Beasain, tenían derecho a utilizar y explotar los recursos de dicho patrimonio concejil.

La enorme diferencia existente entre el poder económico de la Casa de Yarza y cualquiera de los restantes vecinos de Beasain daba lugar a grandes desigualdades en el aprovechamiento del patrimonio concejil, y era por ello lógica fuente de descontentos, particularmente por la cantidad de leña que consumían las ferrerías de Yarza e Ygarçaolea, favoreciendo la deforestación del monte.

En un intento de suavizar las diferencias entre la Casa de Yarza y los vecinos de Beasain, a los que se suman los de Astigarreta y Gudugarreta, que también tenían derechos en el disfrute de los montes comunales, el día 6 de septiembre de 1468 (1) se firma una concordia entre María de Ygarça, Señora de Yarza y los vecinos, por la que se reconocen los derechos de los oficiales de las ferrerías antes citadas, propiedad de la Casa de Yarza, para poder talar los árboles que precisaran para la obtención de carbón y otras cosas necesarias para su funcionamiento, a excepción de los robles, pero únicamente en una zona concreta y limitada del término concejil, no pudiéndolo hacer fuera de la misma que quedaba reservada para los vecinos.

Finalmente, los derechos de la Casa de Yarza sobre la explotación del patrimonio comunal desaparecieron tras la concordia firmada el día 14 de julio de 1585 (2), entre Juan de Çuaçola, Señor de Yarza y Obispo de Astorga, y los concejos de Beasain, Astigarreta y Gudugarreta.

Por dicho acuerdo, a cambio de la renuncia a cualquier derecho de explotación de las tierras y montes comunales, el Señor de Yarza recibió de los concejos la casería de Enrrío y ciertas tierras, pagando por ello además Juan de Çuaçola la suma de 366 ducados, de los cuales 294 fueron para Beasain, y el resto para Astigarreta y Gudugarreta.

En resumen, a grandes rasgos, hemos visto cómo Beasain se encontraba inicialmente sometido a presiones por parte de Villafranca que ejercía la jurisdicción y gobierno sobre la vecindad y por parte del Señor de Yarza, cuyas ferrerías esquilmaban los montes comunales. Sin embargo, a lo largo de los siglos XV, XVI y XVII logrará ir afirmando su poder, en detrimento lógico de Villafranca y de la Casa de Yarza, y a partir del siglo XVII ningún otro poder hará sombra al ejercido por el Concejo.

Miguel Angel LOPEZ

NOTAS:

(1) Arch. (Valladolid). Pleitos Civiles Quevedo (F). Caja número 2.065. Pieza número 4. Folio 82 v. y ss.

(2) APG (Tolosa). Protocolos. Escribano, Pero Ybañez Arça. Legajo 2.858 (año 1585).

BEASAIN MENDIKO OITURA ZAR EDER BAT

Jose Zufiaurre Goya

Naiz gu kale umeak izan, jaiotetxea kale erditik zerbait urrutiratua zegoelarik, gure eskola ondoko jolas lekuak baserri auzo baten inguruan izaten ziren. Orrela azi giñan bai kaleko eta baserriko bizi moduak ikusi eta ulertuaz.

Gaur egun bezelaxe, Gabon eguneko oiturak guztiz atsegingarriak izaten ziren guretzat, eta goizik geientsuena etxerik etxe igarotzen genduen, auzo inguruan, Eguberriko kanta zarrak abesten. Sasoi artan, "Ogeitalaugarrena" eta "Artzai buru zuri bi" izaten ziren geien bat.

Illuntzean, berriz, kalean ateratzen zan "Olentzero" taldea entzutera, eta dantzariak zagi puztuari nolako makilkarak jotzen zieten ikustera.

Ondoren, bizkor bizkor etxera, amak prestatutako afari goxoa jatera. Nork ikusiko ote zion Amabirjiñari bixiguaren buruko ezur txiki artan? Eta gero bi postre. Aran zimel, piku, sagar eta ardoakin egindako konpota ederra, eta azkenean, turroia, biguñe eta gorra.

Baiñan gure Gabon gauak beste ospakizun bat ere izaten zuen. Baserritarren artean antziñatik zetorren oitura eder bat; au da, bosten bat gazteak osatutako taldeak, soiñujole ta guztiz, auzoko eta inguruetako baserri eta etxetatik ibiltzen ziren gau guzian kanta zarrak abesten. Askotan oroitu gera txiki garaiean ikusitako oitura onetaz. Beasaingo baserritarrena bakarrik ez zela jakin ere bai.

Orain denbora asko ez dala, Beasain mendiko gazte talde batek oitura zar au berpiztu zuela jakin genduen, eta bai bere berrien atzetik azkar asi ere. Bostgarren urtean ibilli omen dira aurtengo Gabon gauez Usurbe azpiko baserrietan trikitixa eta guztiz. Zelaieder baserrian artutako zinta entzuteko aukera ere izan degu. Zorionak eman bearrean aurkitzen gera berriro ere gure baserritar gazteeri. Bera joan deizuela.

Auen aurreko taldeak orain dala ogeitabost bat urte arte ibili zirela jakin degu, eta beren abestie beste bertso batzuekin osaturik zegola.

Orregatik, bai bat eta bai beste galdu ez ditezen, ekartzen ditugu gaur gurea degun aldizkari ontara, geroko beasaindarreri beren aurrekoen bizitza nolakoa zan erakutsiko diena bait da. Inguruko beste erri batzuetako gazteak osatutako talde bat ere etortzen da, eta emengoak beste erri bateko auzoetara ere, joaten dira oitura zarrari eutsiaz. Garai baten Beasain mendiko baserrietan talde bat baño geiago osatzen ziren, danak kanta berdiñe abestuaz.

Bai lengoa eta bai oraingoa bertso moduko kantak dira, eta naiz doñu ezberdiñakin, era berdiñean abesten dira; au da, bertso bakoitze koplari batek aurretik abestuaz, eta besteak atzetik, trikitixaren laguntzaz berrabestuaz.

Ara bada, lerro auen azpian, orain ogeitabost urte arte abesten zirenak eta bost urte ezkeroz abesten direnak.

Aurrenekoak, Antsusieta baserriko Martiñek erakutsiak dira. Berak abesten zitun aurretik, Gantzaraingo Mateo zanari ikas zizkionetik. Soiñujolea Abezketako Zelestino zana izaten zuten. Gantzarain auzoan asi eta, Otaño bitarteko auzo eta baserri guzietan abestu ondoren, bikario etxean bukatzen zuten Beasaingo saioa. Gero Itsasondoko Urki auzora joan oi ziren goizeko lauek aldera, eta ango tabernan bukatzen zuten egun senti inguruan. Urte batzuetan, Beasaingo Gudugarreta auzora ere joan omen ziran. Eta ibilera guzti auek oiñez egiñaz noski.

Lengoko taldearen kantak "BERRI ONAK" du izena, eta oraingonak "OLEZ TA OLEZ".

BERRI ONAK

Berri onakin gera
jendiak etorri
aingeruak zerutik
diguten ekarri (berriz).

Eman bear diogu
guk ere alkarri
ain da zoragarria
enbajada ori (berriz).

Oraingo notizia
egia klaro da
Jaungoikoaren semia
gaur dator mundura (berriz).

OLEZ TA OLEZ

Olez ta olez gazte talde bat
guk jotzen ditu, atiak (berriz).

Guk jotzen ditu atiak eta
erantzun beza jendiak (berriz).

Adan ta Ebak egin zutian
paradisuan pekatu (berriz).

Gure neke ta bai lantegiak
andikan ziran gertatu (berriz).

Jaun Zerukoak beren alaxe
ordutik zuten pentsatu (berriz).

Berri onak ematen
asi gera gaurtik
biar zelebratzeko
Pazkoakin Eguarri (berriz).

Pasatu bear degu
egun aundi ori
alabantzak emanaz
zeruko erregeari (berriz).

Adanek eta Ebak
uts egiñagatik
desterratuak gera
gu Paradisotik (berriz).

Balle triste onetan
egon bear beti
ez ba zaigu etortzen
Mesias Zerutik (berriz).

Galilean daukagu
famelia ori
Zesar enperadore
dutela agintari (berriz).

Ordena eman zioten
ango jendeari
beroren errebistan
presentatu beri (berriz).

Errebista pasa ta
etorri da gaua
ain zan ikusgarria
ango jende pilla (berriz).

Beste diran guztiak
erretira dira
Joxe eta Maria
ostatuaren billa (berriz).

Allegau ziran ere
gauaren erdian
Jesus irugarrena
zuten familian (berriz).

Amazazpi etxetan
egin dute jolez
alojamenturikan
izango dan galdez (berriz).

Ainbeste abitantetan
lekurik eman ez
Josepe triste dabil
penaz ta dolorez (berriz).

Zeru lurran jabia
izana berori
aberiaren erdian
pobre bat dirudi (berriz).

Askatxo oi batean
lastoa biungarri
ola nola jaio dan
infante eder ori (berriz).

Infante orren ama
betik ola dago
kristalik ederrena
baiñan garbiago (berriz).

Zerutarrak ai dira
musikia jotzen
aingerutxo pilla bat
Gloria kantatzen (berriz).

Artzaiak belauniko
Jesus adoratzen
Joxe eta Maria
begiak zoratzen (berriz).

Adoratu dezagun
biotzetik amen
gero bizi gaitezen
alkarrekin emen (berriz).

Belengo estalpe pobre batian
eman zioten ostatu (berriz).

Estalpe pobre orretan zeuden
Jesus, Maria ta Joxe (berriz).

Gure munduaren ejenplorako
berak nai zuten alaxe (berriz)

Arnasarekin berotzen zuten
astuak eta iriak (berriz).

Agur eder au konsolatzen zun
olagarraren soiñuak (berriz).

Nere lagunak lagun dirala
asitzen zaizkit tentatzen (berriz).

Asitzen ba naiz asi nadilla
nagusi jauna koplatzen (berriz).

Etxe ontako nagusi jaunak
urre gorrizko bizarra (berriz).

Urre gorrizko bizarra eta
diamantezko sorbalda (berriz).

Etxekoandrea kopla dezagun
nagusiaren urrena (berriz)

Etxe ontako etxekoandreak
amabi gona sedazko (berriz).

Amabi gona sedazko eta
zillar mantoia berria (berriz).

Etxe ontako etxekoandrea
sarri da eleizaratzen (berriz).

Sarri da eleizaratzen
urrez da ofrenditutzen (berriz)

Etxekoandre zabala
leku oneko alaba (berriz).

Bidian gatoz informaturik
limosnaria zerala (berriz).

Maiorazgoa kopla dezagun
etxekoandren urrena (berriz).

Etxe ontako maiorazgoak
amalau urre txintxarri (berriz).

Amalau urre txintxarriekin
zazpi damaren eguzki (berriz).

Ballara ontako neskatxa guztik
beren atzetik dabizki (berriz).

Neska gaztea kopla dezagun
maiorazgoren urrena (berriz).

Etxe ontako neska gazteak
ai zer kolore gorria (berriz).

Beren masalla iduritzen zait
klabeliñaren orria (berriz).

Klabeliñaren orria eta
larrosa maiatzekua (berriz).

Zuri begira jarrita gaude
damatxo biotzekua (berriz).

Zeruan dago izarra
erreka onduan lizarra (berriz)

Erreka ontako igela
esku preskua gibela (berriz)

Limosnatxo bat guri ematera
atera zaiztez atea (berriz).

Gu emendikan ba goaz eta
gabon Jainkoak diela (berriz).

PUB ASTI

ZALDIZURRETA BEASAIN

III. «BEASAIN JAIETAN» Eskolarteko Idaz-Lehiaketako Irabazleak

Ganadores del III Concurso Escolar de Redacción «BEASAIN FESTIVO»

SORGIN TALDEAREN GORA BEHERAK.

Txinparta mendian akelarre bat egiten ari ziren. Suaren inguruan Potxoli, Joxepa, Mari Zoro eta Brunilda zeuden. Baina halako batean BROOMM! eta euria hasi zuen:

—Deabruaren bizarrengaitik, hau duk hau desgrazia! Bero ezin du, guk ezer egin eta goazen kobara.

Koban zeudenean, Mari Zoro hasi zen hizketan:

—Ai politak, badakizue? Mari Sorgin, azti batekin ateratzen da gauetan. Baina ez da edozein azti, ez; erratz bat du Bolsbagen alemaniar bat.

—Zu beti horren mamarti Mari Zoro, nola enteratu zera oraingoan?

—Ba... zera nire aizpak koba-apartamendu bat du Mari Sorgineraren ondoan eta gauetan ilargiaren argipean pasatzen dira biak oso... badakizue!

—Adizu Potxoli, oso ixilik zaude, ez?

—E? Ah, bai... hara! oso nekatuta nago.

—Bai ,bai, zuri zerbait gertatzen zaizu.

—Beno basta da, goazen lo egitera —esan zuen Brunildak eztabaidari bukaera emanez.

Lotan zeudela ontzaren hots bat entzun zen eta segidan ilargiaren argia koban sartzen zen. Potxoli esna zegoen eta kobatik atera egin zen. Kanpoan zuhaitz baten atzekaldean itzal bat ikusten zen. Potxolik ixilka deitu zuen:

—Potxolo, zu al zera?

—Bai, maitea. Sentitzen dut, baina gaur ezin gaitezke pasatzera joan, erratzeko grenua hautsi egin zait. Asko sentitzen dut baina ez baduzu oinez joan nahi, gaur ez gera aterako.

—Beno ba, deabruaren zuhaitzera paseatuz joango gara.

Denak pentsatuko dute eskutik emanda oso erromantiko joango zirela, baina, baita zera ere, sorgin legeak ez zuten uzten horrelakorik egiten. Potxolo eta Potxolik orain dela bi urte ezagutzen zuten elkar eta gauero izarrei bixitatxo bat egiten zieten. Txinparta mendian ezkondu nahi zutenak. Amona sorginari baimena eskatu behar zion, eta baiezkoa ematen baldin bazuen ezkondu zitezkeen, baina erromantiko para honek ezin zuen ezkondu, Potxoloren aitaren ezpirituak ez zien uzten eta oso desanimatuak zeuden:

—Adizu Potxoli, zure lagunei kontatuko bazenie gure arasoa, zerbait egingo luteke?

—Bai, baina... lotsa handia ematen dit.

—Pentsa, Potxoli, gure zoriona zugan dagoela, eta ez badiezu ezer ere esaten orain arte bezala jarraitu beharko dugu.

—Beno, ausartuko naiz.

—Eskerrik asko, maitea —eta musu bat airean bota zuen.

Urrengo goizean Potxoli dena ensaiatzen ari zen, eta berak pentsatzen zuen baina lasaiago zegoen. Azkenik bere lagun sorginak esnatu ziren:

—Egun on, Potxoli, ze goiz esnatu zaren; beno, nire ahizparengana noa. Ea, Mari Sorgin, gaur gauean ere bere kuttunarekin paseatzera irten den...

—Ez, ez. Itxoin, Mari Zoro.

—Zer gertatzen da ba?

—Ba... Beno, esnatu besteak eta esango dizuet.

Laster esnatu zituen Mari Zorok. Joxepari dutxa ederra eman zion eta Brunildari ia-ia belarriak kentzen dizkio, baina azkenean adiskidetu zirenean hasi zen Potxoli:

—Ez harritu neskak, baina senargai bat dut eta ezkondu egin nahi dugu, et...

—Oh! —esan zuten denak batera—, ene bada!

—Beno ba, ezkondu egin nahi digu, baina nire senargaiaren aitaren ezpirituak ez digu uzten, eta ez dakigu zer egin.

—O, gaixoa! Ez zaitez kezkatu, zure biotzeko sorgin maltzurrak zerbait asmatuko dute. UMMM...

—Ai politak, badakit —esan zuen Mari Zorok maltzurkeriaz—. Adizue, ezpirituak ez al dituzte herrian dauden «makarra» hoiek beldurtzen?

—Bai, baina... Zer ari zera pentsatzen? —galdetu zuen Joxepak.

—Ekarri dezakegu horietako bat eta ZAS! susto ederra eman eta baietz esatea behartuko dugu.

—Baina hori xantaia da.

—Aizu, ahaztu egin al zara sorginak garela?

—Bueno, hala ere ez da ideia txarra, ezta?

—Ez, ez. Seguituan hasiko gara.

Bi zalditako erratza hartu eta FIUU... «makarraren» bila joan ziren. Ez zitzaien zaila izan Txingoilo aldera jo zuten eta herri horretan jaiotzen diren haurrak ere «makarrak» dira, porro bat esku bakoitzean dutela. Hau lortu eta gero ezpirituarengana joan ziren eta han hasi zen «makarra» hura esaten: (erderaz noski, bestela oso baserritarrak sentitzen dira:

—Oye, tío, que ya tengo ganas de largarme «pa» la city, o sea que suelta la mosca y deja que se casen estos tortolitos. ¡Pasa, tío!

Ezpiritua erabat beldurturik korrika hasi zen eta oraindik ere ez dakite nondik dabilen. Amona sorginari baimena eskatu zioten etaurrengo egunean izan zen ezkontza. Brunildak, Joxepak eta Mari Zorok gauza harrigarri bat egin zuten, ilea garbitu, eta armiarma sarekin zegoen kolonia potea hiruren artean ustu zuten .Eta ez duzue sinisteko, hiru azti etorri zitzaien bila elizara eramateko. Potxolo oso elegante zegoen, frak jantziarekin, eta Potxoli ez dezagun ezer ere esan. Mari Zorok ikusi zuenean berriketan asi zen:

—Ai, ene maitea, inoiz baina ederragoa zaude. Hezurrez egindako diadema! Zapoaren begiarekin egindako eraztuna! Ai ene, gizon, guztiak liluratuko nituzke nik gauza hoiek banitu, a ze sortea!

—Eskerrik asko —esan zuen Potxolik.

Eta ezkontza bukatu zenean bazkaria eduki zuten. Menua behatzak zupatzekoa zen: lehenengo, mariskoa, kokodriloaren ezkatak; bigarren, ontzaren begiak saltsan, armiarmaren hankak, eta arratoien bibote eta buztanak, eta postrez... ezer ere ez, ez zen gehiagorako iristen dirua.

Gauean Potxoli eta Potxolo ezkonduen bidaira joan ziren erratz berri batetan, eta, Brunilda, Joxepa eta Mari Zoro koban eseri ziren.

—Ikusi al duzue Mari Sorginekin nor zihoan? Bai, bai, bere anaia zela esan dit baina nire ahizpak esaten duen aztia da.

—Mesedez, Mari Zoro, ez hasi beti bezala...!

—Ui, neska, beno beno; orduan zertaz nahi duzu hitz egitea? Ez dugu beste gauza baten berririk, eta beste amoriozko arazo bat etorri arte Mari Sorginaren amoriozko abenturak mintzatuko gara. Ados?

—Ados —esan zuten Brunilda eta Joxepak batera eta hirurak barrez hasi ziren.

AMAIA ELOSEGI

CASA iMAZ

TEJIDOS - CONFECCIONES - ROPA HOGAR

Mayor, 10

BEASAIN

Recorriendo las calles de un sitio a otro, como todas las tardes lo hacía, sin otro amigo que un pequeño y fiel perro negro; iba un invidente palpando con su bastón todos los rincones de la calle. Tras sus gafas oscuras se escondía una mirada de añoranza, una mirada llena de recuerdos, los recuerdos de su juventud, que unos días, unos días muy lejanos pudo vivir.

Ya caía la noche envolviéndolo todo en misteriosas tinieblas.

El ciego a la puerta de su pequeña casa, tumbado en una hamaca, dirigía su mirada al cielo, imaginaba esos astros brillantes como diamantes. Su pequeño cuerpo quedó envuelto por un deseo de volver a vivir su juventud, cuando veía. Pero lo único que podía hacer era recordarlo tenuemente.

Recordaba muy confusamente su infancia, una infancia muy feliz; pero súbitamente su imaginación pareció viajar en el túnel del tiempo. Estaba ya en su juventud, la etapa más importante de su vida, cuando mejores ratos había pasado.

Encontró un empleo, un empleo de taxista y tuvo que comprarse un modesto vehículo, gracias al cual podría ganarse la vida. Poco a poco fue acumulando una no muy excesiva cantidad de dinero. Le gustaba mucho su trabajo, por aquel coche habían desfilado personas de todas las categorías sociales. Era un hombre muy humilde y se entregaba totalmente a su trabajo, por eso llegó a ser popular en la ciudad.

Todavía era joven y no quería estar sólo el resto de sus días, por lo cual comenzó a salir con una chica; todo marchaba sobre ruedas, y ya habían decidido casarse.

Pero su destino estaba ya marcado. Un día, cuando menos lo esperaba, en su coche ocurrió algo inesperado. Descendiendo por la carretera, quiso frenar, pero el freno no obedecía, el hombre dentro era un cúmulo de nervios.

Sin él acordarse de más, despertó en un hospital, pues su coche había caído por un precipicio y posteriormente había quedado envuelto en llamas quemándose el rostro.

Los médicos temieron al principio por su vida, pero lentamente fue recuperándose, salvo la vista; pasó en el hospital días angustiosos.

Vivía muy triste su soledad, cada vez eran menos los que le visitaban y su novia acabó dejándole, ya casi no tenía amigos, se había quedado solo. ¿Para qué vivir? Estaba condenado a una tortura constante, la soledad, ahora sus antiguos amigos le mirarían con compasión.

Cuando ya se hubo repuesto volvió a su casa, y desconsolado se sentó en un sillón. Pasaron los días tristes y amargos para él. Un día sentado a la puerta de su casa, donde pasaba la mayor parte de su vida, sintió en una pierna un leve cosquilleo, era un perrito juguetón. Con su mano le acarició, siendo el principio de una gran amistad que no le abandonaría.

JOSE LUIS CRUZ (12 años)

(Murumendi)

El fallo del Jurado del III CONCURSO DE REDACCION ESCOLAR ha sido el siguiente:

EUSKERA

1.º SORGIN TALDEAREN GORA BERAK.- Amaia Elosegi

2.º GEROA.- Idurre Eskisabel

3.º HALBAITARI EROA.- Miren Garzia

4.º ARKATZA ETA EZABAGOMAREN ELKARRIZKETA.- Ioseba Ibarguren

CASTELLANO

1.º RECUERDOS.- José Luis Cruz

2.º LA BELLEZA DEL AGUA.- Edurne Insausti

3.º UN PASEO POR BEASAIN.- Iñigo Fdez. de Nograro

4.º EL CASERIO.- Ane Miren Fontecha

Entrevista a Markos Tolosa

Tiene aspecto de intelectual y ha nacido en este pueblo. Es nuestro personaje invitado. Su nombre Marcos Tolosa Oiarbide. Como tantos otros, los avatares del destino le han hecho cambiar varias veces de residencia y, hoy por hoy, vive en Donosti junto a su mujer y tres hijos. Pero para qué decirles nosotros quién es o a qué se dedica, que nos lo cuente él mismo a través de nuestra entrevista.

BF.—Dinos brevemente dónde y cuándo naces.

MT.—Yo no lo recuerdo, pero por lo que me ha dicho mi madre, nací en una de las calles de más casta de Beasain, en la calle Santa María, un 19 de enero de 1949.

BF.—Y como todo chaval vas a la escuela...

MT.—Sí, fui primero al Colegio de San José, de las monjas, en la calle San Ignacio. De esta época recuerdo una anécdota: Cantábamos algunas canciones y en una de ellas había una frase que decía «olló la cerviz del tansenismo» se me quedó grabada, aunque naturalmente no supe hasta años más tarde lo que quería decir. Más adelante estuve en las Escuelas Nacionales, recuerdo de esta escuela el libro de lectura «Vidas Ejemplares», o algo así, en él reflejaba la vida de algunos generales de la guerra civil: Varela, Queipo, etc., como podéis ver toda una fuente de cultura. Luego fui al Colegio de San Martín-La Salle.

BF.—En La Salle empiezas el bachiller. ¿Cómo se les ocurre a tus padres iniciarte en ello cuando contadas excepciones, la mayoría iniciaba los estudios de «contabilidad y taller»?

MT.—Efectivamente. Eran muy pocos los que hacían bachiller, prueba de ello es que cuando yo empecé y era el año que más gente había, éramos veintiuno, y en segundo aquel mismo año eran media docena. En cuanto al criterio de mis padres de escoger para mí el bachiller no creo saber por qué. De todas formas no creo que les movía la visión futurista de poder hacer una «carrera», más bien pienso fue cosa del azar el que yo entrara a formar parte de la élite de estudiantes.

BF.—Terminas el B. Elemental y dudas entre la escuela de C.A.F. o continuar con el Superior, ¿no es así?

MT.—Realmente. Creo que llegué a examinarme con la escuela de C.A.F., pero para entonces había muerto mi padre, cuando yo andaba en 4.° de Bachiller, y ante aquella situación mi madre empieza a trabajar en Hunolt, siendo los directivos de esta empresa los que la convencen para que yo siga con el Bachiller. Hago 5.° y 6.° curso en la academia de la señorita Arbaiza; del cual, entre otras muchas cosas recuerdo que, fueron las primeras aulas mixtas de mi experiencia estudiantil. El curso de Pre-Universitario lo hice en el Instituto de Donosti.

BF.—Una vez concluidos los estudios ya citados te decides por la medicina, y dentro de las Universidades, por la de Zaragoza, ¿qué te lleva a ello?

MT.—La elección, por mi parte, de la medicina como posible profesión en el futuro, viene dada durante los años que estudié 5.° y 6.°, y la elección de Zaragoza como Universidad no tuvo nada de especial, simplemente fue motivada por la elección a sí mismo, por otra gran parte de mis compañeros de estudios.

BF.—En Zaragoza transcurren 6 años de tu vida, suficientes, pensamos para haberte dejado recuerdos y vivencias en tu mente.

MT.—Vivencias, muchas, la mayor parte de ellas gratas y entrañables. Recuerdo con cariño las sesiones de cine que devoraba, había días que hasta cuatro sesiones, los partidos de fútbol en los campos de La Romareda... En fin, tantas anécdotas que, de empezar a contarlas llenaríamos la entrevista con ellas solamente. Ahora bien, lo que realmente destacaría de aquellos seis años y que recuerdo como lo más gratificante, fue la convivencia entre compañeros.

BF.—Tu estancia en la Universidad transcurre entre los años de 1966-73, años muy importantes en España como fuera de sus fronteras. Sin ir más lejos, recordamos el proceso de Burgos y el mayo del 68 francés. ¿Cómo visteis y vivisteis aquellos años?

MT.—La Universidad que yo conocí era la vanguardia cultural y social de la época. Los universitarios estaban más tolerados que el resto de la población, no en vano, debemos recordar que los hijos de los grandes dignatarios también se encontraban allí. En mayo del 68, evidentemente, no se vivió como en Francia, allí se luchaba contra los defectos de una democracia establecida, aquí no había democracia. Naturalmente seguíamos las noticias a través de ciertos medios, discutiendo y valorando los acontecimientos. Recuerdo mucho me-

jor, porque también los viví más intensamente, el año 1970 con el proceso de Burgos y el 73 con lo de Chile con la caída de Allende. (Haciendo referencia al proceso de Burgos creo que marcó para muchos la toma de conciencia como pueblo.)

BF.—Para terminar con la Universidad, dinos qué diferencias destacarías entre los estudiantes de tu época y los de ahora.

MT.—Aunque no conozca demasiado a la de hoy, pues sólo he estado dando clases en la Facultad de Zorroaga, durante dos años, resaltaría que los de ahora, con harto buen criterio, se dedican más a sí mismo haciendo una revolución personal. Antes se vivía más un clima de conspiración y clandestinidad, hasta pienso que nos hemos quedado un poco colgados los de aquella época.

BF.—Cambiamos de tercio y nos metemos en tu vida profesional y personal más reciente. Te casas en julio del 73, por esa misma época empiezas en el Hospital Provincial de Donosti, donde pretendes hacer la especialidad de psiquiatría, no obstante, el destino te juega una mala pasada, digámoslo así, y al año, en julio del 74 te exilas en Bélgica.

MT.—Es allí donde, entre otras cosas, hago la especialidad de psiquiatría, y digo entre otras cosas porque es precisamente en Bruselas donde nace mi primer hijo, Mikel.

BF.—Y de Bélgica a Argelia, donde resides un año.

MT.—Efectivamente me propusieron ir a Argel en concepto de cooperación técnica y realmente me agradó la idea, por lo que tomé los bártulos y junto con mi familia me trasladé a esta capital. Mi estancia, como vosotros decís, fue de un año. Uno de los mejores, por no decir el mejor año de mi vida. Conocí gente de lo más diverso, todos ellos maravillosos. Encima tenía la suerte de no ser francés por lo cual en muchos círculos de Argelia es como una garantía. Es gente sencilla y realmente hospitalaria. Recuerdo a un señor de cierta edad que yo siempre había pensado que era un jardinero, algún tiempo después me enteré que aquel señor era Kateb Yacine, uno de los más representativos escritores de la nueva novela en lengua francesa.

BF.—Muerto ya para entonces Franco decides venir a Euskadi, ¿por qué tomas esta determinación y qué trabajo realizas al llegar a tu tierra?

MT.—La determinación de trabajar en Euskadi es tan vieja como el inicio de mis estudios, lo que pasa que por diferentes motivos (de libertades primordialmente) no puedo llegar a ejercer hasta esos momentos. Volví en junio del 77, trabajo en el Hospital de Santa Agueda durante un año, pasando a continuación a desempeñar el cargo de director en el Psiquiátrico de Elizondo, donde trabajo cinco años, hasta julio del 83. Ahora trabajo como coordinador de una de las áreas de salud mental en que está dividida nuestra provincia.

BF.—Explícanos, Marcos, qué es eso de las áreas de salud mental.

MT.—En la actualidad la salud mental depende en Guipúzcoa de la Diputación, esta ha dividido la provincia en seis zonas, una de las cuales yo soy el coordinador.

BF.—Creemos, Marcos, hemos hecho una pequeña y ligera semblanza de tu vida desde aquel 19 de enero de 1949 hasta ahora pero cómo dar por terminada nuestra conversación sin preguntarte algo relativo a tu profesión y que nos atañe a casi todos, asimismo por tus gustos y aficiones al margen de tu trabajo.

Vayamos con lo primero y dinos cómo ves tú que la Seguridad Social no tenga psiquiátricos.

MT.—Digamos que la S. S. se convierte en su formación, en la gran protagonista de salud en España. Queriendo abarcar la salud integral, así lo dice en la carta fundacional. Pero en la práctica no llega a abarcarla, así en lo que respecta a la psiquiatría lo que ofrece la S. S. son consultas en los ambulatorios comarcales, aquí el más cercano es el de Tolosa, tomando el protagonismo las diputaciones y las clínicas privadas formándose gran parte de las últimas en base a congregaciones religiosas, San Juan de Dios, Hospitalarias, etc.

BF.—Dejemos el trabajo y vayamos al ocio. ¿Cuáles son tus aficiones favoritas en los ratos libres?

MT.—Me gusta mucho la lectura, el cine y el fútbol, sin que el orden indique prioridad. En cuanto a la lectura me gustan la novela y la poesía. El cine es una de mis grandes pasiones y siempre que puedo me acerco a ver una película.

BF.—Marcos ¿qué película destacarías de las que has podido ver?

MT.—Más que una película destacaría una forma de hacer cine, un «estilo» de cine diría yo. Recuerdo «Trenes rigurosamente controlados», de Jiri Menzel que está en la línea de Milos Forman el de «Alguien voló sobre el nido del cuco». Pero sobre todo me gusta el cine neorrealista italiano, con Visconti a la cabeza de todos. Recuerdo una anécdota que merece la pena citarla aquí; recordáis el Cine «Viejo», pues bien, un día proyectaron una película de Alain Resnais «El año pasado en Marinbad», esta película está hecha con «Flash Back», técnica que no respeta el orden cronológico, y como los allí presente entendían más de películas de 3 y 4 R que de técnicas de cine se armó un escándalo de mucho cuidado, pues la mayoría de los presentes opinaban que los rollos estaban cambiados.

BF.—Tu afición al fútbol merece mención especial, pues creemos que aparte de gran aficionado eres un gran entendido.

MT.—Tenéis mucha razón, ya que junto a Clemente soy de los que más entienden de fútbol, yo modestamente fui el descubridor de los grandes cracks argelinos que vinieron al mundial. No olvidéis que en mis tiempos de estudiante de Zaragoza jugaban los «cinco magníficos» y que cuando estuve en Bélgica veía jugar al Anderlecht, a los cracks argelinos y por último y quizás lo más importante, que soy socio de la Real Sociedad.

BF.—Estaríamos horas hablando con nuestro personaje invitado, para contarles queridos lectores sus vivencias, para contagiarles con su humor, pero las limitaciones existen y, en nuestro caso, el espacio es el que manda, por eso damos fin a nuestra conversación esperando que este interlocutor nuestro o algún colega suyo descubra una pócima que vuelva cuerdo a este mundo de locos.

¡Ah! se nos olvidaba, nos dice Marcos, que les desea a todos los beasaindarras unas felices fiestas, pero eso sí, sin hacer «locuras».

S.C.R. BETI-BIZI

CARICATURAS EN RIMA LIBRE

POR JOSE RAMON RUIZ

MARTIN JOSE MENDIA

Con decir que en la procesión
año tras año se le ve
que la música es su afición,
que como mecánico que es
tiene gran aceptación,
que es amable y que es cortés,
no hay duda que este señor
Martín José es.

VENANCIO IRAOLA

Cada cosa tiene su tasa
de peligros y, por ello,
Venancio, el pastelero,
también pasa lo que pasa.
Y no es ninguna guasa
que sin ser ladrón ni ratero
a ti te pillen compañero,
con las manos en la masa.

FELI ODRIOZOLA

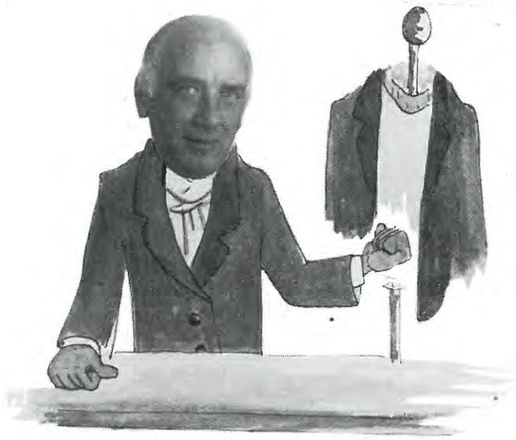
De Feli voy a decir
si me dejan, la verdad,
no escatima ni tanto así
en generosidad;
vesla tan gentil
tras la ventanilla en la CAM,
le dices veinte mil...
y te las da.

MIGUEL GALLARDO y JUAN JOSE BERISTAIN

Gallardo y Beristain, dos figuras
que en los asuntos del fútbol
son críticos furibundos
de muy distinta estatuta;
si se gritan con desmesura
no es por enfado ninguno
ni va de broma el asunto.
Que no es la ira, es... la altura.

JOAQUIN AGUIRRE

Desde los tiempos de antes
se practica este oficio
que tuvo en los fenicios
buenos representantes.
Así este señor elegante,
Aguirre es su gentilicio,
representa en estos ripios
al gremio de comerciantes.



IGNACIO ALDASORO

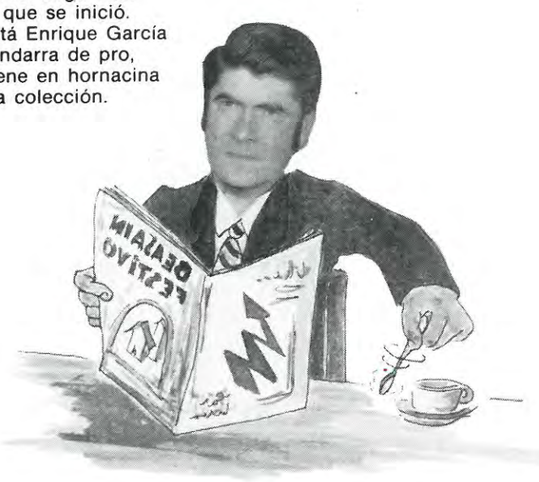
No ha de tener problemas
quien va por la villa despacio
ni quien respeta con cautela
las señales del tráfico.
Pero no hay verdad más verdadera
que han de vérselas con "Inaxio"
esos otros que de aquéllas
no hacen "ni casio".

TOMAS SALAZAR

A Tomás no hay que poner
ni tan siquiera una mota
en su brillante palmarés;
vencedor de mil lomas,
montañero feligrés
de la orden de "Las Tres Botas":
en dos lleva los pies,
el combustible en la otra.

ENRIQUE GARCIA

Tal parece que esta revista
ha creado afición
en esa su larga vida
desde que se inició.
Ahí está Enrique García
beasaindarra de pro,
que tiene en hornacina
toda la colección.



75 Aniversario del Colegio La Salle-Loinaz

Aquel lunes 21 de septiembre de 1908 don Francisco Urquía, sacerdote beasaindarra, volvía a su pueblo con más alegría que nunca. Traía consigo un secreto y un proyecto. Como coadjutor de San Vicente de San Sebastián, había visitado varias veces una escuela en la calle General Echagüe, 6. La dirigían unos religiosos franceses, vestidos de negro y con un cuello blanco de dos tablas. Original el atuendo, desde luego, pero mucho más los métodos que utilizaban en sus clases. Aquello era una maravilla de actividad silenciosa, de progresos fulgurantes, y sobre todo de atmósfera cristiana. Además, la escuela era rigurosamente gratuita: la sostenía el Colegio San Bernardo. Se trataba de la escuela de «Los Angeles», regentada por los Hermanos de las Escuelas Cristianas.

Tuvo don Segundo larga conversación con el párroco, don Isaac Guereca, y con el alcalde, don José María Iturrioz. No le debieron faltar dotes de persuasión. Explicó cómo ya existían escuelas similares en Zarauz, Azcoitia, Elgóibar, Eibar e Irún... El hecho es que entusiasmó a todos. Y la conclusión fue unánime: Beasain tiene que conseguir sin demora una escuela semejante.

—— o ——

Hubo suerte. Porque el día de San Martín de Loinaz, 5 de febrero de 1909, viernes, se inauguraba la escuela en el caserón de doña Teresa Sangróniz, calle de Santa María, 3. La Junta Parroquial, con la ayuda del municipio, sostenía la gratuidad de la escuela. Esta adoptaba como titular al santo mártir del Japón, hijo de la villa. Tres Hermanos franceses, del distrito de Burdeos, abrían su primera casa en España. Se llamaban Lucien Laurent, Zosime León y Zéphyrin Marie; o, mejor, Lorenzo, León y Ceferino, para los 65 beasaindarras que llenaban las dos primeras aulas.

Digamos que el éxito no fue tan rápido como en San Sebastián. Pero se llegó pronto a las tres clases y los 120 alumnos. Que, casi desde el segundo año, venían ya de toda la «comarca» (Lazcano, Idiabábal, Arriarán, Villafranca, además de Olaberría y de los distintos anejos de Beasain; más tarde se alcanzaron Cegama, Ataún, Isasondo, Ormáiztegui...). La lejanía recomendó incluso abrir un pequeño internado: funcionó de 1911 a 1920, aunque nunca rebasó los 25 pensionistas, ni había espacio para más.

El castellano servía de cómodo enlace entre los profesores franceses y el euskera de los hijos de caserío. Los Hermanos pudieron disponer desde 1913 de una diminuta capilla (la más pequeña del distrito en muchos años). Pasaron milagrosamente incólumes la gripe de 1918 (hay una placa-exvoto que lo recuerdo). Y tuvieron la satisfacción de palpar el fruto maduro de una escuela cristiana: las vocaciones al sacerdocio y la vida religiosa. Acaso la muerte del Hno. Ceferino, el 21 de febrero de 1920, que gozaba de fama de santo, atrajo especiales bendiciones de lo Alto sobre el centro escolar.

En 1927 son ya 45 los religiosos, sacerdotes, seminaristas o novicios, salidos de la escuela beasaindarra. Doce de ellos para Hermano. El primero en orden, Juan María Oyarbide, de Zunzunegui; el más famoso, Jesús Sarasola (nacido en el caserío más cercano al cuartel), que falleció en 1927, con sólo 19 años de edad, y ya en opinión de virtud consumada.

Primera crisis. En los años veinte, una vez desaparecidos los fundadores y promotores, la nueva Junta Administrativa, cediendo a presiones de un sector de la villa, quiso que el centro se orientase más bien hacia «colegio» para las clases medias. Los Hermanos se opusieron, y mucho más la opinión general de los padres. Se renovó la Junta (1925), se construyeron tres clases encima del frontón (1926), se constituyó la Asociación de Exalumnos (1924), con su órgano «Loinaz», y... el alumnado subió a 200 alumnos (casi 300 en el año 1928).

La escuela seguía siendo primaria, con enseñanzas comerciales de complemento. Y con cinco clases. Junto a la enseñanza, la espatadantza, el zortziko, el deporte... Tengo delante una foto de 1928: son dieciocho mutil-txikiak, formados detrás de un pelotón, muy serios, y todos con una franja ancha cruzando la camiseta: ¡el distintivo del equipo!

—— o ——

Segunda crisis. La ley de 1933, que prohibió enseñar a los religiosos. Los Hermanos eran ya todos españoles. Hubo que despedirse de la población. Don Antonio Pildain, luego obispo, dirigió el discurso de adiós... Pero la escuela continuó: eran otros los maestros; no llevaban sotana; pero todos sabíamos que seguían siendo «los frailes» de antes. El Hno. Adolfo (de santa memoria), el Hno. Felipe, el Hermano Basilio...: sólo que en vez de «Hermano», les llamábamos con un discreto «don».

Pasó la guerra como un breve turbión. El curso 36-37 comenzó como cada año. Más: se ofreció a los Hermanos —nuevamente con sotana— la dirección de la «escuela de la Fábrica»... Y la tomaron: primero un Hermano se trasladaba diariamente hasta allá; luego la escuela se incorporó al centro en su sede habitual.

Antiguo Colegio de La Salle

Más aún: en el curso 48-49 dos Hermanos, añadidos, iban cada día hasta Villafranca, porque Ordizia estaba organizando otra escuela lasaliana, que se independizó al año siguiente.

—— o ——

Tercera crisis. Cambios de los tiempos, cambios de programas, cambio de propietarios, de Junta Administrativa... ¿Por dónde tiene que caminar la escuela? Se introdujo el preaprendizaje y aprendizaje (1958), la enseñanza laboral..., la clase particular de bachillerato...

En cuanto al edificio, por el momento se pensó en emigrar —gracias a un testamento— situando el colegio junto a la clínica, entre Oñarte y Txintxurreta. El Instituto se hizo cargo del solar (1954). Hasta que una Junta nueva, que encubría en buena parte la generosidad de un antiguo alumno, don José Osinalde, asumió los nuevos proyectos.

Así es cómo el 15 de octubre de 1964 se inauguró oficialmente (no estaba concluido aún) el nuevo colegio. Desapareció todo lo que había sido testigo de nuestra niñez, y en el mismo solar se alzaba un edificio cien veces mejor en espacio y servicios. Desde 1970 los padres de familia son sus propietarios y, por dos veces consecutivas, el presidente de la Junta ha cedido su puesto para ocupar la alcaldía de la villa.

El colegio tiene ahora 17 clases de EGB y cuatro de Parvulario, con todos los anejos necesarios. Los siete Hermanos cuentan con la colaboración de 18 profesores seglares. Entre los 700 alumnos el bilingüismo progresa, la enseñanza mixta comienza, los complementos culturales y deportivos están en auge... Nunca soñó San Juan Bautista de La Salle que, en este sonriente rincón del Goiherri, llevarían su apellido en las camisetas, no pocos alumnos y alumnas, cultivadores victoriosos del baloncesto.

—— o ——

Hoy se cumplen 75 años del primer arranque. La hora es de sintonía Hermanos-Beasain. Como para comenzar (¿sin crisis esta vez?) la quinta etapa de la historia de este colegio «La Salle-Loinaz», al servicio cristiano de lo más rico que posee la villa: su juventud.

Saturnino Gallego, Fsc.

Exalumno

Nuevo Colegio de La Salle

Sala de Fiestas

Discoteca Sunday

Desea unas felices fiestas a sus clientes y amigos

LA RATA
ese merecido huesped del hombre

Ante todo espero que el hecho de traer aquí este tema dedicado a tales bichos que suscitan la repugnancia general, no llegue a afectar la sensibilidad de nuestro aparato digestivo en una de las contadas ocasiones en que se le es permitido cierto goce culinario; además cabe tener en cuenta que algunas de las actitudes que se derivan de la cualidad parasitaria de los roedores se observan también en determinados sectores de la especie humana y desde este plano de familiaridad se hace menos justificada esa especial animosidad al asco que nos producen estos animales.

Sospecho que no han de escasear quienes tachen el tema, cuando menos, de dudosa transcendencia. Sin embargo, metido en el riesgo debo confesar el interés que despertó en mí a raíz de que las responsabilidades municipales de su día me relacionaran con el problema, permitiendo introducirme en el apasionante mundo de las ratas y los gravísimos riesgos que entraña para el hombre y su medio. Evidentemente la rata resulta repelente, pero será precisamente el hombre, con sus hábitos degradantes e inconscientes, su mejor caldo de cultivo.

Ratas y ratones comprenden la mayoría de los mamíferos vivientes con más de 6.400 especies esparcidas por todo el mundo: desde el nivel del mar hasta los 6.000 metros de altura en el Himalaya. Estos pequeños roedores han logrado resistir al progreso —incluso favorecerse de él— gracias a su extraordinaria capacidad de adaptación a las ecologías más adversas. Al respecto, recuerdo haber leído en cierta revista que en una isla del Pacífico utilizada por los EE. UU. para pruebas atómicas y abandonada desde hace muchos años atrás, varios científicos norteamericanos comprobaron sorprendidos la existencia de ratas en ese arrasado territorio, alimentadas a base de cangrejos y otras especies marinas. Indudablemente esta propiedad de los roedores se mantiene gracias a su altísima tasa de natalidad y a sus facultades asociativas que hacen que en términos biológicos sea considerado más perfecto incluso que el ser humano y, así, tantas veces utilizado en los laboratorios como modelo de experimentación de nuestro propio comportamiento.

De la amplísima gama de especies que componen los mamíferos roedores son fundamentales tres los que pueblan nuestro marco geográfico: la **rata de Noruega,** también llamada rata gris o de alcantarilla; la **rata negra** o de tejado, y el **Mus Musculus** o ratón, aquí más conocido por «sagu». Vamos a distinguir algunas de sus características.

La rata gris.—Proviene de Asia Central, llega a Europa a mediados del siglo XVIII e invade la península en los inicios del XIX.

Este animal come prácticamente de todo, devorando las sustancias más incomestibles. De particular ferocidad, destruye a los seres inferiores a ella, atreviéndose incluso a roer cuerpos de otros animales superiores y hasta de niños pequeños. Sus nidos y refugios los prefiere bajo tierra, no muy lejanos a sus centros de alimentación y bebida (sus necesidades de agua son grandes). Es la dueña subterránea de las poblaciones, saliendo a superficie preferentemente de noche dada la mejor adaptabilidad de sus sentidos a las condiciones nocturnas.

Vive en sociedad, llegando a conformar comunidades especialmente numerosas. Sus órganos de reproducción, como podemos ver, son verdaderamente impresionantes. Las ratas hembras maduran rápidamente, alcanzando la pubertad en 72 días. La primera ovulación se produce a los 77 días de vida, repitiéndose cada 4 días hasta que la rata queda preñada. La gestación dura 24 días y normalmente tiene de 6 a 8 partos al año de 8 a 20 crías por parto. De todo ello se deduce que de una pareja de ratas pueden engendrar en un año más de **30.000 descendientes.** Por suerte, esta cifra queda muy reducida dado el enorme índice de mortalidad precoz que padecen y por su práctica habitual del canibalismo. Finalmente, digamos que en condiciones normales de vida dura de uno a dos años.

La rata negra. — Originaria también de Asia. Su aparición en Europa se sitúa en los comienzos de la era cristiana, precediendo, por tanto, en varios siglos a la peste que azotó a nuestro continente.

Por su tamaño parece un ratón grande de pelaje negruzco. Es un comensal mucho más selecto que la rata gris, siendo las frutas y los granos su «menú» preferido. Sus habitáculos más estimados los encuentra en los techos, buhardillas, árboles, etc., donde anida y se protege. Puede estar durante semanas sin necesitar de agua, ya que su dieta, con alto componente de frutas y vegetales, le aportan suficientes reservas acuosas. En general estas ratas viven un año aproximadamente. Su gestación dura 22 días, paren de 4 a 7 camadas al año y el número de animales destetados es de 20 por hembra y año. La proliferación masiva de la rata gris, su feroz enemigo, ha hecho disminuir esta especie obligándola, a su vez, a desplazarse al campo abandonando las poblaciones.

Es conocida la participación decisiva de la rata negra, como elemento transmisor, en la expansión de la peste en Asia y Europa a partir del siglo XIV.

El ratón (sagu).—Extendidos por todo el mundo han existido desde siempre en Europa. Es el más pequeño y el más inteligente de los roedores. De exquisito paladar, ronda por los espacios propios del hombre anidando en cualquier rincón trastero, papeleras, etcétera. Maduran sexualmente al mes y medio de edad. El tiempo de gestación es de 19 días y tienen 8 camadas al año de 5 a 6 crías cada una. Viven un año en términos medios. Su especial astucia y resistencia la hacen muy difícil de eliminar por las campañas de desratización.

Una característica general, muy conocida, de estos mamíferos es su permanente necesidad de roer e ir limando así sus largosy puntiagudos dientes incisivos en constante crecimiento a lo largo de toda su vida. Esta actividad natural les permite abrir vías de paso salvando obstáculos, incluso relativamente duros, construyendo así su espacio vital (son conocidos casos de derrumbe de presas y descarrilamientos por esta labor masiva de las ratas).

Los efectos directos de los roedores, tanto a pleno material como en lo concerciente a la salubridad pública, resultan de tal magnitud y peligrosidad que ha motivado a no pocos países la adopción de drásticas y costosísimas medidas para combatir esta plaga. Su fecundidad procreadora, sus hábitos devastadores y sus especiales condiciones para la conservación y expansión de graves enfermedades para el hombre sitúan el problema ciertamente por encima de la ridícula expresión de asco que a lo sumo nos merece.

Se suele decir que las ratas son un peligro para nuestra salud. La afirmación supera la mera retórica si tenemos en cuenta la fragilidad y receptibilidad del género humano a los elementos patógenos, a veces mortales, transmitidos por los roedores.

Un ejemplo muy significativo nos lo ofrece la peste causante de la llamada «muerte negra», la más dramática y terrible de las enfermedades epidémicas

padecidas por la humanidad, arrojando un saldo de veinticinco millones de víctimas en la Europa del siglo XIV (en Euskadi, datos de la época sobre Tierra Estella señalan un descenso de población del 78 %). Posteriormente, durante los siglos XVI, XVII y XVIII, se presentarán nuevos brotes epidémicos ampliamente distribuidos por el mundo, con 32.000 muertes en Egipto ya el año 1835, y aun en nuestros días se siguen dando casos de peste como en el área sudamericana e incluso en los Estados Unidos.

En 1894 es aislado e identificado el bacilo de la peste y se descubre la cadena epidemiológica al comprobar que los reservatorios son los roedores y su vehículo la pulga. Al morir la rata afectada, sus pulgas la abandonan llegando así hasta el hombre al que le inyectará el mal con su picadura.

Entre otras enfermedades que podemos adquirir de estos animales, cabe citar: la pseudotuberculosis, leptospirosis, salmonelosis, melioidosis, tifus, rabia, triquinosis, fiebre de mordedura, etc. Todas ellas capaces de provocar serios trastornos en nuestro organismo y que, en algunos casos, como la melioidosis, triquinosis, rabia, etc., puede suponer la muerte de no mediar los tratamientos oportunos. Afortunadamente, el avance de la ciencia en el conocimiento de dichas enfermedades y la aparición de los antibióticos han supuesto un paso decisivo en este aspecto.

Por lo general, son los roedores los instrumentos mantenedores de estos gérmenes en la naturaleza y constituyen los iniciadores fundamentales de sus ciclos epidemiológicos. Las vías de transmisión pueden ser directas como en el caso de la mordedura, o indirectas en el que la enfermedad llega al hombre a través de la pulga o piojo, del animal doméstico, de alimentos contaminados, etc.

Para hacernos una idea de su potencial envenenador tengamos en cuenta que un solo par de ratas viviendo en un granero o almacén durante 3 meses se comen aproximadamente 13 kilogramos de alimentos, eliminan unos 13.000 excrementos (kakas), evacúan 9 litros de orina y abandonan miles de pelos, saliva, polvo y grasas que transportan con sus patas y rabo, contaminando así intensamente los alimentos destinados a nuestro consumo o la de animales domésticos diversos. He aquí una de las razones en que se justifica la exigente legislación —y cumplimiento estricto— impuesto en numerosos países sobre acondicionamiento de los centros de almacenado, transformación y venta de alimentos, en evidente contraste con la vergonzosa situación que presenta nuestra realidad en este terreno.

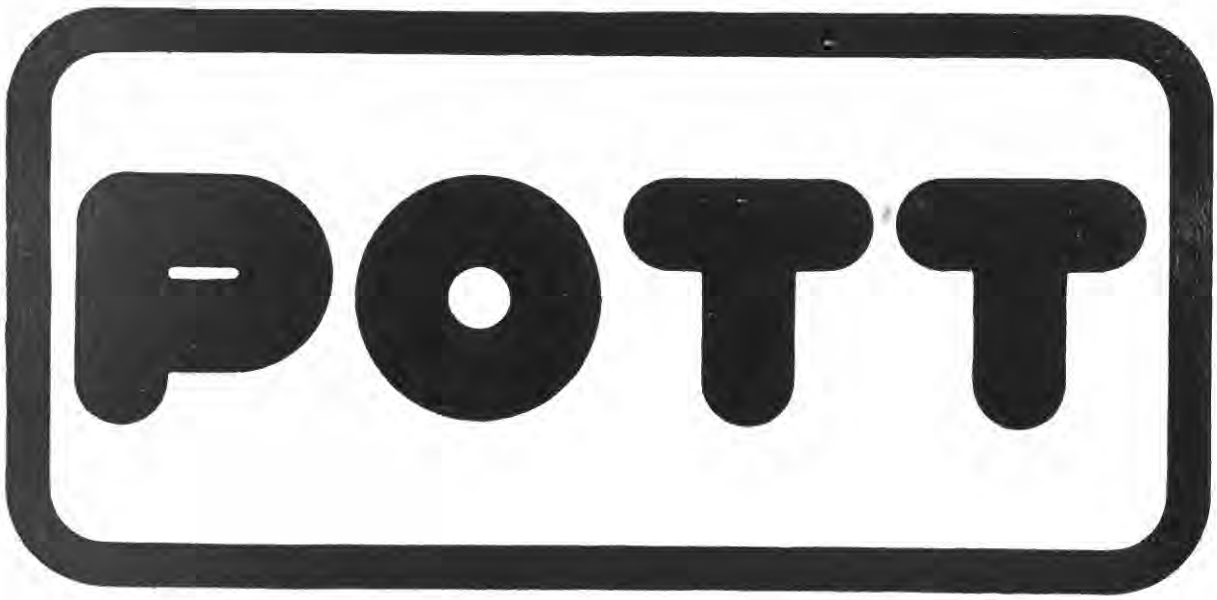
Las ratas y los ratones son los más aventajados parásitos comensales del hombre, y sus hábitos están en estrecha relación con los hábitos de éste. Sin género de dudas su proliferación se da en proporción directa a las disponibilidades de comida. Y estos se los ofrece casi exclusivamente el hombre. Cuando lo que se da es un medio inundado de desechos por todas partes, con los ríos y riachuelos convertidos en auténticas cloacas, viva imagen de los valores degradantes que sustentan esta civilización consumista; unas redes de alcantarillado y saneamiento absolutamente deficientes y descuidadas, fruto de una política urbanística más mercantil que objetiva, enfangados a su vez de toda clase de desperdicios evacuados desde nuestros domicilios, en un alarde de comodidad e inconsciencia poco acordes con el carácter racional del ser humano; el sistema actual para la recogida y vertido de basuras, deshauciado y ya superado por otros métodos; las condiciones —a la vista de todos— internas y externas de nuestro matadero municipal, cuya sola realidad pone en entredicho la autoridad moral de sus responsables oficiales en materia de exigencia ciudadana para la higiene pública; el chabolismo presente en ciertas zonas, etc. Cuando todo esto se da, en definitiva, podemos afirmar que no son las ratas las que viven en nuestro mundo, sino que habremos de ser nosotros más bien los que vivimos en el mundo de las ratas.

La solución, en tanto no parta de cambios profundos en los vicios tradicionales que guían una sociedad prototipo de la destrucción y que genera las condiciones óptimas de subsistencia y desarrollo de los roedores, parece ciertamente impensable, aunque medien las campañas de desratización más eficaces.

En fin, esperemos, como corresponde a este mundo de credos y fe, que de las charangas de estas fiestas surja el flautista de Hamelín, del cuento de nuestra infancia, que, con su virtuoso instrumento, nos libere de su indeseada y amenazadora compañía, al menos por estos días.

A todos, sabrosas y provechosas fiestas.

MARTIN JAUREGUI



GERRA AURREKO EUSKAL KULTUR GIROA

Gaur bizi direnetan, inor gutxi garai hartako giroa Alpontxo Ibaibarriagak (Ondarru-txikik) baino hobeto ezagutzen duenik. Gorputz txiki eta adimen handidun abertzale bikain hau, Ondarroan jaio zen duela 77 urte. Zumaian aritu zen lanean tornularitza ikasten eta 1926-VII-15ean etorri zen Beasaina, hurrengo egunean (Karmen eguna) lanean hasteko. Betidanik irakurle handia izan da Alpontxo, nola erdaraz hala euskaraz eta 1933tik 1936ra bitarteko hiru urte horietan, Beasaingo kultur eragin nagusienetakoan burubelarri sarturik ibili zen (Batzokian) politikazko ihardunez gainera. Gerra aurretik ere kartzela ezagutu zuen eta ondorenean berriz zenbait urte egin behar izan zituen, zigor haundia leporatu zioten eta.

—Nola izan zen kultur eragin hori?

—Begira, hemen Bernabe Aierdi zena izan zen eragina sortu zuena. Antzerkian bereziki, berak zuzendu gintuen hasieran. Hiru urte horietan eta dozenaren bat lagunek (gutxi gora behera) ia egunero entseiuak egin eta Urritik Otsailerako negu-garaian antzerki-sail bat eskaini genuen. Hona izen batzu: JESUSEN JAIOTZA, MAITE, NEREA, BOST URTIAN, GURUTZEPE, MANU SORO, ABAROA ETA BABESA, NESKAZAR, IZIARTXO, EZER EZ ETA FESTA, SEIS RETRATOS TRES PESETAS, etab.

—Ez da berriketa eta zu gainera nik dakidanez, aktoretzan ezezik zuzendaritzan ere aritu zinen...

—Bai, gerora Bernaberen haritik, neu ere iritsi nintzen zuzentzera. Lan asko egin behar, hori bai! Baina Beasainen ezezik Ordizian ere eman genituen...

—Eta antzerkiaz gainera, zer?

—Hitzaldiak ematen ziren abertzale-kontzientzia ereiteko, urtean pare bat edo... Dantzariak ere bazeuden. Gipuzkoako talderik onenetan sartzeko moduko bi talde behintzat bai, Otaola eta Amilibiak zuzendurik. Gainera poxpolinak (neskatoak) Ramon Aranburu "Txanboren" zuzendaritzapean. Hortik aparte Udal-mailako Musika-Banda zegoen P. J. Iguainek zuzendua. Abesbatzarik ez zegoen artean eta hemengo zortziren bat lagun edo Ordiziako abesbatza sendotzera joaten ginen. Gero Iguainek sortu zuen Loinaz Abesbatza.

—Eta jendeak, nola erantzuten zuen?

—Ondo. Aretoa bete egiten zen. Ordiziara joan ginenean ere bai. Antzerkiei eta pilota-partiduei esker hasi ziren Batzoki berria egiteko diru-hasikinak. Gero etorri ziren taberna eta Goierriko Alkartasunako bazkidetza, etab.

—Eta euskara aldetik, nola?

—Ia antzerki guztiak euskaraz egiten genituen, salbuespen batzu izan ezik. Jendeak ere horrela hitzegiten zuen. Batzokian adibidez, kontatuak ziren erdaraz egiten zutenak. Hitzaldiak hizlarien arabera izaten ziren, baina gehienak euskaraz. Mitinetan gehiago egiten zen erdaraz.

—Eta beste alderdi politikoetakoek?

—Karlistek zertxobait inoiz euskaraz, baina ezer gutxi. Gainontzekoek beti eta dena erdaraz.

—Gertakizun bitxiren bat...

—Bai. GURUTZEPE antzerkia larunbatean egin (J. M. Iturrioz 3-1ean) eta igande eguerdian atxilotu eta kartzelara eraman ninduten (1934-XI-25ean) eta arratsaldean ez zen antzerki-funtziorik egiterik izan.

—Zer eragin izan zuen orduko euskal kulturak abertzaletasunean?

—Eragin handia, jendea asko erakartzen zuten gauza horiek. Aretoak bete egiten ziren, besterik ez bait zegoen orduan...

—Gaur agian, zinea, telebista...

—Bai, lehenbizi zineak eta gero telebistak, asko ito dute antzerkia.

—Azkenaldiko euskal antzerkirik ikusi al duzu?

—Azken-azkenaldikorik ez. Ordizian Urnietako Egi-billa taldeak emandako obra bat ikusi nuen eta gustatu zitzaidan, baina azken bolada honetakorik ez dut ikusi. Ea telebistan ematen dituzten...

—Nola ikusten duzu gaurko Beasain euskal kultura aldetik?

—Hizkuntzan hobeto ikastolari esker, baina kalea gehiago euskaldundu behar da. Gauza asko orduan baino hobeto. Agian ordea, antzerki-alorra falta da...

Bere emazte Kristina ere orduko antzerkigintzan asko aritua izanik, hizketan hasten da:

Alpontxo Ibaibarriaga

—Zahartu egiten gara eta... Gazteagoak bagina —hogei urte gutxiagorekin— hasiko ginateke baina... Orduan bezala... je, Ordiziara joan eta antzokia bete egin genuen, e?

—Eta Euskal herriko Kulturgintza?

—Liburugintza eta... orain askoz hobeto orduan baino Orduan ere baziren onak, e? Lauaxeta eta Lizardi eta... Orixe eta..., baina orain gehiago eta euskal giroa zabaltzen ari da. Eta orain Telebista. Horrek sartuko du euskera etxeetan... Horrek! Horrek!

Ordu luzetan egon daiteke Alpontxorekin. Alpontxok eta bere kideek 3 urtetan egina, 20 urtetan errepikatzeko ere ez gara gai izan. Alpontxo ongi informaturik dago lehengoaz eta oraingoaz. Solas aspergaitza benetan, baina, amaitu egin behar. Loinatz-jai onak igaro ditzazuela!

Andoni Sarriegi Eskisabel

GIPUZKOA

Impresiones generales de la Provincia en el año de 1797

Se halla a la altura equinoccial de 44° al polo Artico. Confina por el oriente con parte de Francia y Navarra, al mediodía con la provincia de Alava y el Señorío de Vizcaya y por el occidente y septentrión con el mar océano Cantábrico. En el antiguo la llamaron Bardulia, por ser la parte septentrional marítima que ocuparon los bárdulos y después la han llamado Guipúzcoa hasta el presente y estos dos nombres tienen difícil la investigación de su etimología por antiquísimos y de cuyo principio no se halla noticia cierta. La mayor parte de su longitud es de 15 leguas, que se comprenden desde el puerto de Salinas hasta el cabo de Higuer en Fuenterrabía; la latitud de oriente a poniente es de 9 leguas desde el monte de Allecu a Motrico y la parte marítima comprende otras 9 leguas desde el promontorio Olarso o monte de Jaizquíbel hasta la jurisdicción de Ondárroa, en Vizcaya, y toda su circunferencia se extiende poco más de 33 leguas.

En este corto territorio hay situadas 118 poblaciones, grandes, medianas y pequeñas, divididas en 20 partidos y uniones, las más de ellas tienen jurisdicción civil y criminal separada y las demás son colaciones o universidades con parroquias propias y distintos usos y aprovechamiento de términos, montes, pastos y aguas, sin sujeción y dependencia alguna, pero la reconocen en lo civil, criminal y militar a las ciudades y villas a cuya jurisdicción están sometidas, encomendadas o incorporadas para cuyo gobierno tienen un corregidor que nombra el rey y le es forzoso por fuero residir por tres años en la ciudad de San Sebastián, las villas de Tolosa, Azpeitia y Azcoitia conforme les toca por turno, donde reside también con él su tribunal y audiencia y la diputación de la provincia. El dicho corregidor debe de presidir las Juntas Generales y, en su defecto, el alcalde o alcaldes de la villa donde se celebren.

Estas Juntas Generales las tienen en 18 villas que están señaladas por turno, conforme les toca, donde acuden los procuradores con sus poderes respectivos, de las villas que tienen voto por sí y por los pueblos y comunidades que están encabezados por ellas. De la costumbre de estas Juntas no hay memoria, ni noticia de su principio. Celebran una cada año para resolver los puntos de gobierno y economía de la provincia según los fueros y privilegios y para repartir los gastos que se hayan hecho en ella en el año, conforme a los fueros o vecindades en que esté encabezado cada uno, porque no gozan propios en particular y así es toda la tierra de los vecinos que componen las poblaciones, alcaldías, valles, colaciones y universidades.

Toda la tierra de esta provincia es montuosa sin grande escabrosidad, por desgajarse con poca aspereza las montañas a los valles, donde están las poblaciones con tan buena disposición y proporción que puede decirse que toda la provincia es un continuado pueblo, enlazándose la distancia media de unas a otras con innumerables edificios, prados y arboledas amenas que deleitan con la hermosa variedad de primores de la naturaleza y el arte. Las montañas de Guipúzcoa tienen muchas minas de hierro y es muy particular una que se halla a una legua de Mondragón que produce acero natural cuya circunstancia la hace singular por no haber otra semejante en España. También son estas montañas muy frondosas pues además de los castaños, encinas, robles y otros árboles, hay muchos nogales, avellanos y un sinnúmero de manzanales para la sidra. También tenemos tierras de labor para trigo, maíz, navos, lino, legumbres y hortalizas. En toda la provincia hay pocas fuentes, no obstante ser la tierra montuosa por cuya causa se bebe el agua de los ríos que la circundan que son varios, también tenemos arroyos abundantes que fertilizan los campos y corren a desembocar en el océano Cantábrico incorporados en los ríos como el Deva que nace en la misma provincia en el término de la villa de Salinas. El Urola. El Oria que nace en la jurisdicción de la villa de Cegama. El Urumea que nace en las montañas de Navarra, otro se forma de varios arroyos en el valle de Oyarzun que nace en aquellos montes Pirineos.

Toda la superficie de esta tierra está bien ocupada, los valles de los pueblos, prados, tierras cultivadas y frutales, los montes y collados poblados de innumerables caserías. Sus campos en común producen todo género de granos, aunque no en suficiencia al gasto de los habitantes. La tierra que no se puede sembrar se planta de árboles de cuya madera se hacen varios usos y carbón para la fundición de hierro y acero que sirve para hacer armas y herrajes que se venden a lugares muy distantes de la provincia.

Los frutos del mar y de los ríos y arroyos son muy sabrosos. El clima de la tierra es templado, el aire suave y algo húmedo.

Los naturales son agasajadores con los forasteros y generalmente robustos, aplicados al trabajo, esforzados, de claro y vivo ingenio. Las mujeres comúnmente son piadosas sin afectación y de muy honesto decoro, trabajadoras y fuertes en las ocasiones. Los marineros han sido célebres. Como en Vizcaya, la lengua y costumbres han sido perfectamente semejantes. Sus principales pueblos y puertos son la ciudad de San Sebastián, Fuenterrabía y Pasajes, las villas de Tolosa que es la capital de esta provincia, Azpeitia, Mondragón, Vergara, Azcoitia, Elgóibar, Deva, Motrico, Zumaya, Elgueta, etc. Como la corta extensión de la provincia de Guipúzcoa no puede ocupar a todos sus naturales en la agricultura, se dedican a los ramos de la industria que proporciona el País. La principal de todas consiste en las ferrerías, de las cuales se cuentan hasta 94 en toda la provincia. En estas ferrerías se labran cada año más de mil quintales de hierro de diferentes clases que se conducen fuera de la provincia, o se reducen en las fraguas de la misma a todo género de cerrajería, clavazón o herraje. Hay también fábricas de armas que han llegado a la mayor perfección en Placencia, Eibar, Mondragón, Tolosa y Alegría en las cuales se hacen fusiles y todo género de armas de fuego y blancas y también picos, palas, azadas y otros instrumentos.

En Tolosa También se hacen ollas, marmitas y demás vasijas de hierro batidas y estañadas. En la villa de Rentería y en el barrio de Iraeta hay dos máquinas que las mueve el agua, la una para extender las barras de hierro hasta aquella proporción necesaria y la otra para hendir y dividir la barra ya tirada hasta reducirla a la anchura proporcionada para claveteria, baquetas de fusil y otros diversos usos. También hay ocupada mucha gente en la pesquería, marinería y comercio. La población es de 104.491 habitantes.

Casas útiles 13.851 y en ruinas, 716.

J. Aguirre

(Citas de Antonio Vegas, 1814.)

30 segunduren buruan zeure eragiketak eginik daude.

"Tarjeta 24 CAP" txartelaz gure Kutxazain Automatikoak erabiliaz dirua atera, dirua sar, taloi edo txeke, zure kontuaren laburpena eska, talonari berri bat eska eta hori dena herrenkan jarrita itxoin beharrik gabe, denbora asko aurreztuz. 30 segunduz behetik, eta batere konplikaziorik gabe, Gure Kutxazain Automatikoak egunaren 24 ordutan zerbitzeko baitauzkazu, nola funtzionatzen duen pausoz pauso azaltzen dizute.

Kutxazain Automatikoa

C.N.G.M. Publis

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GUIPUZCOA
GIPUZKOAKO AURREZKI KUTXA PROBINTZIALA

LA SANGRE, EN LA COCINA VASCA

El consumo de la sangre que normalmente es común en la alimentación de los pueblos primitivos, tiene su lugar también en la alimentación de un pueblo primitivo como somos los vascos.

Nos hemos adaptado muy rápidamente a las nuevas y modernas formas de alimentación que rigen en el mundo, pero siguen observándose vestigios prehistóricos en nuestros hábitos alimenticios, siendo el consumo de sangre uno de ellos.

Al respecto haremos notar que estas prácticas se notan en las zonas que permanecieron más aisladas como es el caso del Goyerri en el corazón de Guipúzcoa y que hasta la llegada del ferrocarril y los vehículos motorizados, vivió en cierto aislamiento conservando sus antiguos hábitos alimentarios, creemos, mejor que las zonas costeras.

Así por ejemplo, hay todavía en pueblos del Goyerri como son Beasain, Ordizia, Urretxu, Zumárraga y Zaldivia, las preparaciones hechas con sangre de oveja y grasa del mismo animal, que siguen siendo muy apreciadas, sobre todo en los días otoñales cercanos a San Martín, época en que los pastores vuelven, o solían volver, de la trashumancia estival. Para estas preparaciones llamadas "buskantzak" o mondejos, suele ser la sangre ingrediente obligado. Haremos la excepción de Zaldivia, que ha hecho famosos sus "mondejus", que no se hacen principalmente con sangre, ya que el elemento coagulante suele ser la clara de huevo.

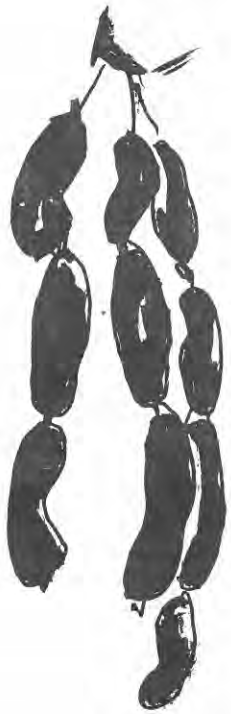
La matanza del cerdo en el caserío, constituyó algo así como una fiesta familiar, debido a que ella suponía la provisión de grasas y carnes para una gran temporada, pero en este sacrificio hay un hecho que entendemos hay que resaltar y es el de la cuidadosa recogida de la sangre del animal para la posterior elaboración de morcillas.

Las morcillas eran tan apreciadas por el común de las gentes, que eran parte obligada del "txerri presentes", envío que efectuaba la familia que había hecho matanza a familiares y gente con la que tuviese algún motivo de agradecimiento.

Aquí no se estila beber la sangre líquida como se suele hacer en otras partes. En épocas en las que el País pasó hambre, sin embargo, se llegó a beber parte de la sangre de los animales vacunos domésticos, aunque también se sacaba sangre que se cuajaba por cocción y se comía después en forma de tajadas.

Tenemos una forma particular y también de origen muy primitivo de consumir la sangre asociada a los intestinos, como es el caso de la preparación llamada "frikatz", que se hace con la sangre de los corderos lechales y sus intestinos revueltos en fritada ya que los intestinos son tan delicados que no son aptos para embutir en ellos.

Con las morcillas y "buskantzak" pasa algo curioso, cual es que los recuerdos infantiles pesan más que en otras preparaciones y así, por lo normal, sólo nos gustan las morcillas de la tierra y dentro de éstas, las de nuestro pueblo y dentro del pueblo, las de nuestra casa. Es por esta razón por la que, para mí, las mejores son las que se hacían en la carnicería de mi abuelo, hace unos cien años. Naturalmente, yo no conocí estas "buskantzak", pero la receta me llegó por tradición familiar y lo que sí puedo decir es que son muy trabajosas de hacer, pero no repetían, cosa que suele ser corriente en este tipo de comida.



A continuación detallo la fórmula familiar y si algún paciente lector la sigue el próximo otoño, podrá darse cuenta de su excelencia y, en verdad, espero que le gusten tanto como a mí.

He aquí esta vieja y excelente fórmula:

CANTIDADES:

2,5 litros de sangre descuajada.
2 kilos de grasa muy picada de la riñonada y peritoneo.
6 kilos de cebollas, no dulces.
18 hermosos puerros (sólo la parte blanca).

6 guindillas picantes muy picadas.
1 papeleta de clavillo, tostado y pulverizado.
1 papeleta de anís tostado y molido.
3 papeletas de pimienta negra molida.
3 papeletas de orégano tostado y pulverizado.
1 papeleta de canela molida.
Sal a discreción.

(La medida "papeleta" se refiere a la cantidad mínima de cada especie que suele venderse en los comercios.)

PREPARACION

a) Las cebollas y puerros, muy finamente picados, se cuecen suavemente durante unas 10 horas juntamente con un poco de grasa de la res. A medida que la masa se va calentando, las cebollas y puerros desprenden el agua de vegetación y en ella se van cociendo.

Si se hace subir mucho la temperatura, los abundantes azúcares de la cebolla pueden caramelizarse e incluso carbonizarse, cosa que a toda costa debe evitarse.

Después de esta cocción la masa debe quedar como un puré espeso, de color pardo claro.

b) En una vasija aparte se mezcla la grasa finamente picada con la sangre. La mezcla debe ser muy íntima. A continuación, se añade el puré de cebollas y puerros y vuelve a mezclarse. Conviene hacer estas mezclas en vasija de barro rodeada de un baño de agua templada. De lo contrario la grasa queda muy dura y se mezcla mal.

c) Concluida esta operación se añaden las especias y se vuelve a mezclar para distribuirlas uniformemente.

d) Se embute en intestinos y panzas y se escaldan hasta que el conjunto quede bien cuajado.

e) Se prepara un caldo con puerros y un poco de grasa fresca y se cuecen durante media hora a hervor suave.

En lo que nos hemos referido hasta ahora, la sangre forma parte fundamental de los platos. No como ingrediente básico, pero sí muy importante, la sangre interviene en muchas preparaciones de caza de pelo de la cocina francesa que se han hechomuy populares aquí. De muchos son conocidos los "civets" de liebre y jabalí en los que la sangre es ingrediente principal de la salsa que los acompaña.

José María Busca Isusi

ELEKTRA, S. A.

EMPRESA QUE PROMOCIONA
EL CICLISMO EN EUSKADI

DONOSTI IRUÑA ELGOIBAR OLABERRIA

EN TORNO A IÑIGO DE LOYOLA

Dice el pensador florentino Giovanni Papini que Ignacio de Loyola, siendo uno de los carácteres egregios más trascendentales, es probablemente también el más desconocido. Admirada y repudiada, controvertida y polémica, la personalidad del fundador de la Compañía de Jesús es aún una incógnita para la mayoría. Se conocen los episodios más brillantes y se recuerdan las horas más decisivas de una vida siempre inquietante y azarosa, pero yacen en el olvido o la ignorancia hechos y aspectos de gran elocuencia a la hora de definir la condición íntima que movió al gentilhombre de Azpeitia.

A pesar de lo mucho que se ha escrito acerca de Iñigo (cabe recordar aquí que la Monumental Historia de la Compañía de Jesús se compone de casi un centenar de tomos), apenas se ha esbozado un juicio indiviso sobre su personalidad. Se plantean algunos rasgos generales: valor a toda prueba, gran firmeza y volùntad, paciencia, intenso amor al hombre y disciplina férrea. Son los atributos que, por mera lógica, habían de asistir al más destacado paladín del más grande de los emperadores en aquel mundo intelectual y religioso que lleva desde la Edad Media hasta el Renacimiento.

El decimotercer hijo de Beltrán Yáñez Oñaz de Loyola, será un hombre medieval, un hombre de lealtades, un hombre telúricamente constituido de la misma piedra sillar que hace a su castillo natal y tan recio como el acero que a escasos metros de su casa, templaron los ferrones en las aguas del Urola.

Desde el determinante 20 de mayo de 1521, fecha del desastre de Pamplona, cuando Iñigo tras rehusar la negociación de una rendición impuesta, con apenas dos centenares de compañeros al servicio del Duque de Nájera sucumbiera ante las temibles andanadas de la artillería del invasos Asparrós, hasta aquella mañana del 31 de julio de 1556 en que silenciosamente, sin dar tiempo a recibir la extremaunción, en pacífica armonía —como recuerda Rivadeneira— fallecía en Roma, la vida de Ignacio fue un peregrinar tránsitos inhóspitos, siempre orientados hacia el norte del dolor y la fatiga.

La Providencia había dispuesto que en el solar de Loyola no hubiese lugar para libros de caballerías. Ni Amadís, ni Esplandián, ni Palmerín, muy frecuentados por Iñigo en sus años de Arévalo, tenían cabida en aquella casa. Cuando los pidió tuvo que conformarse aceptando, quién sabe si con gesto enojoso, un ejemplar de la vida de Cristo de Ludolfo de Sajonia y otro de la "Legenda Aurea" de Jacobo de Varágine.

Aquel hombre avezado ya en el dolor insufrible y en la angustia delirante de la fiebre, iniciaba así la más dura y difícil de sus batallas. Esta nueva lid es más ardua que las afrontadas durante la revolución de los Comuneros o en la ocasión de De Foix y las fragosidades en que se desarrolla abren con sus breñas, heridas harto más dolientes que una bala de cañón. Es la lucha contra si mismo, la pugna contra su condición indeseada. El mismo reconocería tiempo después: "Renunciar a la propia voluntad tiene más mérito que resucitar a un muerto".

Día a día, desde ellecho, el que fuera adalid de lanza y colada, va trocándose en el más pacífico vasallo. La contienda de dudas y certezas, de afirmaciones y negaciones va remitiendo. La luz más intensa ha penetrado en la oquedad tenebrosa. Iñigo es, y lo sabe, otro hombre distinto, tan atormentado e impaciente como relajado y laxo fue el que quedaba detrás. Y ya ha llegado el otoño de 1522. Tendrá visiones y arrebatos bienaventurados que le sumirán no tanto en el gozo como en el más tenaz y punzante arrepentimiento.

En el mes de febrero del año siguiente, apenas hubieron cicatrizado las heridas, tan penosamente impugnadas por los cirujanos, Iñigo se despide de su hermano mayor anunciándole su propósito de marchar a Jerusalén. Ante la confusión de éste, el resuelto palmero únicamente argumenta: "No temas, en nada afearé la honra de nuestra casa".

Acompañado de dos criados, llega hasta el santuario de Aránzazu donde ofrece su vida futura y reprueba sus años perdidos ante la imagen de Nuestra Señora. De allí parte hasta Navarrete, en tierras de la Rioja, donde se despide de su antiguo señor y amigo el duque de Nájera, virrey de Navarra. En este punto decide dejar a los dos criados y continuar sólo el viaje hasta la Tierra Santa. Al llegar a Barcelona, cambia sus ropas con un mendigo y tras velar sus armas —a la vieja usanza caballeresca—, deja ante el altar de la Virgen de Montserrat su puñal y su espada como exvoto. En este punto, Iñigo ha decidido definitivamente. El que se definiría como "soldado desgarrado y vano" se ha convertido en el más pacífico de los siervos de Dios.

——ooOoo——

Un hombre de corta estatura —

Un hombre de corta estatura —no alcanzaba un metro sesenta centímetros—, de pronunciada cojera, consumido por ayunos y privaciones incesantes, de salud precaria, vestido míseramente, que apenas hablaba fluidamente el castellano y no logrará plenamente dominar el latín, es el más universal de los vascos. Desde la lóbrega cueva de Manresa hasta Jerusalén, desde Salamanca hasta París, desde Alcalá hasta Londres o Roma, el paso del autor de los Ejercicios Espirituales fue siempre acompañado de profundas convulsiones. Aquel hombre poseía fuerzas sobrehumanas y aunque en el orden material estuvo en todo momento desposeído de lo más elemental, como un nuevo Pablo de Tarso, Antonio de Padua o Agustín de Hipona, resistirá con toda entereza navegaciones inclementes, ásperos y aciagos caminos, persecuciones (nada menos, en una ocasión, que del almirante banderizo Andrea Doria o de tropas jenízaras turcas en otra), se vio inmerso en guerras (tan crueles como las mantenidas durante décadas por Francisco I y Carlos V) y vivió la época de las herejías (contemporaneizó con Lutero, Calvino y Erasmo). Sí. Es Ignacio un hombre atri-

bulado con pruebas superiores a sus propias y flacas fuerzas. Pero no importa: Dios le asiste. El Dios de Ignacio es el Dios del Evangelio, el Dios que únicamente exige amor, el Dios que por amor paga, perdona y justifica. ¡Qué lejanos de El muchos inquisidores y príncipes de la Iglesia coetáneos de Ignacio, más próximos a Platón que al mismo Cristo! ¡Qué lacerado dolor para el corazón de nuestro fundador supondría la afrenta del vehemente agustino Martín Lutero! ¡Cuántas penas y ansiedades se acumularon en el pecho del peregrino guipuzcoano a lo largo de su vida! Aquel hombre que dormía sobre el suelo de hospitales y lazaretos y que cantaba las viejas canciones éuskaras de su niñez para aliviar las horas amargas de los enfermos, ha sido presentado a la posteridad por sus enemigos como una figura oscura y tenebrosa, hostil a todo ingenio. ¡Qué consideración tan lejana a lo cierto! Triste cosa es que toda conspiración urdida por los corifeos de la mezquindad suela tardar tanto tiempo en desvanecerse.

Ignacio, contrariamente a lo que de ordinario se supone, fue un enamorado ardiente de la libertad. Sí. Atendiendo a las razones evangélicas sabe que únicamente "la verdad os hará libres" y decide partir en busca de ese tesoro rebasando incluso los términos planteados por su débil condición, sacudiendo de sí hasta el último átomo de inercia, desprendiéndose del arrostrado lastre de lo displicente. Se inicia así una brava batalla contra esa humana y general actitud que vemos concretada en aquel frágil sofisma que Pilatos, contrariado, adujo en la hora irrevocable: "La verdad, ¿y qué es la verdad?".

Desde luego —pensaría Ignacio— la verdad no puede tener su asiento en ese parpadear tambaleante de ideas, modas y discrepancias a que nos tiene acostumbrado el sólido trasiego de los tiempos. La verdad únicamente hallará acomodo en lo inalterable, en la esencia, en el esqueleto mismo de lo humano. Y es por esto que la vida y la obra del santo guipuzcoano viene informada por esa búsqueda de la síntesis, por ese espíritu de desprendimiento total y de absoluta desposesión. La pobreza material enriquece el alma forjándola y preparándola para su mejor destino. El mal siempre hallará medio de reproducir sus efectos por más que se le repruebe, si antes nonos asimos, como última maroma, a todo aquello que en sí implica la total renuncia a lo malo. Así de sencillo: el bien, la libertad; el mal, la esclavitud. He ahí la verdad.

——ooOoo——

Ignacio pudo ver parte del fruto dado por sus desvelos. Al morir él, la Compañía de Jesús contaba ya con mil quinientos miembros extendidos por diversas naciones.

Sus restos yacen en la iglesia de Gesú, en Roma, quién sabe si próximos a aquella Storta donde, como a San Esteban ante el Sanedrín, se le abrieron los cielos ante los ojos y vio como Juan "El Hijo del Trueno" en Patmos, la eterna morada que aguarda a los bienaventurados.

No podemos evitar un estremecimiento al considerar que la mano de Dios descendió un día, como en Asís o en Ars, entre nuestras montañas para levantar a un hombre caído y ponerlo al frente de sus sembradores. Iñigo, desde el solar de Azpeitia, renunciando al mundo, ganó para su patria una majestad universal e ilimitada, "Ad maiorem Dei Gloriae".

Miguel A. García Irizar

CAF

Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S. A.

Coche de departamentos Serie 10.000 construido para RENFE.

J. M. Iturrioz, s/n. - Teléf. 88 01 00

BEASAIN

DE NIEPCE A HASSEBLAD PASANDO POR DOMINGUIN

La fotografía va a cumplir 168 años. El 16 de mayo de 1816, Niépce consigue impresionar, por vez primera, una hoja de papel impregnada de cloruro de plata, después de 8 horas de exposición. Todavía tardará 6 años más en conseguir fijar la imagen, es decir, hacerla insoluble, pero la fotografía ya ha nacido. Si Niépce fue la primera cámara fotográfica sobre la Tierra, Haselblad fue la primera cámara fotográfica sobre la Luna. El fabricante sueco fue el que diseñó las cámaras fotográficas con las que se hicieron las primeras fotos en el satélite.

No vamos a descubrir aquí la fotografía en todas sus facetas, pero sí vamos a recordar la gran importancia de la imagen en todos los campos de la sociedad actual. Su aportación a la ciencia, la exploración fotográfica de la Tierra desde 35.000 mts. de altura, fue la consagración de los geógrafos y cartógrafos al confirmar las fotografías la precisión de sus perspectivas, que sus cálculos y medidas nos venían presentando de tierras y continentes en los viejos atlas. Estas tomas hechas en color y transmitidas mediante impulsos electrónicos y en ondas correspondientes a los colores del aspecto que fueron captados en el correspondiente negativo policromo. La exploración fotográfica de igual manera de la Luna, Marte, Venus, etc., han desentrañado muchos misterios y confirmado teorías. Su aportación a la Meteorología, gracias a los satélites fotográficos. En medicina, cuya especialidad va ligada a todo diagnóstico. En la investigación, en la que el científico usa la fotografía como registro, archivo e incluso forma parte de sus métodos de investigación. En la técnica e Industria es esencial en su carácter testimonial y unida a sistemas de medida y comprobación. Qué decir de la fotografía como documento social, en la obra editorial, de la fotografía documental y publicitaria... Que la imagen vende es una evidencia. La publicidad supone hoy día la más sofisticada escuela fotográfica, y la que mejor ha comprendido y explotado las enormes posibilidades de comunicación de la imagen. Se puede decir que en todos los campos es importante la fotografía tal como está estructurada nuestra sociedad.

NICÉPHORE NIEPCE

Viene todo este largo preámbulo a cuento, como introducción, para recordar esa importancia y señalar la tradición fotográfica que Beasain siempre ha tenido en ese difícil arte moderno.

Para nosotros era algo mágico y de mucha sapiencia, cuando allá, por los años cincuenta, veíamos sacar al popular «Dominguín», los lunes de Fiestas en San Martín, o el resto de los días de fiesta en el pueblo, de una misteriosa caja con un paño negro, un papel fotográfico todavía mojado en el que la gente aparecía con el fondo de la torre Eiffel, o montados en un avión de caza y dentro del cual sólo se nos veía la cabeza. Cuánto misterio y sabiduría, además de genio si le hacíamos alguna trastada, le echaba el «maestro» al asunto.

A finales de los años cincuenta se empiezan a organizar por el Ayuntamiento los primeros concursos de fotografía en el pueblo. Poco a poco, la afición va calando en los aficionados. Es la época de Sarriegui, Begué, Jimeno, Aguirre, Urdampilleta, Kerejeta, etc. A mediados de la década de los sesenta se inicia la creación de la Agrupación Fotográfica Aralar, impulsada por los Jorge Yáñez, Ibarbia, Laborde, Martín García y demás. Algunos de estos entusiastas se encargan, año tras año, de la organización del Certamen Fotográfico en Beasain, además de asesorar y ayudar en otros concursos, algunos incluso a nivel nacional. Durante esos años se han podido admirar en Beasain las mejores obras hechas por fotógrafos famosos a nivel internacional. Los Markaida, Guerendiain, Torregrosa, Iturrioz, Nebreda, Arrieta, Ibarburu, Eguiguren, el Marqués de Ro-

caverde (q. e. p. d.) y muchos otros, han desfilado con sus obras por la Sala de Exposiciones de Beasain. Algunos de ellos ganadores de los premios más importantes del Estado, otros, con sus obras colgadas y publicadas en las ciudades, museos y revistas más importantes, fotográficamente hablando.

A mediados de la década de los setenta, es la polifacética Aizkorri Mendizale Elkartea la que se encarga de organizar el concurso, además de impartir algunos cursos de divulgación de la imagen. Es la época de los Salazar, Elorza y sus colaboradores.

Este año, además, se está intentado recopilar una serie de fotografías antiguas, con las cuales, una vez reproducidas, hacer una exposición de un Beasain retrospectivo. Dado el interés del tema, esperamos que no sólo quede ahí el intento, sino que sea éste el inicio de un modesto pero importante archivo histórico municipal, para el cual creemos que la Comisión de Cultura del Ayuntamiento deberá de prestar todo su apoyo. Igualmente, vemos con alegría, y a la vez con ilusión, que se está gestando un ambicioso proyecto, para el cual el Ayuntamiento de Ordizia ha cedido un local: La Sociedad Fotográfica del Goierri. Son ya dos los cursillos que se han impartido con colaboraciones desinteresadas de fotógrafos de Legazpia, Beasain y Ordizia, además de otras actividades. Según las últimas estadísticas se impresionan 1.000 millones de negativos anuales en el Estado español. Actualmente se puede decir que todo el mundo dispone de una cámara, de igual manera que de una pluma o de un bolígrafo. Pero igual que hay pocos escritores que saben escribir, hay pocos fotógrafos entre los que saben disparar una cámara. La escritura, la redacción ocupa muchas horas de cada colegial. La imagen apenas ha entrado tímidamente en la escuela. Se debe de intentar llenar este hueco inexplicable de la imagen en la enseñanza, como área de expresión y no sólo en su aspecto de «bricolaje» o trabajo manual, sino que podría ser muy eficaz para elevar la imagen a la categoría de lengua universal.

FERMAR

ETXEKO

TAPICERIAS

DECORACION

San Ignacio, 11 BEASAIN

LEER PARA VIVIR

Cuando Mafalda escucha la radio, ve la televisión, lee el periódico o se pone a observar el globo terráqueo, se suele echar las manos a la cabeza y termina por decir: «¡Puaf, qué asco!», «estás podrido», etc... y la verdad es que la precoz niña siente lo que nosotros sentimos o deberíamos de sentir ante ese panorama de guerras interminables, golpes militares, torturas declaradas, impresionantes cifras en los presupuestos nacionales dedicados a armamentos y para «la defensa», el comercio de la droga perseguido a pequeños niveles y organizado y potenciado por personalidades «respetables», etc...

Esta visión no cambia demasiado si nos referimos al Estado: Se habla ya de una nueva clase social, la clase de los parados, fruto de una crisis económica que hace ricas, paradojas del destino, a las entidades bancarias.

A nivel familiar nos sentimos atrapados en una tupida red de necesidades impuestas por este estúpido ritmo de vida; nuestras preocupaciones caseras giran en torno a las fechas en que tenemos que pagar los créditos del piso, las averías del coche, la escuela de los niños y últimamente estamos obsesionados por cambiar de cerraduras, poner puertas blindadas en nuestras casas porque lo poco de lo que disponemos está amenazado por esos buitres de estercolero que se nutren de las migajas del pobre.

Para algunos puede parecer todo esto una visión pesimista de la realidad que nos rodea, pero... seamos sinceros con nosotros mismos y veremos que sólo se trata de ver las cosas con claridad.

En este contexto, el hombre, la persona, se siente impotente, sin posibilidades, recluyéndose en sí mismo y valorando el mundo, la sociedad como lucha, competición, defensa y ataque. ¿El hombre lobo para el hombre?...

Me encontraba metido en estas meditaciones cuando cayeron a mis manos dos libros que me impresionaron y que me aportaron una chispa de optimismo. Estos libros escritos por el alemán Michael Ende son **«La Historia Interminable»** y **«Momo»,** únicas publicadas en castellano de este autor que yo sepa.

En **«La Historia Interminable»** se nos presenta la conexión directa entre dos mundos paralelos y necesarios mutuamente: por un lado el mundo de la vida cotidiana, lo que llamamos realidad, por otro el reino de la fantasía. El mundo rutinario, realista poco a poco está haciendo desaparecer territorios inmensos de fantasía amenazándolo con convertirlo en NADA. Un niño triste, gordo, feo y marginado en su mundo realista penetra en fantasía y con su acción evita la destrucción de ese otro universo fantástico.

En **«Momo»** se plantea la situación de la Tierra que está siendo atacada «por los hombres grises». Estos, son ladrones del tiempo humano. Poco a poco van convenciendo a la humanidad con promesas de bienestar social, con logros para el futuro. Van robando las horas, minutos y segundos del tiempo de vida del hombre. Su labor está convirtiendo el planeta en un lugar oscuro, metálico y frío. Nuestro autor afirma:

«Existe una cosa misteriosa, pero muy cotidiana. Todo el mundo participa de ella, todo el mundo la conoce, pero muy pocos se paran a pensar en ella. Casi todos se limitan a tomarla como viene, sin hacer preguntas. Esta cosa es el tiempo.

Hay calendarios y relojes para medirlo, pero eso significa poco, porque todos sabemos que, a veces, una hora puede parecernos una eternidad, y otra, en cambio, pasa en un instante; depende de lo que hagamos durante esa hora.

Porque el tiempo es vida. Y la vida reside en el corazón» (1).

Una niña, otra vez marginada socialmente, harapienta, sin familia, que vive en una gruta, y cuya principal virtud consiste en saber escuchar. Escucha con toda su atención y ante su presencia sus compañeros se vuelven locuaces, amenos, imaginativos, repletos de calor humano. Tan sólo la acción de esta niña consigue escapar de los hombres grises y por el último salva al mundo de su aniquilación.

El mensaje de estos libros es que abren un camino para todos. Todos podemos ser Bastián, el protagonista de **«La Historia Interminable»** o la niña **«Momo».** Además de estar escritos en una prosa fácil, sencilla, amena y de una perfección insuperable, son, a mi parecer, una apología de la fantasía, de la imaginación.

Pudiera creerse que planteo un escape, una evasión de la realidad y sin embargo nada más lejos de mi intención. Sólo trato de reivindicar **una parte de nuestra realidad** que ha sido acallada, despreciada por todo lo que hemos llamado práctico, útil, material.

Tenemos miedo de soñar, de tener imaginación, de sentirnos fantásticos. La ilusión, lo irracional, la alegría, el sentirnos niños, son realidades de nuestra vida, que son nuestras y sólo a nosotros pertenecen. No se pueden comprar, ni comerciar con ellas, tan sólo hace falta abrir de vez en cuando esas puertas inconscientes de nuestra personalidad, aprender a jugar en la vida, a reír sin represiones, a colaborar con la fiesta.

Pienso que para no convertirnos en «hombres grises» podemos comenzar por paladear el sabor de la fiesta popular, del carnaval, del disfraz.

Puede ser un buen comienzo.

(1) (Momo Pág. 60). — «La Historia Interminable» y «Momo» de Michael Ende, están publicadas en la Edit. Alfaguara.

UNA ALTERNATIVA ECOLOGISTA AL POLIGONO 63

Antes de entrar en el tema concreto del polígono 63 y para aquellos que desconocen la existencia de la Asamblea Ecologista del Goierri, queremos explicaros en breves letras quiénes somos y qué queremos.

Cansados de asistir impotentes, impasibles e ignorantes al grave y casi irreversible proceso de degradación del medio ambiente, medio urbano (más asfalto, menos zonas verdes, un río Oria moribundo en el que sólo sobreviven las ratas, montes uniformes de pinos, un ocio alienante, etc., etc.), unos cuantos hombres y mujeres decidimos agruparnos en este colectivo y romper con esta dinámica que nos avasalla.

Desde hace ya bastante tiempo, el Grupo Ecologista del Goierri viene manifestando una decidida oposición a los planes otorgados por el Ayuntamiento de Beasain para el polígono 63. La mejor referencia de nuestra labor, seria, positiva y eficaz, está en la elaboración de esta alternativa que viene expresada en detalle en la maqueta que expusimos a disposición del conocimiento público, portador único de la facultad de decidir lo que debe hacerse en su pueblo. Es clarísimo que la solución que aquí se propone para el polígono 63 resulta absolutamente distinta e irreconciliable respecto a la que ha sido puesta en marcha por el Ayuntamiento. Evidentemente, ambos son fruto de una visión y valoración de factores urbanísticos igualmente dispares. Para comprender correctamente el alcance y significado de lo que representan comparativamente las dos opciones, se hace obligado plantear una serie de cuestiones que inciden directamente en el tema.

El Plan General de Ordenación de Beasain estima para el año 2000 un Beasain de 30.000 habitantes y, en base a ello, se ha elaborado el citado plan.

A pesar de la posición y de los argumentos en contra, el Ayuntamiento lo aprueba definitivamente e inmediatamente una poderosa e inhumana máquina especulativa se pone en marcha en un terreno especialmente abonado para el negocio fácil. Se promocionan polígonos y se construyen grupos de viviendas por doquier, sin ningún orden preferencial ni funcional. La ineptitud y especial inclinación a los intereses económicos que hacen gala los responsables municipales, permite que se construyan edificios desbordando superficies y espacios estipulados para cada edificación, y el resultado final está ahí a la vista de todos (los espacios sin urbanizar en el polígono del Oria, la torre donde está ubicada Aspace, y que se adentra en el tejado de la casa contigua, etc.). Beasain, en consecuencia, presenta hoy graves desfases urbanísticos que nadie osa discutir.

A la vista de lo que se está construyendo, la corporación municipal apuesta por la creación de una gran ciudad, cuando a nada que se manejan unos datos se observa que el crecimiento de Beasain en habitantes es pequeño y la mayoría de éstos proceden de los pueblos cercanos. Beasain ha crecido considerablemente en el número de pisos vacíos (alrededor de 900-novecientos). Beasain no crece en creación de nuevas empresas, sino en el aumento de parados. Tampoco crece en el terreno de las prestaciones sociales, sino que vamos en sentido contrario, como lo demuestra la desaparición de la Clínica San Miguel, los servicios de ambulancias, las urgencias médicas, etc. Lo que sí estamos todos de acuerdo es en el crecimiento de bares, en la actualidad ochenta y tantos. También se han abierto un montón de establecimientos comerciales de cuyo futuro dudamos mucho, dada la actual situación de las empresas de la zona entre las cuales se encuentra CAF.

El patrimonio municipal es prácticamente nulo y no se invierte un duro en adquisición del mismo.

Eso sí, se gastan los millones como si abundaran en un Ayuntamiento a todo lujo, un monstruoso polideportivo en el que se han enterrado un montón de millones y que hipoteca fuertemente el futuro económico de este Ayuntamiento, además del presupuesto anual que supondrá el mismo y que ronda los 12 millones de pesetas, echando por bajo.

Quizá se esté a tiempo de cambiar con esta dinámica de hacer grandes cosas como en tiempos del franquismo, pero sin dar soluciones a los verdaderos problemas de nuestro pueblo. ¡Vamos, sólo fachada!

En este sentido, el polígono 63 representaba una primera oportunidad inigualable. Situado en pleno casco urbano, en una zona densamente poblada, ofrece unas posibilidades únicas para ubicar una zona verde y de esparcimiento tan necesaria en esta área, permitiendo, además, completar un conjunto urbanístico homogéneo y de calidad con el Paseo de las Pérgolas, como se puede apreciar perfectamente en la maqueta.

Sin embargo, el Ayuntamiento, despreciando olímpicamente esta lógica, ha puesto en marcha otra solución que consiste en construir en un polígono de 1,5 Ha. nada menos que 277 viviendas que producirá una encerrada y ahogada plaza cuya funcionalidad sólo está en la mente de sus proyectistas.

Esta solución es a todas luces insostenible, fruto y consecuencia, una vez más, de corporativos municipales que aceptan el juego de los intereses privados en la producción urbanística.

El Grupo Ecologista del Goierri, con una vocación democrática que evidentemente no poseen la mayoría de nuestro Ayuntamiento, solicitó de éste la realización de un debate público en el que se cuestionara en profundidad las distintas opciones existentes para el polígono 63, previa paralización de las obras iniciadas ya. La respuesta cerradamente negativa es demostrativa de la escasa validez de los argumentos que avalan la iniciativa municipal.

El Ayuntamiento utilizó fondos públicos en construir y elaborar una maqueta de cuyo costo sólo sabemos que es superior a las trescientas mil pesetas, teniendo pendiente una remodelación de la misma que vendría a suponer 190.000 pesetas. Además han elaborado diversas hojas informativas intentando explicar al pueblo la necesidad del polígono 63, defendiendo los intereses del constructor mejor que si fuera él mismo quien lo hiciera. A la oposición se nos negó el debate público y por supuesto que nuestro proyecto que choca frontalmente con el del empresario, nos lo tenemos que costear nosotros.

Sin embargo, a pesar de todos los impedimentos, este grupo ecologista seguirá en su línea de firme oposición a este u otros proyectos de contenido urbanístico masificador, deshumanizador, donde el hombre es obligado a alojarse en viviendas rodeado de cemento por todas partes, arrebatado de su medio vital de relación con la naturaleza, en condiciones ambientales, físicas, morales y sociales gravemente contaminadas y extorsionadoras y en el que el alcohol, la droga, la delincuencia, etc., son su producto más directo e inmediato.

Por todo ello, llamamos al pueblo de Beasain a que preste máxima atención a los problemas urbanísticos que sufre Beasain, en particular a lo que se trata de imponer en este polígono 63 cuya primera parte está bastante avanzada (la que más interesa al constructor), estando todavía a tiempo de detener la segunda parte de la misma y destinarla a zona verde conforma la maqueta elaborada por nosotros, exigiendo con tu participación e intervención como único medio de desterrar el dirigirmo a que nos vemos sometidos en un terreno de capital importancia para nuestro bienestar y felicidad entre las cuales están unas condiciones urbanas dignas.

MUSIKA ESKOLA

Urtero bezala eta "Beasain Jaietan"-ek eskaintzen digun aukera ederraz baliatuz, Beasaingo herriarekin harremanetan jarri nahi genuke edo/eta Musika-Eskolaren beharretakoren bat nahiz atalik nabarmenenak komentatu.

Azentua edo azpimarra, iazko artikuluan gai nagusia izan zenean jarri nahi dugu: Musika-tresnen ikasketari dagokion ugaritasunean eta gehikuntzan.

Gogora daitekeen bezala, 81-82 ikasturteko irakaskuntza, piano, akordeoi, gitarra eta txistua bezalako tresnen ikasketan kokatu eta ezer asko gehiagorik ez bazen ere, 82-83 ikasturtean bibolin, biola, biolontxeilo "txeilo", kontrabaxu eta haizezkoetan, hala nola zeharkako flauta, sasofoi, klarinete, tronpa, tronpeta, tuba, baradun tronboia eta beste batzu ere ikas itzekeen.

Honen arrazoia zera da, Musika-Eskola kamara-taldea eta agian orkesta osatzeko hainbat aukera eta ahalbide eskaintzen dituzten tresnak geroz eta kopuru handiagotan irakasten egiten ari den ahalegina.

Esan genuen baita ere, Musika-Eskolak jarraitu nahi duen bide hau burutu ahal izateko, zailtasun nagusi batekin topo egiten genuela, alegia, eskaintzen zen tresna-banaketa zabal horren irakaskuntza hori jasotzeko zegoen ikasle matrikulatuen falta.

83-84 ikasturte honetan, tresnarik ezagunen eta herrikoienaz kanpo ere, beste batzuetan matrikulatzeko joera ere nabaritu da. Soka-arloan jadanik badaude ikasleak (bibolinean batez ere, kontrabaxuan 2 bakarrik egon arren) eta "txeilo"-an ere sail bat bai (7), haizezkoetan ordea gutxiago, zeharkako flautan gehiena direlarik.

Halere, seinalatutako norabidean, garapena nabaria da. Orkestaren posibilitatea gertuago dago eta erraza ez bada ere, posible izaten hasten da.

Ikasleen motibazioen izakerak eta adina bezalako faktore garrantzitsuek tresna herrikoi edo zabalkuntza handiagoko ahalbidea dutenak aukeratzea daramatza.

Tresna jakin batenganako joera edo bokazioa, denborarekin egiten joaten da eta berori aukeratzekoan faktore desberdinek dute eragina, gizarteko joerek pisu handia izan dezaketelarik.

Litekeena da noski, pianoak eta gitarrak adibidez eskaintzen dituzten ahalbideen alde jendeak aukera horiei edo horrelamoduzkoei errazago heltzea, lehen begirada batetan aukera murritzagoak eskaintzen dituztela diruditenei heltzea baino.

Gainera, gizartearen eragina ere hor dago. Eta adibidetarako nahikoa da TVE-ko "Fama" telesaioa aipatzea, bertan tuba-ren irakaslea gizaki baztertu gisa azaltzen baita. Hala ere zera azpimarratu nahi dugu: aipatzen ari garen zailtasun hau gainditzea ez dela batere erraza, giroak ere ez du batere laguntzen eta.

Dena den, ikasturte batetik bestera egin ditugun gehikuntza eta zabalkuntza, balio handiko datuak dira eta gertatu den bezain azkar gertatzea itxaro ez genuena da. Iaz, gure herriaren kulturak behar lukeen benetako projekzio baten aurrean, orkesta bat eratzeak izan lezakeen interes handiaz hitz egin genuen. Geroztik ikusi dugun gorakadak, norabide hori markatzen digu.

Baina, defizitean jarraitzen duten eremuak ere aipatu beharra dago. Arazoa orain, haizezkoetan nabari da eta askoz argiago gainera. Flautan ikasleak baditugun arren, oboe, fagot, klarinete, saso etabarretan oso gutxi daude eta asko falta ditugu.

Sokazkoei dagokienean, bibolinean baditugu ikasleak baina biolan adibidez gutxiago.

Gure ustez, tresna-aukera zabalagoaren banaketa handiagoa egiteko zentzuan lan egiten jarraitu behar da. Orkestak bere martxa har dezake. Oraindik abiera besterik ez badugu ere, beharrezkoa da ordea ez gelditzea eta aurrera jarraitzea. Beasaingo Musika-Eskola Goierri eskualdeko musika-kultura beregana dezake eta horrek merezi du aurrera jarraitzea.

—ooOoo—

Como cada año y aprovechando la magnífica oportunidad que "Beasain Festivo" nos brinda, queremos ponernos en contacto con el pueblo de Beasain e informar y/o comentar los aspectos más relevantes y alguna de las necesidades de la Musika Eskola.

Queremos poner el acento en lo que fue el tema central del artículo del año pasado: el incremento y diversificación en el aprendizaje de instrumentos musicales.

Como podrá recordarse se había pasado del curso 81-82, en el cual la enseñanza se centraba en instrumentos como el piano, acordeón, guitarra, txistu y poco más, al curso 82-83 en el que, además, podía estudiarse violín, viola, "cello", contrabajo y, en vientos, flauta travesera, saxofón, clarinete, trompa, trompeta, tuba, trombón de varas y algunos otros.

Ello obedece a un intento por parte de la Musika Eskola de abarcar un mayor número de posibilidades que permitan, decíamos, la formación de grupos de cámara e, incluso, de una orquesta.

Dijimos también que esta idea, esta línea que la Musika Eskola pretendía seguir, chocaba con una dificultad, a saber, la falta de alumnos matriculados en la diversidad de instrumentos cuya enseñanza se ofrecía.

Durante este curso 83-84 ha podido observarse ya una tendencia a matricularse en otros instrumentos, aparte de los más conocidos y populares. Hay alumnos en cuerdas (violín, sobre todo, pero también en contrabajo (2) y en cello, 7) y en menos medida en vientos, de los cuales sobre todo en flauta travesera.

Evidentemente se está produciendo una evolución en el sentido apuntado. La posibilidad de la orquesta está más cerca y comienza a ser posible, aunque, ciertamente, no es fácil.

La naturaleza de las motivaciones de los alumnos y el importante factor de la edad tienden a determinar elecciones de instrumentos populares o con mayores posibilidades de divulgación. La vocación por un instrumento determinado se va haciendo con el tiempo y en su elección influyen diversos factores, entre los que puede tener un notable peso el elemento social.

Es obviamente, más probable decantarse por el estudio del piano o de la guitarra, instrumentos que, de primeras, pueden proporcionar mayores posibilidades de realización, que hacerlo por otros que las tengan más reducidas.

Además está la influencia social. Baste señalar, a modo de ejemplo, el papel del estudiante de tuba en la conocida serie de TVE "Fama", donde aparece como un ser, en cierto modo, marginal.

Lo que, con todo, queremos subrayar es que esta dificultad de la que venimos hablando no es fácil de superar. El ambiente no lo favorece.

No obstante, el incremento observado de un curso a otro es un dato de enorme valor e incluso, en cierto modo, inesperado por lo rápido.

Ya hablamos el año pasado del enorme interés que la formación de una orquesta puede tener de cara a una auténtica proyección cultural musical de nuestro pueblo. La evolución vista apunta positivamente en esa dirección.

Sin embargo, tenemos que señalar aquellas áreas que siguen deficitarias. EL problema se centra ahora más claramente en los vientos. Aunque hay alumnos de flauta, faltan en oboe, fagot, clarinete, saxo, etc., hay muy pocos.

En cuanto a cuerdas, hay alumnos en violín, pero menos en viola, por ejemplo.

Creemos que se debe seguir trabajando en el sentido de una mayor diversificación en la elección de instrumentos.

La orquesta puede haber iniciado su marcha, aunque sólo sea un arranque, y es necesario que no se pare, que siga adelante, por la cultura musical de la zona del Goiherri que la Musika Eskola de Beasain puede abarcar.

PRAKA ETXOLA

Kolore ta marka gustiak, eta galtza modako azkeneko ereduak

Todas las marcas y colores además de los últimos modelos en la moda del pantalón

San Martín, 8
Tel. 46 15 51
SAN SEBASTIAN

Avda. Navarra, 7
Tel. 88 04 55
BEASAIN

La becada

Por José Juan Castillo

Reina del monte la denominan a muy justo título y reina de las cazas con perro de muestra, habían de considerarla cuantos la hayan practicado durante años en los bellos montes que frecuenta.

La nidificación

La época en la cual tiene lugar la incubación de la Becada, varía notablemente según la latitud, la estación y la localidad. En las regiones en la que es sedentaria, la nidificación tiene lugar en general bastante temprana, a primeros de marzo. Mientras que en aquellas zonas que ella abandona durante los meses invernales, la nidificación tiene lugar mucho más tarde, desde abril en adelante.

El nido, compuesto de pequeñas ramas, palitos, hojas y hierbas secas, raramente con alguna pluma, está colocado por lo común en una pequeña depresión del terreno y en zona de vegetación no muy espesa.

Prefiere los grandes bosques interrumpidos por amplios claros, donde su especial vuelo sea bastante libre de obstáculos y donde los primeros pasos de sus crías no estén impedidos por la espesa vegetación.

La Becada busca, también, zonas poco batidas por el viento, lejos de los caminos y senderos, y que el color del ambiente que circunda el nido sea igual al de su plumaje y al del nido.

Los huevos que pone son casi siempre cuatro, rara vez tres o cinco, en comparación del cuerpo de la Becada los huevos son grandísimos, los colores de los huevos son gris blanquecinos o pardo oscuro, con pequeñas manchas o salpicaduras, que suelen estar en relación con los colores del nido, así que no es fácil localizarlos en medio de la maleza.

La incubación de la nidada comienza con la puesta del último huevo. Tiene una duración de 22 días, pero es solamente la hembra la que cubre los huevos. Cambia muy raras veces de postura, durante horas permanece inmóvil sobre el nido y parece tratarse de una rigidez que la ha dejado inmóvil, como muerta. Solamente dos veces al día, al alba y al crepúsculo, abandona la hembra el nido justo para proveerse para su alimentación.

La Becada no vive emparejada. Después de la fecundación no existen otras relaciones entre el macho y la hembra. Además los machos no participan ni en la incubación, ni en la cría, ni en el adiestramiento de los pequeños.

Una vez que cambian el plumón por las plumas, el becacín está ya preparado para vivir por su cuenta y rápidamente es dejado de alimentar por su madre.

Las Becadas más pequeñas son siempre del género masculino. Las hembras son más grandes. Las Becadas que tienen las patas color gris azulado son del género masculino; las que tienen las patas color gris claro, tirando a rosa, femenino.

Las Becadas con el vientre color blanquecino o gris sucio, son machos; con el vientre color amarillento y con coloración general muy brillante, las hembras.

Normalmente hay más machos que hembras, y se cazan más machos que hembras. También porque los machos gritan más que las hembras y son más fáciles de seguir.

Las Becadas tienen una velocidad de vuelo de 50 a 70 kilómetros hora.

Su alimentación está basada en larvas, gusanos, luciérnagas e insectos.

Su vida seminocturna es únicamente debida a la mayor seguridad y tranquilidad que encuentra en esas horas. Como todos saben, cada atardecer y amanecer sale para satisfacer las necesidades de su subsistencia, buscando en los prados, en los campos, en los aguazales pantanosos, con su largo y duro pico, su diario alimento. No es, por tanto, que le sea desagradable soportar la luz, sino que es muy tímida y recelosa y prefiere la tranquilidad nocturna a los ruidos y peligros del día.

Además, la vista de la Becada es tan buena de día como de noche y no se queda deslumbrada ni atraída por los rayos solares.

En Euskadi es migratoria, pero en algunas zonas vive todo el año.

Gastronómicamente es única, sensacional. Otro día hablaremos de ello.

AURTZAKA Euskal Folklore Taldea

Hemen gara aurten ere, taldeak urtean zehar aurrera atera dituen ekintza eta egitasmoen berri emateko. Azken udaldian, Gales eta Inglaterrara gure bigarren bidaia egin dugu, oraingoan Beasaingo Musika Eskolako Akordeoi Orkestaren laguntza estimagarriaz. Gales-ko Pontardawe herrian arrakasta berretu eta Londresen garrantzi handiko zenbait lekutan ihardun genuen.

Itzuli ondoren, taldea berregitaratu dugu eta eskolen bitartez haurren artean dantzen ikaskuntza zabaltzen saiatu gara besteak beste. Une honetako gure egitasmo nagusia Poloniarekin kultur-elkarraldatzea da. Kultur-elkarraldatze honek, gure herrian poloniar talde bat ikusteko aukera izango dugula eta aldi berean, Polonian, Aurtzaka eta Akordeoi Orkestaren bidez Euskal-Herriaren berri izango dutela esan nahi du.

Besterik gabe, ez dugu bukatu nahi jaso ditugun bultzadatxo eta laguntza guziak eskertu gabe.

Empezaremos este comentario hablando del viaje que tuvimos oportunidad de realizar el pasado verano a País de Gales e Inglaterra.

La expedición se compuso de 50 personas entre miembros del grupo de bailes y de la Orquesta de Acordeones de Musika Eskola de Beasain. La estancia estuvo repartida entre Pontardawe (País de Gales) y Londres, habiendo permanecido una semana en cada lugar.

En Pontardawe se repitió experiencia (lo habíamos visitado hace tres años), volviendo a comprobar el interés despertado por nuestras danzas, así como la novedad de la Orquesta de Acordeones, que obtuvo gran éxito. Durante la estancia fuimos invitados a la inauguración del Festival Floral, que coincide con el Festival Folklórico y presidido por el Alcalde, participando en la clausura del Festival, en la que sólo actuaron invitados especiales.

En Londres, nuestras actuaciones se repartieron por distintos lugares. Se actuó en el Festival de Música Mundial y en Jubilee Gardens mediante un contrato con el Ayuntamiento de Londres, cuyo Alcalde fue a presenciar la actuación y con el cual se realizó un intercambio de regalos y la entrega de una carta del Alcalde beasaindarra.

Dos actuaciones más en diversos lugares de la ciudad y una visita al famoso Carnaval Caribeño pusieron punto final al viaje. Cabe destacar, además de los éxitos artísticos obtenidos, el maravilloso ambiente de grupo, que fue elogiado en los sitios que visitamos.

Pero como tampoco es cuestión de dormirse en los laureles, a nuestro regreso se realizó una reestructuración del grupo, intentando conseguir una labor más profunda en cuanto a la enseñanza de bailes, fruto de la cual ha sido la campaña realizada en los colegios y que pretendemos continuar con todo interés para la formación de nuevos dantzaris, que en un momento dado puedan ampliar y renovar el grupo.

En otro orden de cosas, se empezaron a realizar contactos con el extranjero para las actuaciones de este año. Resultado de estos contactos ha sido la consecución de un Intercambio Cultural para este año y posiblemente para el año que viene con la República Popular de Polonia, que a lo largo de nuestros contactos ha demostrado gran interés en conocer Euskadi.

Dicho intercambio se llevará a efecto durante el mes de julio (del 2 al 16) para la gira que realizará el grupo Dabrowiacy, de Katowice, por nuestra tierra y durante el mes de agosto (del 5 al 19) para nuestra visita a tierras polacas.

Para llevar a cabo este intercambio hay que agradecer a nuestro Ayuntamiento, en especial al señor Alcalde y al Presidente de la Comisión de Cultura, su interés demostrado desde el primer momento en nuestro empeño, habiéndose realizado todas las consultas por su mediación. Confiamos en que la entrevista que tenemos prevista con el Gobierno Vasco dé los frutos que todos esperamos y que se resuelvan los últimos aspectos económicos que quedan pendientes, para poder ofrecer a Beasain un espectáculo de folklore internacional y para dar a conocer nuestro pueblo más allá de nuestras fronteras, tanto a nivel de folklore como de música, puesto que como el anterior viaje la Orquesta de Acordeones nos acompañará con su repertorio de Melodías Vascas.

Sólo nos queda agradecer a todas aquellas personas que tanto nos están ayudando, esperando que en este proyecto de intercambio podamos contar con todos ellos.

Mila esker eta jai zoriontsuak.

ESTUDIO J-2 ARGAZKI

Nuestra imaginación es fantasía
La fantasía es un arte
y el arte es calidad
Ven . . . . . y verás

J. M. Iturrioz, 9 *Teléf. 886315* *BEASAIN*

Aitzgorri Mendizale Elkartea

Un año más esta sociedad ha iniciado sus actividades con una nueva ilusión debida a los éxitos anteriores, para bien de nuestra querida juventud y en beneficio de nuestro pueblo.

Estas actividades que tienen como objetivo fomentar la afición por la montaña a jóvenes de ambos sexos, y cuyos puntos fundamentales son, «EL DEPORTIVO», «EL CULTURAL» y «EL SOCIO-EDUCATIVO».

El Grupo de Montaña Aitzgorri (AITZGORRI MENDIZALE ELKARTEA) consciente de su obligación como sociedad y para la sociedad, ha sentido siempre un vivo interés por superarse a la hora de aportar su granito de arena en beneficio de la comunidad, por tal motivo todo su anhelo ha sido volcarse en aquellos que más necesitan de su ayuda moral, espiritual, física y humana, nos referimos claro está a los dos grandes personajes que protagonizan nuestra pequeña historia de la vida, «Los niños y nuestros mayores».

Tras tantos y tantos años de innumerables actividades, se ha conseguido formar un grupo compacto y homogéneo de personas que hoy forman la escuela para futuros montañeros, y los que en principio no eran sino unos pequeños mozalbetes, se preparan para ser los que en breve plazo dirijan los designios de la sociedad, pues estos han pasado a ser de tal importancia, que requieren de personas bien preparadas, con una constancia y fe total en su entrega.

A finales de 1982 y en el espacio de una semana tuvimos dos sensibles pérdidas en el grupo, dos monitores, dos maravillosos beasaindarras, incansables en la difícil y ardua labor de trabajar en todo aquello que representase un bien social para el pueblo, Víctor Ruiz y Bernardo Garmendia. En el año 1983 se nos fue también Juan Aguirre, otro beasaindarra nato, todo bondad y corazón, que puso su casa al servicio de los montañeros y los llenó de ilusión y optimismo, sirviéndoles de trampolín en su marcha ascendente hacia un deporte en el que él creía y quería, fue durante muchos años nuestro socio honorario y fue en su local «BAR AGUIRRE» donde fueron recogidos durante tantos años los montañeros beasaindarras. Estas sensibles e irreparables pérdidas para la familia montañera serán siempre recordadas con nuestro más profundo respeto y cariño.

Como nota curiosa y elogiable quisiéramos destacar en estas líneas, el día que no podíamos encontrar un sacerdote para celebrar una misa en la Ermita de San Gregorio (ASTIGARRETA), en memoria de una montañera nuestra, fallecida en accidente de tráfico, por último se prestó a realizar la misa el eminente don José Miguel de Barandiarán, y cuál sería el asombro de admiración de los cerca de 200 montañeros que allí había, cuando este insigne y humilde personaje en un día tan desapacible de viento y lluvia, con sus ochenta y tantos años a cuestas, se remangaba su sótana para evadir los charcos de agua y ver su gesto de asombro al llegar y ver la multitud allí congregada, cuando él solamente esperaba encontrar un grupo muy reducido de personas. ¡GRACIAS PADRE BARANDIARAN! por aquel gesto y homilía tan preciosa.

LOS MEDIOS

En el aspecto del material humano se puede concluir diciendo que este trabajo ha sido posible realizarlo gracias a la entrega total y desinteresada de muchos montañeros, tanto veteranos como juveniles, que han participado en esta ardua labor de diversos modos con una entrega total de colaboración. Pero sin el apoyo de los medios materiales recibidos a través de la ayuda económica recibida del Excelentísimo Ayuntamiento, empresas e instituciones bancarias, no podríamos realizar tan ambiciosos proyectos.

CONCLUSIONES

Brevemente expondremos nuestra experiencia.

Los niños y adolescentes que acuden a nuestras actividades son fundamentalmente alegres. Nuestro interés es que lo sigan siendo y vivan su edad, sus problemas, no los de los mayores. Por eso cuidamos celosamente de impedir cualquier perturbación partidista, repetimos, cualquiera.

A lo largo del año han acudido niños de diversos centros escolares, Ikastola, Escuelas Nacionales, Privadas, La Salle, etc. Observamos que en el transcurso del año se ha producido una sensible integración, lo que a nuestro juicio significa que la convivencia en el monte ha desdibujado la posible incidencia de la procedencia escolar.

Otro punto que nos sorprende sobre todo a los veteranos es la camaradería y unión que existe en el grupo, sin que haya ningún signo de pelea o disputa. El niño en el monte se siente otro y aprende experimentando en sí mismo y con los consejos de sus monitores, lo que significa la camaradería y respeto a los demás, con actos y detalles insignificantes pero de un valor social muy profundo. Viene a cuento la frase tan corriente entre montañeros «El monte une, es la calle la que separa». ¡Vayamos al monte! O esa otra dicha por el Presidente de la Asociación de Jubilados, Doctor don Cesáreo Ugarte, recientemente, «Los padres de los jóvenes que militan en las filas del Grupo de Montaña Aitzgorri pueden considerarse tranquilos y orgullosos de que así sea».

La vida sigue y nosotros continuamos con esta pesada pero grata carga que nos hemos impuesto, contando siempre con la generosa colaboración de los beasaindarras, para engrandecimiento de nuestro pueblo y en beneficio de nuestros queridos peques, un saludo muy cordial.

EL PRESIDENTE

Fco. Javier Elorza Múgica

G A Z T E R I A

Andoni Sarriegi Eskisabel

Ai gazteria!
Itxaropenen ataria
hire baitan
hartu nahi duk haria
eta gero
baita erein ere
aurrerabideko hazia
baina...
zenbat eraso eta erauntsiz
ez ote haiz jaurtia?

Dirua egin nahi dutenek
hi haute janaria
eta lana
eskaini bezala ezkutatzen dutenek ere,
probatzen diate hire zoria;
azkenaldiko egoera larria
bizimodu gorria;
itxaropen gabezia
duk
eguneroko ogia.

Helduen oinarriak
kolokan jarriak
eta
hire oinpean
leize goria.
Zaharren bizio txarrei
heldu zaizkiek lagungarriak,
lehengoak nahikoa ez
eta hona berriak,
alkoholaren osagarri
droga eta pornografia.

Ai gazteria!
Euskal itxaropenen ataria,
itzar hadi
eta eman aurpegia
ez ote duk irauliko
gure historia
madarikatzen duen
harria?

Avda. de Navarra, 29
Teléfs. 884550-884554
B E A S A I N
(Guipúzcoa)

SUCURSAL EN:
Z U M A R R A G A
Teléf. 720569

auto recambios
GOYERRI, s. a.

SUMINISTROS GENERALES DEL AUTOMOVIL

DISTRIBUIDORES DE:

Filtros MANN
Embragues FRAYMON
Rodamientos IRB-FAC-SNR
Amortiguadores JUNIOR
Transmisiones RUEDARSA
Forros freno PLASTEX-ICER

Pastillas Disco ROAD-HOUSE
Bujías CHAMPION
Frenos BENDIBERICA-STOP
RECAMBIOS ORIGINALES
PEGASO - SAVA

ALCOHOLICOS ANONIMOS

Amigos lectores de esta gran revista Beasain Festivo:

Con la invitación que otro año más nos da la oportunidad de poner unos renglones con ánimo de informar a las personas que pudieran interesarles nuestros relatos o pequeñas vivencias en nuestra andadura de bebedores incontrolados, y gracias a unos brazos abiertos que nos recogieron con amor y comprensión. Con gran sorpresa por nuestra parte nos dijeron que éramos ENFERMOS. Nosotros normalmente creíamos que éramos unos degenerados, un mal padre o una mala madre, o mal hijo o hija que nos digan que no somos tan malos, que es nuestra enfermedad, esto nos animó a pensar en hacer algo para empezar a vivir y restaurar todo el daño que habíamos causado a cuanto nos rodeaba, familia, trabajo, amigos. Verdaderos amigos que nos recordaban alguna vez nuestra forma anormal de beber y les cogimos un odio espantoso apartándonos de ellos. Mandos en la empresa que se preocupaban de nuestro problema y les rechazábamos, cuando lo hacían pienso yo más por amistad y moral que por producción. Ello lo vemos al pasar el tiempo sobrios y serenos y con el ánimo de realizarnos como personas. En nuestra carrera de bebedores no podíamos soñar en este hoy, este presente sin amarguras. Bueno, sigue habiendo problemas en los hogares pero no como antes por el alcohol, y sin ver ninguna salida y después de tanta amargura la única salida y obsesión que teníamos era volver a beber.

El ignora que es un enfermo, en ocasiones se juzga a sí mismo sobre todo al acostarse y se considera malo, indefenso, y con propósito de cambiar, y este propósito es firme pero no se da cuenta que a la mañana siguiente ese organismo que está tan dañado le va a reclamar alcohol para poder empezar su día de trabajo y lucha.

No todos los alcohólicos tienen que beber grandes cantidades de alcohol, en cualquier forma hay compañeros nuestros que sin beber grandes cantidades les causa problemas. Tampoco es necesaria una edad, pues hoy gracias a Dios, llegan a los grupos jóvenes de 18 y 20 años, cosa que antes eran de una edad entre los 30 y 35 años; de ahí en adelante estos jóvenes no han tenido que pasar a vivir largos años de carrera alcohólica porque se dieron cuenta pronto de algo que no funcionaba bien en ellos, y de ser unos jóvenes frustrados por esta droga llamada alcohol, hoy son ciudadanos maravillosos y sin problemas ni traumas.

Sin más por este momento, a continuación escribe un testimonio o vivencia una joven muy joven.

"Me llamo X y soy alcohólica.

Yo soy la más joven de casa y todo me lo daban hecho, creo que opinaban por mí, así que yo no sabía hacer nada, no tenía personalidad ni iniciativa propia, todo lo hacía por los demás.

A los 14 ó 15 años era una chica con un montón de complejos, insegura, tímida, etc., pero empecé a salir con amigos y yo me sentía inferior a todos ellos ya que no hablaba a causa de mi timidez. Pero un día bebí un poco y me di cuenta que hablaba más y yo no me sentía tan mal con mis amigos como otras veces, al contrario, creo que hablaría hasta por los codos.

Así empezó mi carrera alcohólica, cada vez que tenía que salir, bebía. En mi casa aparecían botellas vacías y en lugar de solucionar mi timidez y mis complejos, los fui empeorando.

Mi familia no sabía qué hacer conmigo, me puse insoportable, antipática, irritable y, eso sí, me convertí en la mejor mentirosa del mundo. Mentía a todas horas para justificar mis borracheras. Poco a poco me fui apartando de todos mis amigos encerrándome en casa pero, eso sí, con alcohol.

Hice muchas promesas para dejar el alcohol pero éste era mucho más fuerte que yo y no podía dejarlo.

Mi situación fue empeorando día a día, mis padres no me dejaban sola porque no tenían confianza y me empezaron a controlar, pero como la mayoría de los alcohólicos encontraba el modo de beber. De una botella no podía pues estaban marcadas, durante la semana tampoco, pues estaban mis padres, pero ¿el domingo? Esperaba ansiosa este día y cuando mis padres marchaban a misa, entonces era mi ocasión, y como no podía beber de una, bebía de todas las botellas que había, un poco; es decir, las nivelaba.

Pero lo que para muchas fue la edad más bonita los 18 años, para mí fue un infierno. Me sentía destrozada moralmente, ya que yo no quería beber, pero no podía dejar esa poderosa droga llamada alcohol.

Un buen día, con mis 20 años, tras haber dado unas charlas en mi pueblo los A.A., mis familiares me hablaron de ellos y me pudieron en contacto con ellos. Gracias a todos ellos hoy es el día que soy feliz, vivo y dejo vivir, y poco a poco voy realizándome como mujer y por supuesto, no bebo.

En A.A. encontré cariño, comprensión, y con mi experiencia quiero invitar a todos aquellos que tengan problemas a que vengan tranquilamente, que aquí al igual que yo lo conseguí, puede encontrar la solución de esa enfermedad llamada alcoholismo.

En primer lugar pensarán que esto les ocurre a personas que no les conocen o son de otra galaxia, pues bien, una de las vivencias está narrada por un hijo del pueblo de Beasain y servidor que les está enrollando bastante también soy hijo de Beasain. Puedo decirles que este grupo que se fundó en Beasain el 18 de octubre de 1980 y que poco a poco va creciendo. Aquí no discriminamos a nadie, bien sea viejo o joven, con cultura o sin ella, todos son bien recibidos y procuramos darles aliento para con nuestra pequeña ayuda o sugerencias pueda dejar de beber y vivir feliz como lo conseguimos nosotros.

No puedo extenderme más por razones de espacio, pero sí quisiera recordar a algunas personas que nos conocen o han oído hablar de nosotros, pues bien, nosotros, los alcohólicos, como cualquier ser humano cometemos errores más o menos graves pero lo hacemos como individuos, como personas y no como Alcohólicos Anónimos, pues nuestro programa es sencillo y bueno, los que hacemos algún mal somos las personas. Por favor, juzquemos como tal, porque a veces y sin mala intención, juzgamos a A.A. sin arte ni parte.

Agradecer en primer lugar a esa Sociedad Beti Bizi por robarle este espacio esperando sea del agrado de todos. Igualmente a cuantas personas que colaboran con nosotros repitiendo una vez más que este programa es maravilloso y al servicio de todos y que a veces fallamos las personas. Gracias.

Grupos que funcionan en Beasain:

GRUPO ESPERANZA

Hogar del Jubilado
Reuniones, sábado 7 tarde.

GRUPO URDANETA
Casa Correos. Donantes de Sangre.
Ordizia.
Reuniones, jueves, 8 tarde.

GRUPO ISASONDO
Local Ayuntamiento. Isasondo.
Reuniones, martes, 8 tarde.

ALANON.
Familiares de Alcohólicos.
Casa Correos. Donantes de Sangre.
Ordizia.
Reuniones, miércoles, 6 tarde.

A.A. os desea que paséis unas felices fiestas. Hasta siempre.

ALCOHOLICOS
ANONIMOS

BEASAINGO ADIMEN OSASUNERAKO ZENTROA

1983.go urtarrilaren 8an ireki zen publikoentzat Beasaingo Adimen Osasunerako Zentroa. Honen eginkizuna, hasiera batean, Goiherri eta Urolako bailarei psikiatria alorreko zerbitzu doaia eskeintzea zen. Geroago Zumarragan ere beste Zentro bat ireki zuen Gipuzkoako Foru Aldundiak, eta rain, Ormaiztegi eta Itsasondo tartean bizi diren populazioari ematen diogu atentzioa. Urolakoek aukera daukate nahi badute Zumarragara joateko edo eta Beasainera etortzeko. Baina Haur Psikiatriari dagokiona, bi bailarako populazio osoa hemen ikusten da.

Ekipoa osatzen dugunok hauek gara: Blas Erkizia, Psikiatra; Patxi Bereziartu, Psikologoa; Carmen Jové, A.T.S. edo Enfermera; M.ª Carmen Arroyo, Gizarte Langilea, eta M.ª Angeles Orts, Administratiba.

Aurreneko urtean egin dugun lana ongi explikatzea konplikatua denez zenbaki batzuk eskeiniko dizkizuegu. Zenbaki hauek 1983.go urtarrilatik 1984.go otsailara tartekoak dira:

— Guztiak 501 pertsona etorri dira. 274 helduak eta 227 umeak. Helduen artean afekzio nagusiena neurosisa izan da, 108 pertsona. Bigarren psikosisa, 63 pertsonekin. Hirugarren alkoholismoa dator 30 pertsonekin. Eta laugarren heroinomania, 11rekin. 274 pertsona hauetatik, 155 oraindik tratamenduan jarraitzen dute, 89ri alta eman zaie eta 30ek borondatez utzi dute kontsultara etortzea.

— Umeen psikiatriari dagokionez, diagnostiko ugariena enuresisa izan da; hau da, pixa egiten duten haurrak, 58rekin. Bigarren mailan bizierako eragozpena edo jokabide nahasketa deritzaiona (hau da, trastornos de conducta gaztelaniaz), 34ekin. Hirugarren mintzatzeko trabak dauzkaten umeak, 25 dira. Eta azkenik ikaskuntzarako eragozpena dutenak, 21 dira. 227 hauetatik, 105ek tratamenduan jarraitzen dute, 88ri alta eman zaie, eta beste 34ek borondatez edo eta familiaren gogoz utzi dute.

Tratamenduan jarraipen luzeena edukitzen dutenak psikotikoak dira. Horregatik hauekin lan egiten eta etorkizun bat aurkitzen bereziki saiatzen gara. Horretarako Tailer Terapeutikoak prestatu ditugu Zentroaren aldamenean dagoen lokal batean; hiru irakasle edo monitore jarduntzen dira neska mutilekin (gehienak psikotikoak izanez) zeramika, brikolage eta pinturako lanetan.

Jendeari orainarte egin duten lana ezaguterazteko Beasaingo festatan erakusketa bat egingo dute.

Tailer hauek oso positiboak agertu dira. tratamentuan direnak gauz politak egiteko trebeak direla ikusten dute. Horrela, bakoitzagan autoestimazioa irabazteko ere balio izan dute tailer hauek.

Baina garbi dago, neska mutil hauek ezin dutela bizitza guztian tailer terapeutikoetan jarraitu, eta aukera bat eman behar zaiela. Gure asmoa etorkizun bat ireki eta eskeintzea da. Horretarako, nahi gendukeena inguruko enpresatan lanpostu batzuk lortzea da, enpresa eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren artean akordioak egiñez.

Asistentzia psikiatrikoa ez da gure eginkizun bakarra, psikiatria komunitarioa eta prebentiboa sakontzea ere begi aurrean dugu. Horretarako, inguruetako sendagile, edukadore eta instituzioekin harreman onak izanaz, elkarlaguntza edukiz, hitzaldiak antolatuaz, etabar egiñez, gure eginkizuna aurrera eramango dugu.

Bukatzeko, Goiherriko bailara osoari eskeintzen diogu gure zerbitzua, eta dakizuen bezala.

José Miguel ITURRIOZ

BAR-CERVECERIA

DENONTZAT

ESPECIALIDAD EN CHORIZO Y JAMON DE SALAMANCA. FRITOS VARIADOS

Zazpiturrieta, 1 Teléfono, 88 33 01 BEASAIN

El Fútbol y el Balonmano

FUTBOL

Desde esta maravillosa revista, como es el Beasain Festivo, quiero aprovechar, para dar las gracias, a todos sus colaboradores, que de una forma u otra han hecho posible, su publicación año tras año, y donde nosotros con la mejor voluntad, tratamos de complacer en lo posible, a toda la afición futbolística, beasaindarra, haciendo un mero resumen, de la marcha hasta la fecha, que nos permite la exigencia, de los que componen este equipo que se encarga de elaborar esta valiosísima revista anual.

En cuanto al bello deporte del balón redondo, diremos que no están rodando las cosas, como tanto los dirigentes del Club, como su preparador José María Martín, y los propios jugadores, que han puesto de manifiesto una entrega total en defensa de los colores blanquiazules, y que por cierto sabiendo sudar, la camisola del club. Y esto no se lo podemos negar, al menos, los que hemos seguido de cerca sus actuaciones, por lo tanto no podemos culpar ni a unos ni a otros, sólo la mala fortuna de las lesiones por un lado y las ausencias forzosas, por la incorporación al servicio militar. Por todo ello pensamos a pesar de que todavía no está todo perdido, pues hay liga por delante, peligra la clasificación, que dé opción a jugar el próximo año en la Primera Preferente, pero como queda dicho, no está todo perdido, y hay que esperar una reacción en esa recta final de la liga, al menos las esperanzas son las últimas que hay que perder.

Así que seamos constantes y esperemos que la afición sepa reconocer y siga fiel al club, y así con el esfuerzo de todos, llevar al Beasain al lugar donde le corresponde, pero tengamos en cuenta que ésta es labor de todos, no solamente de la junta directiva, jugadores y preparador, y más si tenemos en cuenta, que la situación económica no es lo buena que todos deseamos, por lo que no debemos volver la espalda, a quien lucha desinteresadamente, por dar la mejor gloria, para el pueblo de Beasain.

Y aquí también hay que hacer hincapié que para poder llevar a cabo una mejor realización es muy necesario que los responsables Municipales tengan en cuenta, y esto creemos que la tienen desde hace mucho tiempo, de que es de vital importancia la habilitación de un «Anexo» que pueda dar cabida a más chavales, para que puedan practicar su deporte favorito. Eso por una parte, por otra, la conservación en las mejores condiciones del campo de Loinaz, pues de lo contrario, en muy poco tiempo, quedaría hecho un verdadero patatal, como a lo largo de la presente temporada, lo hemos podido comprobar pero, además, siempre teniendo en cuenta la constante preocupación de la junta directiva por su mejor conservación, a base de invertir muchas horas de trabajo, por los componentes de la misma.

Todo esto hay que valorarlo, a la hora de hacer críticas, que sabemos, por experiencia, de que no la hacemos muy favorable para aquellos que sordamente están realizando una labor, que la verdad, no tenemos en cuenta mas que cuando las cosas no marchan como todos quisiéramos, por eso quisiera desear que todos pusiéramos por nuestra parte, aunque no fuera más que ese apoyo moral que tanto necesitan estos señores que están poniendo de su parte todo el interés y sacrificio en pos de los colores de la S. D. Beasain y, al mismo tiempo, desear que la autoridad competente resuelva el grave problema, por el que atraviesa el club al no poder disponer de ese deseado campo de fútbol donde puedan practicarlo todos los chavales que lo deseen.

Esperemos que pronto veamos realizado este difícil sueño.

BALONMANO

En cuanto al balonmano, creemos que aquí están en mejores condiciones para poder optar por un puesto con posibilidades de jugar la fase de ascenso, a la Segunda División Nacional, y que precisamente la Federación Guipuzcoana de Balonmano está estudiando la posibilidad de que esta fase final puede jugarse, en el nuevo Polideportivo Anzízar, que esperamos que para esa fecha esté completamente terminado e inaugurado, pensamos que así será.

Equipo de Balonmano LA SALLE-CAF

Magnífico este recinto donde se espera que el pueblo de Beasain pueda cubrir todas las necesidades para la práctica de los múltiples deportes que hoy se practican en la villa.

Volviendo al balonmano, diremos que a principios de la presente tempo-

rada esta sección deportiva C.A.F. ha querido dar más realce a este bello deporte, tan en auge en Beasain, con la creación de una junta directiva para tratar de potenciar en lo posible, teniendo siempre en cuenta las nuevas instalaciones, que creemos sin ningún lugar a dudas, que esto redundará en beneficios de todos.

Los componentes de esta junta directiva son los siguientes: como Presidente, don Javier Gil de San Vicente; Vicepresidente, don Manuel Menéndez; Secretario, don Juan Miguel Soto; Tesorero, Félix Cuéllar; Vocales, don Rafael París, don Juan C. Carro, don Tomás Zurutuza, y como único preparador, don Gerardo Feijoo.

Dentro de la plantilla del primer equipo, creemos que a pesar de mantener la de temporadas anteriores, tengo que decir que ha mejorado con la reincorporación de dos elementos básicos, como son Antonio Rebollar y Pedro Luis Uranga, completándola los excelentes jugadores siguientes: Porteros, Múgica e Ibáñez; jugadores de pista, Alonso, Iruretagoyena, Alberto y Mikel Aierbe, París, Latasa, Miret, Soto II, Patxi y Gómez más los dos exjuveniles Mendía y Vidarte.

También hay que contar con un conjunto de 3.ª Regional y el Juvenil, que tan buen resultado están dando, ya que el primer equipo se surte de estos dos conjuntos, que aunque económicamente cuesta lo suyo, pero que como queda dicho se cubre el objetivo que los dirigentes tienen marcado.

Así que esperamos que al final de esta temporada podamos ofrecer a la afición beasaindarra esa fase final y con ella el ascenso de categoría, pero siempre contando con el beneplácito de la Federación Guipuzcoana de Balonmano, decimos esto por que llevamos tres temporadas que tenemos que sufrir sendas arbitrariedades, pues ésta, precisamente, tenemos un encuentro sin finalizar, a falta de jugarse 22 minutos frente al Allerru, ya que el colegiado de turno hubo de suspenderlo por falta de experiencia para dirigir encuentros tan complicados como se presentó éste, así que llevamos un mes esperando que la Federación se decida a tomar alguna decisión al respecto, nos comunique el acuerdo, que decidan de jugar o dar por finalizado el encuentro, que esperamos que la decisión sea el tener que jugarlo.

Desde luego que tanta injusticia es como para quemar al mayor aficionado y de esto no nos extraña, ya que estamos acostumbrados a sufrir las mayores injusticias, por parte de la Federación, que una más es para cansar a cualquiera, pues hasta hemos pensado cambiar de Federación, todo es planteárselo, veremos qué es lo que pasa.

FELIX CUELLAR

BEASAINGO DENDARI ELKARTEA

JAI ZORIONTXUAK OPA DIZUETE

BARREAK

LA AGRUPACION DE COMERCIOS DE BEASAIN

Les desea felices fiestas

SOCIEDAD CICLISTA LOINAZ

Una vez más, y como cada año, esta Sociedad se asoma a esta atalaya beasaindarra que es el Beasain Festivo. Y lo hace como tantas otras entidades del pueblo, para mostrar a los lectores su actividad y trabajo durante el año, trabajo que como único objetivo, tiene marcado el bien por el deporte txirrindulari, y el elevar el nombre de Beasain desde estas manifestaciones deportivas.

Ante todo, este grupo de hombres que componemos la S. C. Loinaz quiere expresaros a vosotros, beasaindarras y aficionados, las gracias. Las gracias por vuestra ayuda, colaboración y participación, en los actos que esta Sociedad ha venido realizando. Asímismo, os emplazamos para que durante estas fiestas patronales, las cuales todos queremos ver superadas cada año, sigáis demostrando ese espíritu deportivo y esa voluntad de trabajo que os caracterizan.

El ganador de la etapa de la Vuelta al País Vasco recibe del Alcalde y del Presidente de la sociedad los trofeos como tál.

Para este año, nuestra entidad ha preparado un programa de pruebas ciclistas, que pensamos es de calidad. En él estarán representadas todas las categorías ciclistas que hoy pedalean por Euskadi. De este modo, cuatro serán las carreras a celebrarse:

20 de mayo: LVII Prueba Loinaz, aficionados de primera y segunda.

26 de mayo: V Prueba Beasain, campeonato de Guipúzcoa contrareloj por equipos, juveniles.

3 de junio: XXXV Prueba S. C. Loinaz, aficionados de segunda.

10 de junio: III Prueba Usurbe, "Homenaje a nuestros mayores", para corredores cadetes.

También durante este año hemos contado en Beasain con la llegada de la tercera etapa de la XXIV Vuelta Ciclista al País Vasco, Gasteiz-Beasain, y con la salida de la cuarta etapa, Beasain - Vera de Bidasoa, constituyendo todo un éxito deportivo, organizativo y de colaboración hasta tal punto, que cuando estas páginas vean la luz, se tendrá confirmación sobre la organización para el próximo año del final de la Vuelta Ciclista al País Vasco, en nuestro txoko, en Beasain.

No debemos olvidar tampoco la labor que desempeña la Sociedad en mantener diversos equipos ciclistas, lo cual se hace con la incomparable y sin igual ayuda de las casas comerciales Elektra, S. A. y Scania-Garaje Insausti. Así, contamos con equipos de cadetes y juveniles patrocinados por la firma de Olaberría Elektra, de montajes eléctricos, y de aficionados de primera y segunda con el patrocinio de Scania y Garaje Insausti. Los éxitos conseguidos para Beasain por estos muchachos son innegables. Y también portan el nombre de nuestra villa a sus espaldas el gran número de cicloturistas pertenecientes a esta Sociedad, que alternan con bicicleta las charlas y el bocadillo mañanero.

Este es, pues, el resumen de nuestro diario trabajo, cuya mejor compensación es ver Beasain en las más altas cotas y ofrecer a todo aficionado y beasaindarra espectáculos deportivos, en los que se integre y con los que se anime. Cuando Sean Kelly ganó la etapa reina de la pasada Vuelta Ciclista al País Vasco en Beasain, se llevó un magnífico recuerdo del pueblo y de sus habitantes. Gracias a todos.

La Directiva

GAZTETXEA, NOIZKO?

Beasaingo gazteak lokal baten premia dugu

NOR GARA GU?

Orain dela urte bat, gutxi gora behera, dei bat egin genuen, Beasaingo gazte jende guztia bildu zedin. Bilera hura zela eta, «gazteen asanblada» deitzen den taldea sortu zen, eta gaurdaino iraun du.

Asanblada honen zera, gazte mailan, zenbait ekintza landu, eratu eta bultzatzeko gogoa eta beharra da.

Hortxe ditugu beste mila erakunde gehienetan balio gutxiagokoak, baina, ez al da agian gure taldea askoz ere probetxugarriagoa?

Noski, ez da ahantzi behar, gazteak herriaren muina garela.

TOKIAREN ARAZOA:

Gaur egun, gazteok elkartzeko erabiltzen dugun aretoa, Oriamendi kalean aurkitzen den lokal bat da, lehen Guraso Elkarteak erabili izandakoa.

Baina, gertatzen dena zera da: Caf-eko kirol Biltzarreko zuzendaritzak berehala gauden lokal hori eskuratu behar duen susmoak daude. Hori dela eta, gure udalari lokal bat eskatzeko ideia burutu zitzaigun. Lokal horren beher larria jasaten dugu, eta, horregatik gure helburu nagusienetariko bat horixe da: GATETXE BAT LORTZEA.

UDALETXEAK EZ GAITU LAGUNTZEN:

Hortxe ari gara udaletxearekin ahal den heinean hitz egiten. Gazteen etxea noizko ote? Argi dago udalak ez digula laguntza handirik ematen. Gaztediaren arazo guzti hau luzatu eta luzatu egiten dute. Jakina da ez dela erreza bapatean etxe bat eskaintzea baina ardura ere garrantzitsua da, eta hori, ez dugu inola ere ikusten. Ez da arazo berria kontatzen ari garena; betidanik, gazta jendea bazterturik egon izan da eta betidanik, itxoitera beharturik.

Horregatik gure proiektua lehenbailehen martxan jartzea exijitzen dugu, beasaindar biztanle eta gainera gazte moduan, ez bait da horren zila, ez eta ere gogorregia gaztetxe bat guretzat aukeratzea.

EZ AL ZAUDE GUREKIN ADOS?

Benetazko behar gorria da geurea. Gure eginkizunak prestatzeko leku bat behar dugu. Esate baterako, gure «*BATZURI-ZOPA*» deituriko aldizkaria.

Nola prestatu tokirik ez badugu? Orain arte, ahal den moduan atera dugu hiru ale, baina ezinezkoa da honela jarraitzea: materiala gorde behar da, bilerak egin, idatziak landu, eskutitzak eskuratu...

Zihur gaude gure pentsamoldea guztiz zuzena dela eta bereziki gazteen bizitza mamitzeari dagokionez ongi bideratuak arkitzen garela pentsatzen dugu. Horixe da ba gure helburua.

BEASAINDAR GAZTEEK BEZALA EUSKADIKO GAZTEAK ERE LANEAN:

Gazte mugimendu hau ez da soilik Beasainen gertatzen. Hortxe ditugu, Lasarte, Zarautz, Zumaia, Oreeta, Donostia, Urretxu, Legazpi, Durango, Azpeitia, Azkoitia, Ordizia... hauek eta aipatu gabeko beste askok gazte elkarteak dituzte; batzuk, badute beraien gaztetxea, besteal oraindik ez, baina alor honetan *gaztea* dutelarik helburutzat lan egiten ari gara gogorki.

GURE GAZTETXEA NOLAKOA IZANGO DA?

Tokiari dagokionez, guztiz logikoa iruditzen zaigu gure lokala herriaren erdialdean kokaturik egotea. Zergatik? Gazte guztientzat egina egongo denez, hots edozein ordu libretan joan dezaketeneentzat, normala da herriaren bihotzean egotea eta ez ingurumeetan, honela errezagoa baita jende gehiago bildu ahal izatea.

Hedadurari dagokionez, nahiz eta «Gazteen Asanbladan» parte hartzen dugun gazteen kopurua handiegia ez izan, aurrerantzean espero dugu gure kopurua gehitzea. Eta honetarako aretoa gure beharren araberan moldatzea nahi dugu, gure etorkizunari begira.

FONTANERIA BAKARRIK

INSTALACIONES SANITARIAS EN GENERAL

José Antonio Múgica

Errekarte-Alde *Teléfono, 88 24 25* *BEASAIN*

Sociedad de Caza y Pesca «AITZ-ZORROTZ»

La Sociedad «Aitz-Zorrotz» aprovecha el espacio que le brinda BEASAIN FESTIVO para informar, aunque sea someramente, hasta donde el espacio lo permite.

LOCAL SOCIAL

La Sociedad «Aitz-Zorrotz», que data de 1928, está ubicada en el actual Local Social, desde 1960. Anteriormente tuvo su domicilio en el Bar Aguirre.

Durante todos estos años han ocurrido muchas cosas, pero sobre todo ha variado la actitud, para inhibirse de los puestos de responsabilidad y pasarse de casi todas las obligaciones. Es decir, las costumbres han cambiado, y, sin darnos cuenta, nos hemos encontrado con que nuestro Local Social denotaba vejez, se había quedado anticuado, las comodidades no habían evolucionado, y, como consecuencia, la asistencia había disminuido alarmantemente para su subsistencia.

A finales del pasado año, después de muchas discrepancias y de fuerte tormenta social, se acordó realizar un proyecto de reforma para modificar el Local.

Actualmente, después de realizada la reforma, se puede asegurar que contamos con un Local Social sencillo, acorde con el tiempo, cómodo y acogedor, para que los socios que acudan a él, puedan pasar sus ratos de ocio, en un ambiente agradable y socialmente grato.

CAZA

Por ser «Aitz-Zorrotz» la entidad cinegética oficial de Beasain desea informar, aunque sea superficialmente, sobre el rumbo y la dirección de la cinegética en Guipúzcoa. Hay que aclarar que, a nivel local, salvo en contadas excepciones, la caza no tiene arreglo.

Referente a los Refugios de Caza, que deben ser los manantiales donde sale y distribuye la fauna natural de nuestra provincia, van aumentando cada año. Se inició en 1980 con el de Aralar, actualmente hay en funcionamiento otros cuatro y existen solicitudes para varios más. Esto significa que el ansia de crear fauna autóctona es cada vez mayor, y que el camino emprendido por la Asociación Guipuzcoana de Cazadores, al que pertenece «Aitz-Zorrotz», es el correcto y comienza a dar sus frutos.

Por si hubiera dudas sobre lo que son y significan los Refugios de Caza se da la siguiente definición: Los Refugios de Caza son extensiones territoriales, en régimen cinegético especial, con la misión de asegurar la protección necesaria para que determinadas especies puedan procrear y multiplicarse libremente. En los Refugios de Caza está PROHIBIDO CAZAR.

El pasado año 1983 se han dado pasos importantes para conseguir parte de la solución ecológica y cinegética de nuestra provincia. El Gobierno Vasco, a través de SOFOCONA provincial, ha encargado a un Ingeniero el estudio y la investigación del hábitat existente en algunas sierras, montes y terrenos de nuestra provincia. El fin es el de conocer la habitabilidad para las diferentes especies, en lo referente a alimentación, protección, etc. Asimismo, este señor investigará en los Refugios de Caza actualmente existentes, el comportamiento, costumbres, etc., de las especies que habitan en ellos. Igualmente estudiará los problemas de aclimatación de las nuevas repoblaciones que se realicen en los distintos Refugios.

Otro paso importante es el realizado por SOFOCONA al ampliar, en cantidad importante, su plantilla de Guardas Jurados. Es posible que a pesar del esfuerzo realizado, la cantidad siga siendo insuficiente, pero lo que sí es evidente es que un guarderío capacitado y con medios para reaccionar y solventar los problemas con rapidez, puede generar una buena vigilancia y hacer que se cumplan las leyes. Sin guarderío capacitado, no hay vigilancia, y sin ésta, no hay solución para el futuro.

En cuanto a Beasain se refiere se ha demostrado que las siembras realizadas con aves, en terrenos libres, no han dado un resultado satisfactorio para el futuro. Este año, los montes del municipio se han repoblado con liebres. Se tiene la esperanza de que esta especie se adaptará bien al terreno y dará los resultados apetecidos. No obstante, será el futuro quien dictamine sobre el acierto, o no, de esa repoblación. Es de resaltar que el precio de las liebres ha sido de 5.000 pesetas por cada una.

Sería deseable que en Beasain existiera un Refugio de Caza, su posible emplazamiento podría estar ubicado en las laderas del monte Usurbe, en la superficie comprendida entre la Cruz, la regata de San Martín, el casco urbano y la regata de Mariaras. Sería, actualmente, uno de los terrenos menos malos para ese fin. Es un lugar donde los espacios abiertos son más extensos, donde más abundan las escasas superficies labradas y donde la vigilancia es menos dificultosa.

Consideramos que la proposición es beneficiosa y conveniente, no obstante, entendemos que no todos estarán de acuerdo con la idea. Por esta razón hacemos un llamamiento para que nos transmitan las distintas opiniones, con el propósito de que podamos adquirir un concepto aproximado de los problemas que puedan surgir, para intentar su posible solución, antes de iniciar su consecución.

PESCA

De todos es conocido que la solución para la contaminación de los ríos está muy por encima de los límites de la Sociedad. Por consiguiente, «Aitz-Zorrotz» se preocupa de obtener las Licencias de Pesca, Licencias Federativas, etcétera. Asimismo, organiza dos Campeonatos Sociales de Pesca, y participa en todos los Campeonatos Provinciales de río.

En el capítulo de repoblaciones puede asegurarse que el deseo de obtener fauna, en los regatos no contaminados ha aumentado considerablemente. La ansiedad y el deseo de dar vida a los ríos es tanta, que el hecho se refleja en el aumento constante de las repoblaciones que se efectúan cada año. Como anécdota puede decirse que, en muestreos realizados por SOFOCONA, se han encontrado lugares en los que la masa de truchas repobladas supera por mucho a la capacidad de hábitat que contiene su cauce.

Entre 1983 y lo que va de 1984, SOFOCONA, Federación y Sociedades de Pesca, han repoblado abundantemente todos los ríos y regatos no contaminados.

Finalmente, un recuerdo para todos los socios fallecidos, pero particularmente para el amigo Paco Tellería, que nos ha dejado recientemente.

J. M.

Agradecimiento y llamada de «Algo más que una simple entidad»

Al donante de sangre desconocido:

¡GRACIAS!

— Por pensar que no son sólo los demás (Gobiernos, Sindicatos, S. Social, etcétera...) los que tienen que solucionar los problemas sanitarios.
— Por no dar lo que te «sobra», sino parte de tí mismo.
— Por no «elegir» a las personas que tú ayudas (no te importa su edad, sexo, nacionalidad, afiliación política, nivel económico, religión, etc).
— Por no pensar en lo que te darán a cambio.
— Por no dudar de las intenciones de los que te la piden.
— Por dedicar parte de tu ocio a los demás (ese tiempo que todos decimos necesitar y tú transformas en algo positivo).
— Porque silenciosamente y en la práctica haces tuyos esos lemas (por la PAZ, por la igualdad...) que algunos alardean en nuestros medios de comunicación.
— Porque tú *sí* crees en el HOMBRE y en la SOCIEDAD (si todos aportáramos algo desinteresadamente, ¿cómo sería nuestra sociedad?).
— Porque tu vida mantiene la de otros muchos, sin que se den cuenta de ello.

¡GRACIAS POR VIVIR ASI!

Eskeronekoak izanik, eskale bihurtzen gara. Zuregana GAZTE, beasaindar gazte zintzo eta jator hori, zuzentzen dugu gure eskaintza; zure bihotz-zabalaren atetan itxaropenez joz.

Zuri, gazte, zuk bilakatzen bait duzu gizarte hobe bat.

Zuri, gazte, zuk oinarritzen bait duzu solidaritza eta adiskidetasuna bizibide bezala.

Zuri, gazte, zuk azaltzen bait duzu zure sentipenak eta konformagaitzak besteen onerako.

Zuri, gazte, zuk aukeratzen bait duzu alaitasuna eta pozgarritasuna bizimolde gozoagoen helburu bezala.

Zuri, gazte, zuk jartzen bait duzu leialtasuna eta askatasuna pertsonen harremanen helmuga bezala.

Zuri, gazte, zu bait zara gizarteak behar duen indar berritzailea.

Zuri, gazte, zu bait zara gure Elkartearen itxaropena eta etorkizuna.

Zuri, gazte, itxurakeriaren aurka jokatzen duzun hori, odol emaile ezezagun berria bihur zaitezen.

Siendo agradecidos, nos transformamos en pedigüeños. A tí JOVEN, beasaindarra sincero y auténtico, dirijimos nuestro ofrecimiento. Llamando con esperanza a la puerta de tu gran corazón.

A tí, joven, que reivindicas una sociedad mejor.

A tí, joven, que asientas en la solidaridad y la amistad tu vivir.

A tí, joven, que muestras tus sentimientos e inconformismos para bien de otros.

A tí, joven, que eliges la alegría y la felicidad como objetivo de una forma de vivir más agradable.

A tí, joven, que pones la lealtad y la libertad como meta de las relaciones personales.

A tí, joven, que eres la fuerza renovadora que necesita la sociedad.

A tí, joven, que eres la esperanza y el futuro de nuestra Asociación de Donantes de Sangre de Guipúzcoa.

A tí, joven, que luchas contra la hipocresía, para que te conviertas en el nuevo donante de sangre desconocido.

Delegación de Donantes de Sangre

Pastelería **Gozotegi**

IÑAKI

Bombón artesano Gosua . . . . .

Zaldizurreta, 1 **BEASAIN** **Teléf. 882293**

ESTO ES LA CRUZ ROJA

En el kilómetro 421 de la Nacional-I se encuentra una pequeña edificación visible desde cierta distancia por la blancura de sus fachadas y la cruz roja que luce en parte destacada. Esta cruz es todo un símbolo y un faro de salvación para no pocos automovilistas y otros que no lo son y que acuden al lugar porque saben que van a encontrar decisiva solución a sus problemas.

Bajo el techo del pulcro «bungalow», un grupo de soldados dedicados a la bella tarea de servir a quienes precisan de su quehacer, propaga por toda la zona de su influencia un clima de confianza por la protección que emana de su presencia. Estos soldados y sus compañeros de acción, los que pertenecen a las Brigadas Voluntarias, son respetados por todos los ciudadanos que ven en la Institución que representan, el instrumento de que intentó dotarle, consiguiéndolo, su fundador, el suizo Dunant, para hacer el bien, una especie de arma pacífica que apunta siempre a un blanco de exigencia.

Y todos los días de invierno y verano, de otoño y primavera, esta juventud formidable se realiza llevando sus entusiasmos y sus afanes a los demás, a los que forman el contrariado abanico de accidentados, enfermos y otros apurados.

Como muestra de esta actividad constante he aquí el cuadro de los servicios llevados a cabo durante el pasado año 1983 en el destacamento de Beasain:

Los servicios por accidentes de tráfico suman 154 con un total de 184 personas asistidas, mientras las personas evacuadas por este mismo motivo se elevan a 182.

Otros tipos de accidentes alcanzaron la cifra de 169, con un número idéntico de personas asistidas y otras tantas evacuadas.

En el capítulo de curas realizadas en el Puesto son 17, mientras en el transcurso de los servicios extraordinarios que suman 139, se han atendido 209 personas y las evacuadas alcanzan la cifra de 36.

También el destacamento ha intervenido en el traslado de enfermos sustituyendo a los servicios de la Seguridad Social, siendo 208 los pacientes que han viajado en las ambulancias de Cruz Roja.

Las ambulancias y un grupo de voluntarios

Esta actividad queda reflejada en los 50.614 kilómetros que se han recorrido durante el pasado año, cifra importante que es todo un fiel exponente de la dinámica de una organización que tiene a gala ofrecer su mercancía de forma altruista y sin más compensación que la satisfacción de un deber cumplido.

Pero como los milagros son exclusivamente atributo de Dios, aquí abajo no hay forma de convertir las ilusiones en materia sonante y cambiante, por ejemplo, con una ambulancia que es elemento imprescindible para que la obra de Cruz Roja mantenga una constante que le permita cubrir todos sus objetivos, que no vamos a repetir cuáles son, por supuesto ajenos al más mínimo signo comercial y menos aún lucrativo.

Renovarse o morir, máxima que polariza las inquietudes de los responsables de la Asamblea del Bajo Goiherri, y que les lleva a buscar con ahínco los remedios que solucionen el problema a que puede llevar una política de conformismo, por otra parte impropia del talante de quienes se hayan comprometidos con la benemérita Institución.

Y el grano nos hace decir sin más preámbulos que es necesaria una segunda ambulancia que sustituya a la que ya tiene el inexorable destino del desgüace y que complemente a la que recientemente donó José María Aristrain, S. A. en gesto que le honra.

Este regalo es todo un ejemplo que a los beasaindarras nos debe espolear porque la imitación cuando andan por medio sentimientos generosos es loable y digna.

Las fiestas patronales además de vehículo de diversión en el que deben caber todos, foráneos e indígenas, para la gente de Cruz Roja son motivo de servicio, pero también ocasión de sanear su frágil peculio.

Esta gacetilla quiere ser la llamada al favor de los beasaindarras para con su Institución, y cuando hoy y mañana, jóvenes manos les coloquen en sus solapas la pequeña cruz roja, sepan que con el fruto de su aportación, ayudarán a traer una nueva ambulancia para uso del pueblo, y el albino automóvil no es un autocar de excursiones, es algo muy serio. Los 50.614 kilómetros de 1983 no fueron precisamente un paseo de placer, representan un largo camino para la reflexión.

¡Felices y alegres fiestas!

E. LOPEZ

Asociación Cultural JESUS LARRAÑAGA

Un año más vamos a celebrar las fiestas de Beasain y con tal motivo se nos invita a escribir en la revista «Beasain Festivo».

Es por eso que quisiéramos empezar este escrito recordando algo que decíamos en la anterior y que, si cabe, cobra cada día más fuerza, dada la situación laboral, social y política en la que estamos inmersos todos los beasaindarras. Decíamos que era necesario el que nuestros «txokos» se convirtieran en lugares de encuentro y discusión de nuestros problemas sociales, culturales, recreativos, etc..., camino en el que estamos dispuestos a colaborar con el resto de las sociedades beasaindarras.

Y esto que decíamos hace un año cobra más fuerza hoy. Porque, a los problemas que podíamos tener, se le añade una preocupación que no es injustificada, ya que de la solución de este problema depende en gran parte la vida de Beasain y de su zona en particular. Nos referimos a la actual situación que atraviesa la empresa CAF.

Y así como un día nos juntábamos instituciones, partidos, sindicatos, sociedades, etc..., para condenar y exigir la inmediata puesta en libertad de Jesús Larrañaga. Hoy es preciso que también las sociedades empezemos a participar, junto a los organismos antes mencionados, unidos en torno al Comité de Empresa de CAF, en la búsqueda del apoyo necesario para la solución de sus problemas.

También nos preocupan otros temas, que estamos seguros son preocupación del resto de las sociedades; nos estamos refiriendo a temas como el de la delicuencia, la droga, el paro, etc..., temas sobre los cuales es urgente ir tomando conciencia colectiva para sus soluciones. Y para ello nada mejor que poner a disposición del conjunto de la sociedad de esos locales que disponemos, para en los mismos desarrollar conferencias, coloquios, charlas informativas, etc.

Terminando con este capítulo no quisiéramos acabar el mismo sin recordarle a nuestro Ayuntamiento la sensación de abandono en la que se ecuentra el barrio (Paseo del Oria), en el que precisamente se ubica nuestra Sociedad. Abandono que no es justificable y que esperamos que el Ayuntamiento adopte las medidas necesarias para su solución.

Adentrándonos en nuestras actividades, entre otras, manifestar lo positivo que han resultado las charlas desarrolladas por una compañera chilena ante el aniversario del asesinato de Salvador Allende, lo que nos anima a participar en la campaña «pro-escuelas de Nicaragua», en la que estamos seguros vamos a contar con la colaboración de muchos beasaindarras, conscientes de la grave situación económica y cultural que atraviesa aquel país.

Y para terminar, aprovechamos estas líneas para saludar al resto de las sociedades, así como a todas las ciudadanas y ciudadanos beasaindarras, deseándoles pasen unas buenas fiestas.

SALUDOS

Industrias Mecánicas

YURRE

- Construcción y reparación de maquinaria
- Mecanización de piezas según muestra o plano

Teléfonos, 885000 y 885004

OLABERRIA

Sociedad Ajedrecista «ALFIL»

Breve historia del Ajedrez

El origen del ajedrez es remotísimo, piérdese en la antigüedad. Durante mucho tiempo fue considerado como inventor de este juego Palamedes, un héroe de la guerra de Troya, a quien también se le atribuye la invención de los dados. Pero según una leyenda árabe, que no parece desprovista de fundamento, el inventor fue un brahman, encargado de la educación de un joven monarca indio. Así, parece haber sido la India la cuna del ajedrez, juego que en el siglo VI de nuestra Era hicieron conocer los budistas en todo el Asia y que hasta tres siglos más tarde no hizo su aparición en Europa, donde fue rápida y generalmente aceptado y pronto fueron formándose excelentes jugadores y maestros. Parece ser que los árabes lo introdujeron en España, desde donde se difundió por todo el Occidente.

Hacia la mitad del siglo XI el juego era ya conocido seguramente no sólo en España, sino también en Italia y en Francia. Prueba del auge que tuvo y del interés que por él se sentía en España es el famoso TRATADO DE AJEDREZ, de Alfonso X el Sabio, obra considerada como el mayor monumento literario dedicado a este juego, así como el texto más adecuado para estudiar sus orígenes y todas sus variantes. Más tarde, en el siglo XVI, se publicaron otros muchos tratados españoles sobre este tema, a los que siguieron otros de procedencia italiana y francesa.

En el siglo XVI el clérigo español Ruy López fue considerado como el mejor jugador de su tiempo, en el siglo XVIII lo fue el francés Philidor, y en los comienzos del siglo XIX gozaron de igual prestigio el inglés Staunton y el francés Labourdunais. En 1851 se convocó en Londres el primer certamen internacional, y en él triunfó el alemán Anderssen. Poco después el norteamericano Morphy venció a todos los ajedrecistas de su tiempo, incluso a Anderssen, y fue por lo tanto campeón mundial. Retirado Morphy volvió a ser campeón Anderssen, hasta el año 1866, en que fue vencido por el bohemio Steinitz. Este conservó el título hasta el año 1894, en que vencido por el doctor alemán Lasker, el cual volvió a vencerle en partida de desquite dos años más tarde en 1896. Lasker fue campeón hasta el año 1921, en que perdió el título vencido por el cubano Capablanca, a éste le sucedió en 1927 el ruso Alekhin, ocho años después, en 1935, fue vencido por el doctor holandés Euwe, y dos años más tarde, en 1937, Euwe fue vencido a su vez por Alekhin, que así poseyó de nuevo el preciado título de campeón universal de ajedrez y lo conservó hasta su muerte, acaecida en 1946. Para cubrir la vacante de campeón producida por la muerte de Alekhin se celebró en 1948 un certamen efectuado en dos etapas, la primera en La Haya y la segunda en Moscú, y del certamen salió vencedor el ruso Botvinnik, que así conquistó el título de campeón mundial de ajedrez que Alekhin al morir había dejado vacante.

Omitimos los campeones posteriores por ser conocidos por todos los aficionados al ajedrez.

Esta Sociedad continúa con el mayor entusiasmo la promoción y desarrollo del ajedrez en todas sus categorías y como muestra indicamos algunas de las participaciones durante el año 1983 y las que ya se han iniciado y continuarán durante el año 1984:

1983:

Campeonato Provincial por Equipos, en esta competición bajó de categoría la Sociedad Alfil.

XX Trofeo Aldave. — Resultó Campeón J. Esquisábel, de esta Sociedad.

XIV Torneo Internacional. — Con participación de dos equipos franceses (Bayona y Minninzat) y los nacionales de Santoña, Miranda de Ebro, Tudela, Bergara, Tolosa, Círculo Mercantil de San Sebastián, Mondragón y Alfil.

III Torneo Amistad. — Tolosa, Bergara, Beasain, etc.

I Torneo Relámpago.

I Olimpiada Escolar de Ordizia. — Con la participación de 120 ajedrecistas distribuidos entre cadetes, alevines, juveniles y benjamines.

Campeonato Escolar del Goierri. — Con 112 participantes de 12 colegios distribuyéndose 34 trofeos, compuestos de 14 copas y 20 medallas.

Están previstas para el año 1984:

XXI Trofeo Aldave.

II Olimpiada Escolar del Goierri, con 117 participantes correspondientes a 10 colegios.

Varios torneos de Amistad.

XV Trofeo Internacional. — Con la participación de dos equipos extranjeros y varios nacionales hasta cubrir un total de 10 equipos de cinco jugadores cada uno.

LA DIRECTIVA

BAREAK Consorcio de Amigos y Comerciantes

A caballo entre finales del siglo XIX y comienzos del XX llegan nuevas concepciones del mundo, de la vida y del hombre, y surgen nuevas formas y fuerzas sociales que incorporan a su modo de ser y de expresar aquellas concepciones. Muchos núcleos de Euskadi, y especialmente Bizkaia con sus minas, son la rampa de lanzamiento de la industria que ha de venir.

La fiebre minera lanza hacia las entrañas de Las Encartaciones a una fauna variopinta de buscadores, soñadores y pícaros, obsesionados por las denuncias del mineral. Se va agotando la mano de obra indígena; ha sido notablemente absorvida la mano de obra del baserritarra euskaldun. Brazos de otras tierras no vascas llegan en busca del pan que su propio suelo les niega.

Los comerciantes pasan de alguna forma a un segundo plano, desbordados por los magnates de la minería. Sin embargo es indudable que el auge de toda esta eclosión industrial arrastra a esa tan peculiar iniciativa propia vasca que crea los complementos de este movimiento. Las proliferaciones de los pequeños comercios, talleres e industrias se multiplican. La riqueza crece.

Con más o menos oscilaciones o crisis políticas y sociales atravesamos gran parte del siglo XX para situarnos en su último tercio en el que el panorama se define con una gran actividad industrial y comercial en Euskadi.

El corazón de Gipuzkoa —comarca del Goiherri— y más concretamente Beasain no es ajena a esa actividad. Numerosos comercios, talleres e industrias rodean y nutren la villa a la que le dan vida.

Dada esta coyuntura, porque la competencia no es en absoluto sinónimo de enemistad y con el convencimiento de que unidos en un frente único se podría responder mejor a las necesidades tanto de los comerciantes, como del público y pueblo, una media docena de comerciantes de la calle Mayor vieron la necesidad de agruparse.

Esto ocurría hace 12 años, y con el asesoramiento de una agrupación similar que existía en en el Casco Viejo de Bilbao, se constituyó la Agrupación de Comercios de Beasain-Beasaingo Dendari Elkartea, con unos 40 asociados. Era la primera de Gipuzkoa y la segunda de Euskadi.

Más tarde y a la vista del auge de la agrupación se pensó en habilitar una sede social en la que los comerciantes, además de discutir y velar por sus intereses, pudieran relacionarse y pasar su tiempo de ocio. De esta forma y previo acuerdo de la asamblea se dispuso un local en la calle Oriamendi y la agrupación desde entonces bajo el entrañable y significativo nombre de BAREAK, mantiene ahí su punto de reunión.

Las actividades llevadas a cabo son y han sido de muy diversa índole: sorteos con suculentos premios en metálico, coches y viajes, homenajes a destacadas personalidades (Lazkao-Txiki, al que se le entregó un busto en bronce realizado por el famoso escultor Anda), organización y participaciones en la tamborrada, torneos de mus, donaciones a la Sociedad Deportiva Beasain, etc...

Hoy en día, con unos 75 comerciantes agrupados, el futuro se plantea como un intento de seguir mejorando día a día el espíritu y la letra que originó la constitución de la agrupación, y a tenor por los resultados y las numerosas agrupaciones que sucedieron a la de Beasain en otros muchos pueblos, se puede decir que la idea fue tan brillante y humana como funcional.

BAREAK

J. Aguirre SASTRERIA CONFECCION

Avda. de Navarra, 25 BEASAIN

El Baloncesto en Beasain

Con ocasión de las fiestas patronales y sirviéndome de esta revista que es «BEASAIN FESTIVO», vamos a dedicar un pequeño comentario sobre el bonito deporte de la canasta.

Este deporte hizo furor en la villa en tiempos no muy lejanos, cuando los cuatro equipos en competición, el juvenil, el junior y el senior en chicos, así como el senior femenino, consiguieron varios campeonatos de Guipúzcoa, y representando a la provincia en fases nacionales el juvenil y el junior, y actuando en Segunda División nacional el senior femenino, dejando muy alto el pabellón de LASALLE-CAF y Beasain en cuantas capitales actuaron y arrastrando a una afición que llenaba el patio del colegio cada jornada.

Pero eso es vivir de recuerdos y aun cuando son muy agradables sólo sirven para hacer historia y lucir trofeos en CAF, que ya es algo, y de lo que se trata es del presente y éste se pretende que sea fructífero como antaño y tras ello se va, comenzando a trabajar de nuevo la base, cosa que se ha hecho estos tres últimos años en el LIZEO ALKARTASUNA y que va dando sus frutos al haber quedado el equipo infantil femenino campeón del Goiherri, eliminando después al campeón de la zona de Mondragón, y en la liga final, entre los seis mejores de Guipúzcoa terminar en la mitad de la tabla, estando este equipo formado por Jaione Donázar, Miren Sarriegui, Josune Tellería, Maribí Arina, Idoia Bueno, Elena Martín, Edurne Arrese, Marijo Barandiarán, Amaya Bueno y Josune Mendía.

En este mismo centro existen tres equipos más en categoría alevín y benjamín femenino con un año de actuación y grandes progresos, así como el benjamín masculino, que ha quedado campeón del Goiherri y ganador de la última Olimpiada celebrada el pasado año en Ordizia.

Como encargado general de deportes de este centro está el amigo José Antonio Urrutia, que cuenta con la colaboración en baloncesto, como encargado de los diversos equipos, de E. Aramburu y éste, a su vez, con la inestimable ayuda como enseñadores de los jugadores del equipo juvenil de Lasalle-CAF, Rafa Aldabe, José Mari Garmendia, Kiko Alvarez y Paco Segovia, que están haciendo una gran labor por el baloncesto.

Ya a nivel de juveniles, el Lasalle-CAF cuenta con un bonito equipo, que dirige el amigo Txomin Alústiza, que lo lleva con mucho mimo y que ha conseguido formar un cuadro que en la segunda parte del Campeonato de Guipúzcoa ha cosechado grandes victorias y lo más importante, con una gran mejoría en sus jugadores, que esta próxima temporada, pueden optar a cotas muy elevadas a nada que sigan con la ilusión que ahora tienen y con metas marcadas al inicio de la temporada, habiendo formado este equipo los jugadores F. J. Hervás, I. Hervás, Rúa, Chus Herrera, Paco Segovia, Kiko Alvarez, Rafa Aldabe, Chema Rodríguez, Razquin, José Mari Garmendia, Olano y Dallo.

Equipo LA SALLE - CAF Campeón de Guipúzcoa JUVENIL 1.974
Campeón de Guipúzcoa JUNIOR 1.975

Y en cuanto a los senior han completado una buena campaña bajo la batuta de Mateos, siendo una lástima la baja de Zabaleta mediada la temporada por ausentarse de Beasain, notándose mucho la falta de techo y no obstante quedaron clasificados los terceros en su grupo, tras el Ordizia y el Amigos de Irún, que luego jugarían la final, y los quintos en la clasificación general de Gipúzcoa.

Un puesto bueno, pero que tiene que ser superado la próxima temporada a nada que se consiga algún refuerzo con determinado jugador de la cantera, habiendo actuado con el equipo los siguientes jugadores: Txomin Alústiza, Mariano López, Gorka Penacho, Pablo Rojo, Luis Zamorano, Gurutz Auzmendi, Mujika, Alcalde, Zabaleta y Martínez.

Para conseguir unas metas que están marcadas para un plazo no muy lejano, se ha nombrado una directiva, integrada por J. M. Zaldúa, Pepe Erausquín, Felipe Cano, Iruretagoyena y E. Aramburu que, con el enlace de E. López en CAF, coordinen los equipos la próxima temporada y se encarguen de la labor burocrática, tratando de que la afición, que la hay, resucite y acuda a los partidos para que el baloncesto en la villa vuelva por sus fueros y consiga el ascenso, meta que tiene marcada el club para un tope de dos años.

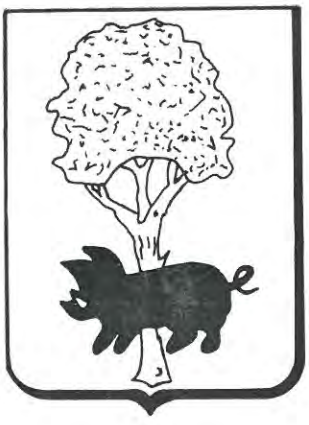
Igualmente esta directiva ha nombrado unos señores que se encargarán de que en cada centro escolar de la villa haya una o varias personas que enseñen este bello deporte, llevándose a efecto este programa para la próxima temporada, aun cuando se tropiece con el inconveniente de falta de canastas de mini. ¿No saldrá un patrocinador?

Para la próxima temporada se pretende sacar equipo en las categorías senior, junior y juvenil masculino, así como juvenil femenino en categoría federada, y en los torneos escolares se moverán unas 60 chicas y otros 60 chicos, en categorías alevín, benjamín, e infantil.

En fin, parece que la cosa va en serio y por ello confiamos que la afición vuelva con el equipo y acuda a sus partidos para, con sus voces de aliento, animar más, si es posible, a estos jugadores que esperan ver el recinto de juego lleno en cada actuación y poder ofrecer sus triunfos como antaño lo hicieron.

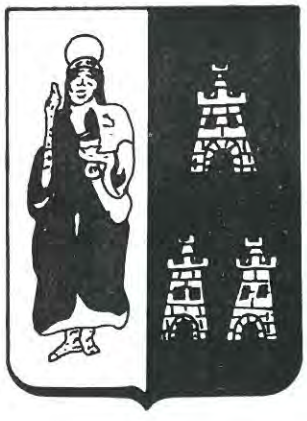
ENRIQUE

HERALDICA



ARRIETA.—1.—En Beasain (Guipúzcoa). 2.—Pedregal (arri, piedra, y sufijo local o plural eta). Zarzal (arri, zarza). 3.—De Beasain, en oro un árbol de sinople y un jabalí de sable pasante al pie del tronco.

1.515 - Tomo IV



IRIGOYEN (Irigoien).—En Beasain, en Gudugarreta. Helechal cimero (iri, helecho, y goyen, superlativo de goi (el) de más arriba). En Gudugarreta (hacia 1750). 4.—Partido 1.º Una figura de santa con un cáliz en la siniestra, del que sale una víbora en gules, tres castillos de plata puestos de uno a dos.

945 - Tomo II

SAGASTIGOITIA.—En Beasain (Guipúzcoa). 2.—La parte alta del manzanal (de sagasti, manzanal, y goiti, parte superior con el artí. -a). El manzanal de arriba. 4.—En plata, un león rampante, de azur, lampasado de gules. Bordura de gules, con ocho besantes de oro.

1.153 - Tomo III

Imprenta y Librería

Aríbe = Etxebarría

1934 50 1984

urte / años

Inprimategia

Kartonaiak

eta Liburutegia

Telef. 88 04 60

Nafarro Etorbidea, 9

BEASAIN

EL AÑO PELOTAZALE EN BEASAIN

Transcurrido otro año y con motivo de nuestras fiestas patronales, el tradicional «Beasain Festivo» nos ofrece su atalaya, para que los beasaindarras, cada cual desde su perspectiva, la utilicen para informar, exponer, solicitar o hacer historia de las actividades por las que trabajan y en las que se hallan inmersos.

En mi caso es el deporte de la pelota el motivo de comentario al que voy a referirme.

La actividad pelotazale en Beasain a lo largo del año, y según viene siendo tradicional desde hace varios años, transcurre en tres frentes principalmente. Se inicia con el Campeonato de Paleta del Batzoki, que se disputa en dos categorías, 1.ª y 2.ª, por parejas, y al que este año se le ha añadido la modalidad individual, que, por cierto, dadas las dimensiones y especiales características del frontón del Batzoki está resultando espectacular. En el momento de escribir estas líneas, este Campeonato se halla disputando los cuartos de final, habiéndose clasificado para esta última fase las más encopetadas parejas, como son Soraluze - Argiñano, Ibon y Kepa Auzmendi, Azkona - Abásolo, Garmendia - Fernández y un etcétera que vienen siendo los habituales año tras año y que conocen bien los aficionados pelotazales. En la modalidad individual son prácticamente los mismos nombres, Soraluze, Azkona, etc., los que han llegado más adelante.

La organización de este Campeonato la lleva a cabo la Junta del Batzoki, y es de constatar el clima de deportividad, puntualidad y corrección imperante en una competición que cada año cuenta con más simpatías.

El Campeonato de Pelota a Mano «Loinaz» también se disputa en el frontón del Batzoki (posiblemente las finales se puedan celebrar en el Polideportivo Antzizar), corriendo la organización a cargo de la Sociedad Pelotazale Murumendi, donde los Bernardino Oyarbide, Justo Urteaga, Agustín Etxaniz, etc., siguen firmes en su afán de apoyo y promoción a la pelota desde la base.

La participación en este Campeonato se nutre principalmente de pelotaris del Bajo y Alto Goiherri. Intervienen todas las categorías en aficionados, desde los alevines hasta los mayores, y dentro de ellas están las representaciones de los pueblos de la comarca que, como es natural, envían sus mejores parejas. Lógicamente es en la categoría de mayores donde intervienen las parejas más afamadas, más conocidas también, como son los Etxeberria - Tellería II, Orozko - Tellería I, Esnaola - Albarez, etc., que no necesitan presentación y garantizan el espectáculo a los aficionados. Las finales, como todos los años, se celebrarán coincidiendo con nuestras fiestas patronales.

Otro aspecto importante de la actividad pelotazale suele ser la participación en el Torneo Interpueblos de Gipuzkoa, en el que Beasain toma parte con asiduidad y del que todavía perdura el grato recuerdo de aquella final disputada a los campeonísimos de Azkoitia. Con el pase al profesionalismo de Peña y Mendía, la potencialidad del equipo beasaindarra disminuyó como es natural y habremos de ser pacientes, cultivando la cantera hasta lograr forjar pelotaris de talla que nos puedan rememorar días de triunfo.

También merece comentario la magnífica campaña realizada por Mendía en el campeonato de profesionales de 2.ª categoría, que le debe servir de estímulo y fe en sus posibilidades, ya que condiciones tiene para caminar con brillantez por la difícil senda del profesionalismo. Asimismo, José Luis Peña, con la licencia militar en el bolsillo, tiene ahora oportunidad de ponerse a punto y consolidar las magníficas condiciones que apuntaba en el campo aficionado, recuperando ese juego alegre e incisivo tan del gusto de los aficionados.

A los lectores, como todos los años, invitarles a todas las programaciones que se vayan sucediendo y desearles unas felices fiestas.

Jesús M.ª Yarza Urkiola

Equipo subcampeón del Interpueblos, temporada 82

Relación de Deportistas destacados

Sin el ánimo de olvidarnos de nadie en particular, y elogiando desde estas líneas a todos aquellos que practican algún tipo de deporte, los redactores de esta revista hemos creído conveniente nombrar seguidamente a todas aquellas personas de nuestro pueblo que han sobresalido de alguna manera en los siguientes deportes:

AJEDREZ

AFICIONADOS

Juan José Eskisabel

José Egurbide

JUVENILES

Alberto Martín

José A. Castrillo

ATLETISMO

Amaia Andrés: Record de Guipúzcoa absoluto. 1.ª en categoría junior. Campeona de España en 800 mts. Segunda en la Intern. de Lisboa y en los Juegos Iberoamericanos en Barcelona, entre otros.

Maider Etxaniz: Record de España en infantil. Record de Guipúzcoa infantil. Campeona de Guipúzcoa y de España en juvenil. Gran promesa de Guipúzcoa en lanzamiento de peso, entre otros.

José Imaz: Medalla de Bronce en los Campeonatos de España en 100, 400 y 4x100 mts. Campeón de Guipúzcoa en tres ocasiones. Campeón de Euskadi el 82-83 y 83-84. Campeón de España en 400 y 800 mts. el 82-83, subcampeón de España en 1.500 mts., también entre otros.

BALONCESTO

SENIOR

Máx. encestador:

Luis Zamorano.

Regular:

Txomin Alústiza.

JUVENIL

Máx. encestador:

Rafael Aldanondo.

Regular:

Javier Eras.

BALONMANO

PRIMERA:

Máx. goleador:

Antxon Rebollar.

Regular:

José A. Iruretagoyena.

JUVENILES:

Máx. goleador:

Iruretagoyena.

Regular:

Oscar Soto.

TERCERA:

Máx. goleador:

José L. Tundidor.

Regular:

Todo el equipo.

CICLISMO

José María Palacín: 1.º en la Subida a Aránzazu. 1.º en la Subida a Urbasa, contra reloj. 2.º en la Subida a Arrate. 4.º en la Subida a Montjuich. Subcampeón de Guipúzcoa, entre otros buenos puestos. Esta temporada milita la categoría aficionado 2.ª.

Xabier Mendizabal: Campeón de España por equipos en categoría juvenil. 1.º en la Prueba Telleriarte de Legazpia, entre otros.

Xabier Aldanondo: Campeón de Guipúzcoa juvenil.

FUTBOL

REGIONAL

Máx. goleador:

Imanol Galarreta.

Regular:

Turrientes, Nekola, Cano.

Estando el entrenador muy satisfecho del resto de los jugadores.

JUVENIL

Máx. goleador:

"Putxus" Ayarza

Regular:

Aitor Tobar

Furia:

Kote Salsamendi

PRE-JUVENIL:

Máx. goleador:

Andrés Múgica.

Regular:

Kepa Lasa.

Furia:

Cortés.

NATACION

Harri Garmendia: Campeón de España. Medallas de Oro en 100 y 200 mts. en Amberes. Seleccionado español para todas las competiciones internacionales: A Portugal, Marruecos, Holanda. Consiguiendo medallas en todos, y batiendo infinidad de records. Seleccionado para la Olimpiada de Los Angeles.

Hay un nuevo grupo de promesas que ya han empezado a conseguir triunfos.

PELOTA

Profesionales:

José Ramón Mendía.

José Luis Peña.

Menores de 23 años:

Ibón Azurmendi.

Seleccionado por la Federación Guipuzcoana.

La Portería

Pinceladas del natural

Chiquillos, muchos chiquillos...

Chiquillos con carretillas ultrarrápidas...

Chiquillos en bicicleta **alquilad**a a la puer ta del Economato, con recorrido de veinte metros y relevo de jinete a cada dos vuel tas... Chiquillos en formación de tamborrada, tamborrada de latas de pescado antediluviano y cacerolas-criba...

Un caserón enorme que vomita racimos de chiquillos...

Otras casonas, tan viejas como la pintura de sus fachadas, colmenas de chiquillos que entran y salen, suben y bajan...—El reino de Liliput—.

Los hay morenillos, de ojos vivarachos y pelo revuelto. Rubiales, de ojos azules y candorosos. Chatillos. De nariz arremengada. Aprendices de naripitas...

Y, sobre todo, mucha riqueza de espíritu, cubierta con ropitas sencillas y pobres.

Alegre algarabía a todas horas, bandada de gorriones en enredadera de fachada.

Señor visitante, no se le ocurra intentar la siesta. Es la hora de los chiquillos. No ha oscurecido. Y a los chiquillos pertenecen todas las horas de luz.

Lástima que a veces nos demuestren prácticamente el teorema de la multiplicación por división en algún cristal.

Ordago

La Portería es el palacio del mus.

Mus es una palabra latina que significa **ratón.**

No me meto a etimólogo. Pero me entran sospechas de que este juego lo inventaron los primeros ratones que poblaron el Economato, entre alubias y granos de arroz.

Lo que no se puede poner en duda es la seguridad de estos dos axiomas:

a) El juego del mus tiene de ratonero un rato largo, es decir, un ratón.

b) Alguien debió domiciliarlo en la Portería. Porque nadie maneja las **llaves** de este juego maliciosillo como los **porteros.** —Es claro—. Y va de desafío.

Dicen que nos viene en la sangre. ¿Tendremos nosotros sangre de ratón? No, no y no... La tenemos bien humana y del grupo A.

Pero no puedo ocultar que hace diez días vi jugar al mus a dos niños de siete años.

En los bares de este barrio se celebran campeonatos de mus en toda ley. Es campeonato de liga, cuando ligan las jugadas. Pero en los días de **campana gorda,** acaba, generalmente, en campeonato de copa —léase Terry-Centenario—.

Parejas de viejos, con más conchas que un galápago y más pliegues que un acordeón, contra parejas de jóvenes, avispados en el continuo **mirar y ver.**

Guiños, muecas... —una sesión de mímica estilizada—.

Unas alubias, grasientas sin tocino —ironía de los tiempos del sucedáneo—, sobre la limpia mesa de mármol.

Y en medio, como rey de la fiesta y amigo de todos los bandos, el porrón, el que hace siempre los **amarrecos.**

Somos los de Beasain

Vamos a Beasain —se dice en el barrio—.

Cuando lo oí por primera vez creí que no se sentían beasaindarras.

Ya... Nadie chilla en Sempere ni anima con más bríos. Nadie jalea más a Arguiñano, Aristeo o Dámaso.

Si juega el Beasain, retrase Vd. la hora del cine de niños, so peligro de quedarse sólo con la máquina y el telón y... sin chirlas.

Del **Beasain por aquí, Beasain por allá** han hecho su himno.

Y cómo recalcan cada frase... **somos los de Beasain, chibiri, chibiri, chau...**

* * *

Así es este típico barrio.

Simpático, pintoresco, prometedor.

Porque —eso sí— aún hemos de ser mejores.

PEDRO JIMENO (PBRO.)

(Artículo entresacado del Beasain Festivo de 1947).

INDUSTRIAS ELECTROMECANICAS

G. H. S. A.

MAQUINARIA ELEVACION Y TRANSPORTE

Polipastos eléctricos, Monorrailes, Grúas, Grúas puente,
Grúas pórtico, Grúas de brazo giratorio, Montacargas industriales,
Montajes de maquinaria de elevación en general,
Carretillas elevadoras, Estanterías de almacenaje, Travelift.

Apartado, 27
Teléfs. 882950 - 954 - 958 - 596

BEASAIN - OLABERRIA
(Guipúzcoa)

Sumario

— Editorial
— Sucedió
— Túmulo Trikumutegi
— Igarzako Jauregia eta bere izeneko auzune zaharra
— El escudo y la bandera de Beasain
— Historia del cierre de una clínica
— La Basílica de San Martín de Loinaz
— Trikuaizti, orain dela 4000 urtetako hilobia
— Oria errekan, aintzinako zurezko presa bat
— Señor Alcalde
— Uholdeak
— Instantáneas de... un día
— Sucedió un 26 de agosto de 1983
— Curiosidades climatológicas
— Bertso gaiak
— Sucesos (página negra)
— 1932tik honako euskal baserrien ibilbidea
— Y de zonas verdes... ¿qué?
— Gabon egunez Olentzarorekin
— Las ferias y la feria de Santa María de Loinaz
— Bertso berriak
— Sociedad Cultural Recreativa Beti-Bizi
— Independización de Beasain
— Beasain mendiko ohitura eder bat
— III Concurso de Redacción Beasain Festivo
— Entrevista con Marcos Tolosa
— Caricaturas en rima libre
— Bodas de diamante del Colegio San Martín de Loinaz - La Salle
— La rata, ese merecido huésped del hombre
— Gerra aurreko euskal kultur giroa
— Guipúzcoa
— La sangre en la cocina vasca
— En torno a Iñigo de Loyola
— De Niepce a Hasseblad pasando por Dominguín
— Leer para vivir
— Una alternativa ecologista al Polígono 63
— Musika Eskola
— La becada
— Grupo de Danzas Aurtzaka
— Aitzgorri Mendizale Elkartea
— Gazteria
— Alcohólicos Anónimos
— Beasaingo Adimen Osasunerako Zentroa
— Fútbol y balonmano
— Sociedad Ciclista Loinaz
— Gaztetxea, noizko?
— Sociedad de Caza y Pesca Aitz Zorrotz
— Donantes de sangre
— Cruz Roja
— Asociación Cultural Jesús Larrañaga
— Sociedad Ajedrecista Alfil
— Bareak
— El baloncesto en Beasain
— Heráldica
— La pelota
— Relación de deportistas destacados de la Villa
— La portería

Nota

La Sociedad Cultural Recreativa Beti-Bizi, como promotora de esta publicación, quiere agradecer a todos los que han colaborado en la confección de este número, entre los que destacamos a:

- **Los que han escrito los artículos.**
- **Los que han cedido las fotografías.**
- **Los anunciantes.**
- **Las entidades que han apoyado económicamente como: la Fundación José María Aristrain, S. A., Banco de Bilbao, Caja Laboral Popular, Loinaz...**
- **Y a ti, lector, que al comprarla y leerla, contribuyes definitivamente a ello.**

S.C.R. BETI-BIZI

Cobre su pensión con la amabilidad de un Banco.

Después de tanto dar, ya es hora de que empiece a recibir.

A partir de ahora, a través del Servicio PENSION INMEDIATA del Banco Guipuzcoano, usted puede cobrar su pensión recibiendo ventajas tan inmediatas como interesantes. Véalas. Le interesarán.

Es un buen trato para usted.

Usted es el primero.

EN EL BANCO GUIPUZCOANO un trato amable nunca se queda en bonitas palabras. Se demuestra con hechos.

Si viene a cualquiera de nuestras oficinas a cobrar su pensión, no tendrá que preocuparse por saber quién es el último, porque usted siempre sabrá que es el primero.

Delante tendrá a una persona dispuesta a atenderle y entenderle para que sus problemas se queden atrás. De una vez para siempre.

Sin prisas, sin molestias. Con toda la atención que usted se merece, porque para nosotros darle un servicio eficaz será lo primero. Trato hecho.

El día de pago puede ser diez días antes.

EN EL BANCO GUIPUZCOANO le pagamos la pensión con puntualidad incluso cuando la pensión no es puntual.

Es más, usted puede cobrarla diez días antes y no pasa nada.

Y si la necesita con un mes de antelación, descuide. También encontramos la forma de que obtenga su dinero.

Si la pensión sufre un retraso, no sufra.

Si ahorra a plazo, no se ahorre este interés.

EN EL BANCO GUIPUZCOANO un trato amable no consiste sólo en tomar más interés por sus problemas. También supone ofrecer más interés por su dinero.

El ahorro a plazo de un año de las personas que cobran su pensión, tiene en nuestro Banco un interés elevado.

Así pueden hacer más larga una paga que siempre resulta corta.

Sacamos tiempo para su tiempo libre.

EN EL BANCO GUIPUZCOANO, un trato amable es también el que ofrecemos fuera del Banco. Por ejemplo, en su tiempo libre.

Para él tenemos ideas y hechos. Viajes, concursos, conferencias, diversiones... Y un boletín informativo "Tiempo para disfrutar", lleno de proyectos.

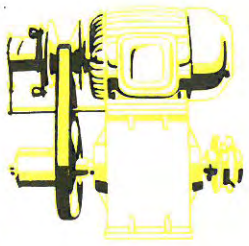
Después de tanto trabajar, alguien debe darle el trabajo hecho.

"PENSION INMEDIATA"

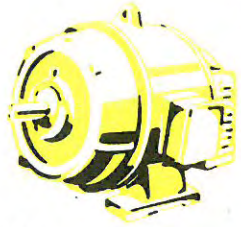
Banco Guipuzcoano

UN TRATO AMABLE CON TODO RESPETO

MOTO-VARIADOR

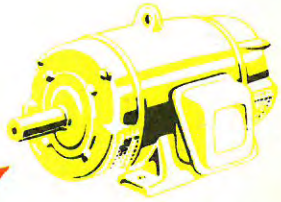


MOTOR C. E. I. - P-33

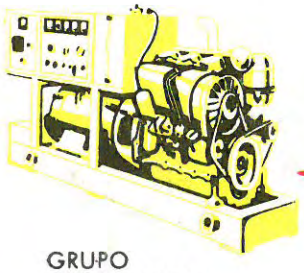


MOTOR C/ CONTINUA

EMBRAGUE
ELECTROMAGNETICO

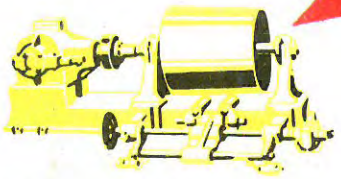


MOTOR
C. E. I. - P-22

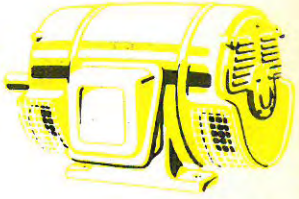


GRUPO
ELECTROGENO

Joodas



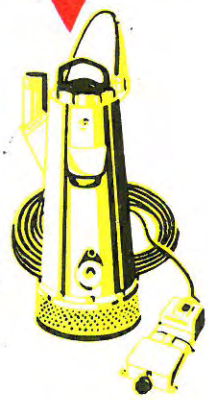
GRUPO ATAQUE PARA
MAQUINA DE PAPEL



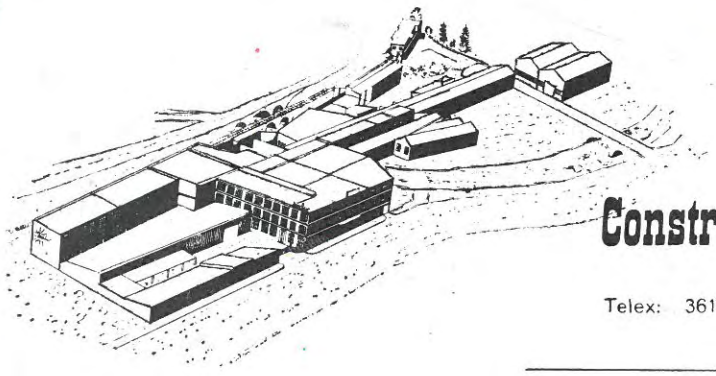
ALTERNADOR
AUTORREGULADO

GRUPO CONVERTIDOR

BOMBAS SUMERGIBLES PARA
AGUAS LIMPIAS



BOMBAS SUMERGIBLES
PARA AGUAS SUCIAS



Construcciones Electro-Mecánicas INDAR, S. A.

Telex: 36161 INDAR E

TELS. (943) 882800 - 882850
BEASAIN
GUIPUZCOA

Uribe-Etxebarria.-Beasain.-D.L. SS-294/84